Une Prière Pour Tous

al-Jawshan al-Kabir

Une Supplication du Prophète Mohammed

صلى الله عليه وسلم

The Light

AL-JAWSHAN AL-KABIR

Calligraphie élaborée par Betül Kırkan

Enliminures par Ersan Perçem

Dessins Graphiques par M. Sadık Kutlu

Traduit et révisé par Şerife Günay et Kafiha Karakuş

ISBN 1-59784-040-8

Publié par The Light, Inc.
26 Worlds Fair Dr. Suite C
Somerset, New Jersey, 08873, USA
E-mail: contact@thelightinc.com
www.thelightpublishing.com

Imprimé par
Elma Basim, Turquie
Avril 2006

Al-Jawshan al-Kabir

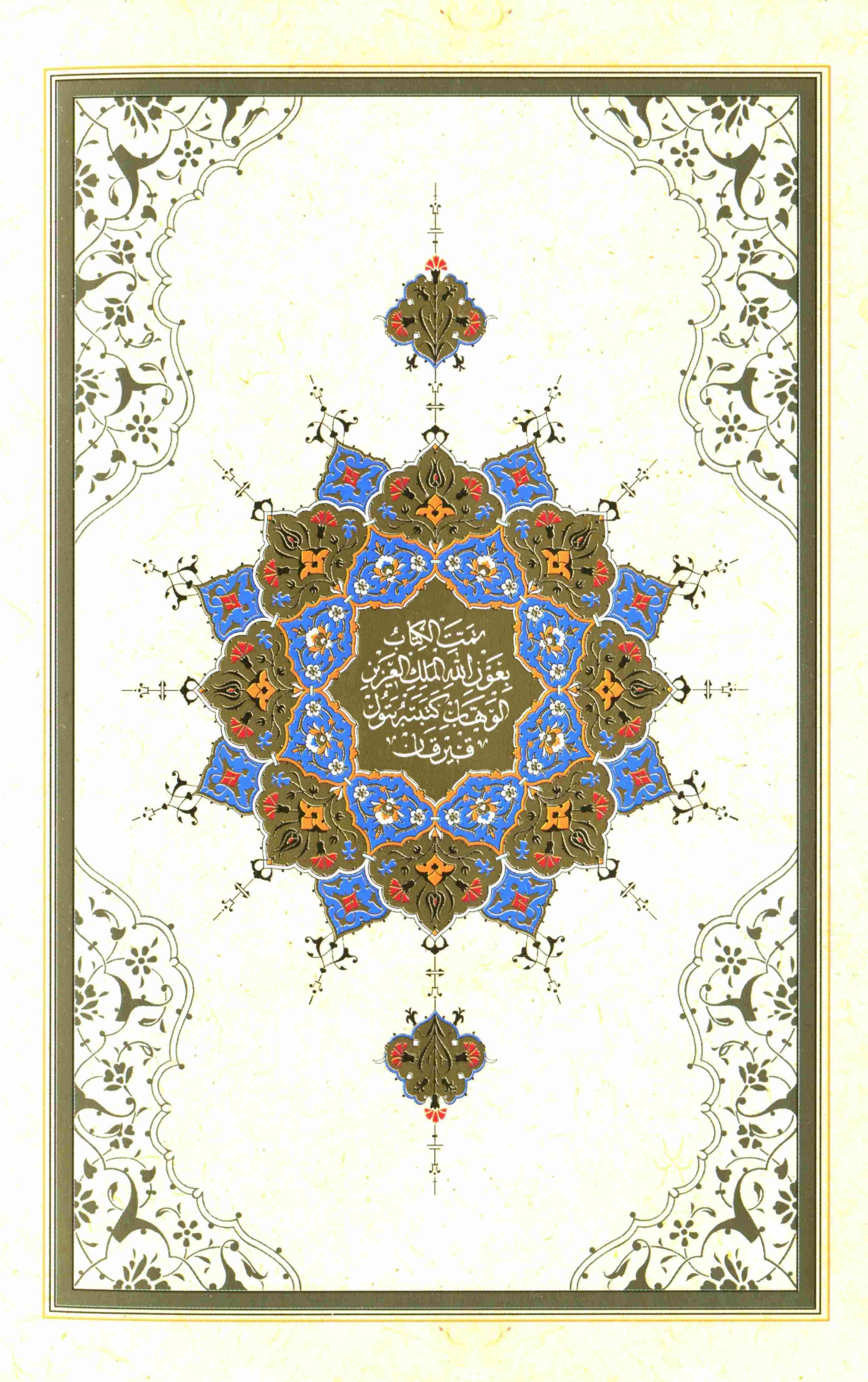
Le mot *jawshan* signifie littéralement " une sorte d'armure, des vêtements de protection portés en temps de guerre ". Dans la terminologie religieuse, ce mot prend le sens d'une longue prière, appelée *Al-Jawshan al-Kabir*, laquelle nous a été transmise par le Prophète.

Moussa al-Kazim rapporte *Al-Jawshan al-Kabir* du Prophète, selon la chaîne de transmission constituée de Ja'far al-Sadik, Muhammad al-Bakir, Zayn al-Abidin, Houssaïn et Ali, le quatrième calife.

Al-Jawshan al-Kabir est une longue prière composée de cent chapitres. Ces chapitres consistent en dix noms et attributs de Dieu. À la fin de chaque chapitre, le passage suivant est répété: *Soubhânaka yâ lâ ilâha illâ ente'l-amân, al-amân, khallisnâ / ajirnâ / najjinâ mina'n-nâr* (Ô Seigneur ! Gloire à Toi, il n'y a de dieu que Toi ! Nous nous réfugions en Toi, protège-nous de l'Enfer !) Au début de vingt-cinq de ces cent chapitres l'on trouve *wa as'aluka bi asmâ'ik*, et ces chapitres contiennent l'invocation des noms de Dieu tels que *yâ Allâh, yâ Rahmân, yâ Rahîm* [ô Dieu, ô le Très Miséricordieux, ô le Très Clément]. Au sein de chaque chapitre commençant par cette formule, on lit diverses supplications qui

débutent toutes par les mêmes mots: *Yâ khayra'l-Ghâfirîn* [Ô le meilleur des Pardonneurs]. Ainsi, l'ensemble de la prière comprend deux cent cinquante noms de Dieu et sept cent cinquante attributs divins et supplications. Le but principal de toutes ces supplications - comme le laissent deviner le contenu de la prière ainsi que la formule *al-amân, al-amân, khallisnâ mina'n-nâr* qui clôt chaque chapitre - est d'implorer Dieu afin d'être sauvé des malheurs pendant la vie d'ici-bas et protégé du châtiment dans l'au-delà.

Al-Jawshan al-Kabir est l'une des prières les plus récitées et les plus appréciées par les musulmans parce qu'il contient des significations très profondes, que son style est harmonieux et agréable et aussi parce que plusieurs paroles rapportées du Prophète (*hadiths*) nous annoncent les récompenses que la récitation de cette prière peut nous offrir dans ce monde-ci et dans l'autre. Ahmed Ziyaeddin Gümüshanevi inclut le *Jawshan* dans son *Majmû'atü'l-Ahdhâb*, où il rassembla de nombreuses prières régulièrement répétées (*awrad*) et des formules de louanges de Dieu (*dhikr*). Plus tard, cette prière seule fut maintes fois publiée. Aussi a-t-elle été traduite en turc plusieurs fois.


تمت الكتاب
بعون الله الملك العزيز
الوهاب كتبه توكل
قيرقان



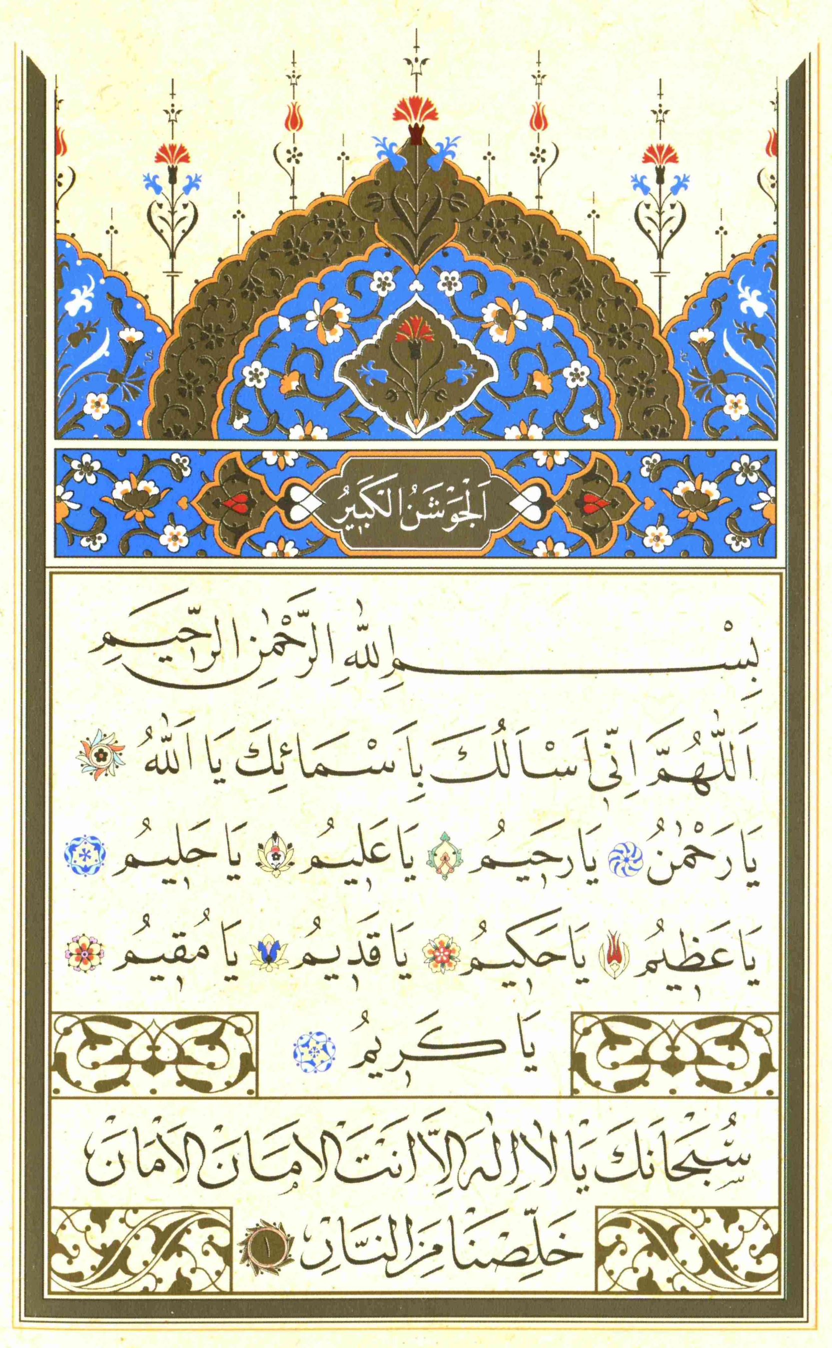
Ô Mon Dieu! Je T'implore et Te demande par égard pour Tes beaux noms:

1. Ô Allah qui est exempt de toutes sortes de défauts, détenteur de tous les beaux noms et de tous les attributs élevés et éternels, vraie divinité de toutes choses,
2. Ô Rahmân qui pourvoit aux besoins de toutes les créatures de la terre, sans faire de distinction entre les amis et les ennemis,
3. Ô Rahîm qui dans l'au-delà accordera à Ses fidèles serviteurs Sa compassion ainsi que des bienfaits particuliers,
4. Ô 'Alîm qui sait tout ce qui s'est passé, ce qui se passe et ce qui se passera, à qui rien dans l'univers ne peut être dissimulé, et dont la science englobe le petit comme le grand, le visible comme l'invisible,
5. Ô Halîm, le très patient, qui, malgré les rébellions de Ses serviteurs pécheurs, ne s'empresse pas de les châtier,
6. Ô 'Adhîm, détenteur de toute grandeur, auprès de qui tout est petit,
7. Ô Hakîm, détenteur de toute sagesse, qui ne fait rien en vain,
8. Ô Qadîm qui existe depuis toujours et dont l'existence n'a pas de commencement,
9. Ô Mouqîm qui est par Lui-même éternel et permanent, qui n'a besoin de rien pour exister et subsister, et qui maintient en existence chaque chose,
10. Ô Karîm, notre Seigneur pardonneur qui fait tant de bien et est généreux, qui rassemble en Lui-même toutes sortes d'honneurs et de vertus, dont les faveurs ne s'épuisent jamais et dont les œuvres sont dignes de louanges,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

1





الجوشن الكبير

بسم الله الرحمن الرحيم

اللهم إني أسألك بأسمائك يا الله

يا رحمن يا رحيم يا عليم يا حليم

يا عظيم يا حكيم يا قديم يا مقيم

يا كريم

سبحانك يا لا إله إلا أنت الأمان الأمان

خلصنا من النار ١

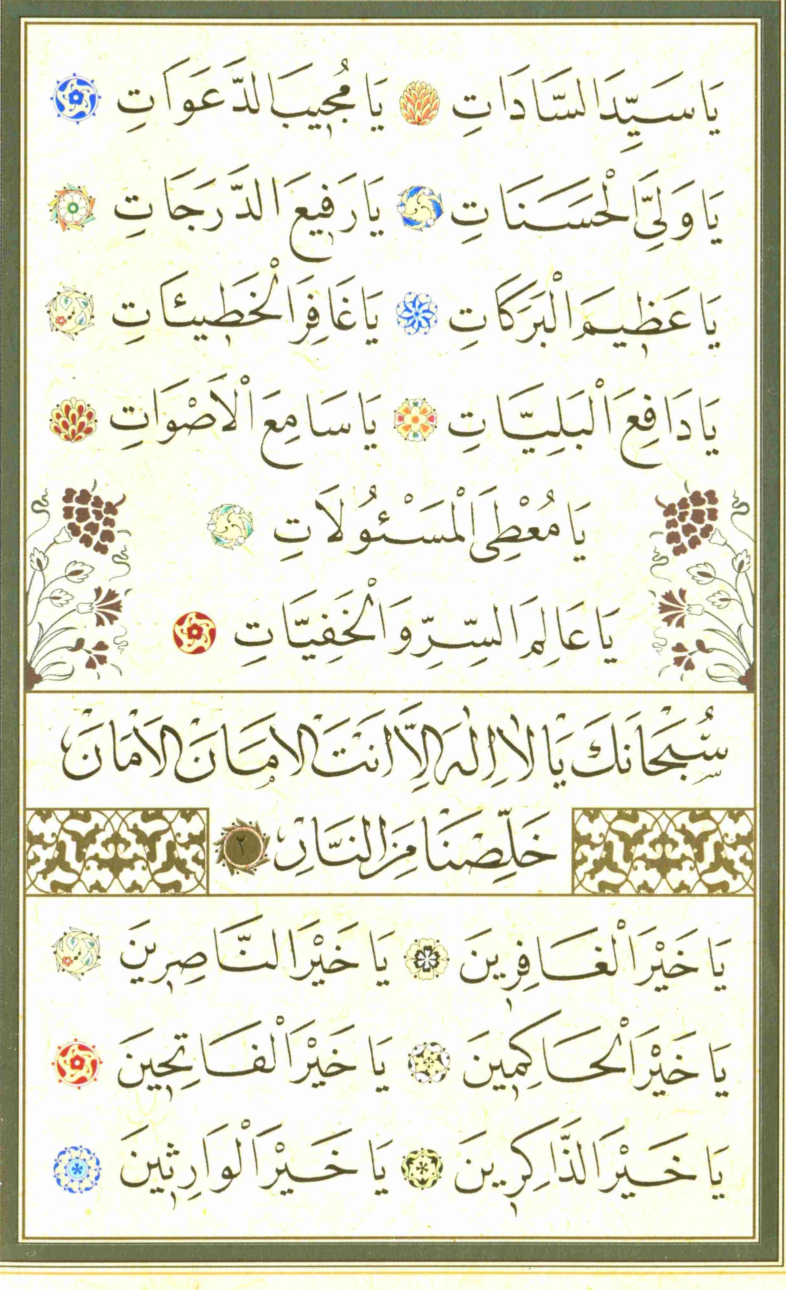
1. Ô Maître de tous les Maîtres,
2. Ô Celui qui répond à toutes les prières,
3. Ô Celui qui garde tous les biens et toutes les bonnes œuvres et qui en donne les récompenses,
4. Ô Celui qui élève en degrés, rangs et statuts,
5. Ô Celui qui, par Sa miséricorde infinie, fait croître les bienfaits matériels et spirituels en leur accordant Sa bénédiction,
6. Ô Celui qui pardonne les erreurs et les défauts,
7. Ô Celui qui éloigne tous les malheurs,
8. Ô Celui qui entend en même temps et sans confusion tous les sons de la création, petits ou grands, manifestes ou discrets,
9. Ô Celui qui accorde les requêtes de toutes les créatures,
10. Ô notre Seigneur qui a connaissance de toutes les choses secrètes et dissimulées,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

2



1. Ô le meilleur des pardonneurs,
2. Ô le meilleur des aides,
3. Ô le meilleur de ceux qui jugent en toute justice,
4. Ô le meilleur des arbitres,
5. Ô le meilleur de ceux qui évoquent et sont évoqués, et qui donne la meilleure rétribution à ceux qui se souviennent de Lui en Le mentionnant,
6. Ô Le seul qui subsiste alors que tout est éphémère, qui demeure éternel après que tout prend fin, et à qui revient tout ce que Ses serviteurs possèdent,



يَا سَيِّدَ السَّادَاتِ ۞ يَا مُجِيبَ الدَّعَوَاتِ ۞
يَا وَلِيَّ الْحَسَنَاتِ ۞ يَا رَفِيعَ الدَّرَجَاتِ ۞
يَا عَظِيمَ الْبَرَكَاتِ ۞ يَا غَافِرَ الْخَطِيئَاتِ ۞
يَا دَافِعَ الْبَلِيَّاتِ ۞ يَا سَامِعَ الْاَصْوَاتِ ۞
يَا مُعْطِيَ الْمَسْئُولَاتِ ۞
يَا عَالِمَ السِّرِّ وَالْخَفِيَّاتِ ۞

سُبْحَانَكَ يَا لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ الْاَمَانَ الْاَمَانَ
خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ ۞ ٢

يَا خَيْرَ الْغَافِرِينَ ۞ يَا خَيْرَ النَّاصِرِينَ ۞
يَا خَيْرَ الْحَاكِمِينَ ۞ يَا خَيْرَ الْفَاتِحِينَ ۞
يَا خَيْرَ الذَّاكِرِينَ ۞ يَا خَيْرَ الْوَارِثِينَ ۞

7. Ô Celui qui récompense de la plus belle manière ceux qui Le louent,

8. Ô Celui qui pourvoit sans cesse et en abondance,

9. Ô le meilleur de ceux qui jugent et discernent le vrai du faux,

10. Ô notre Seigneur, le meilleur de ceux qui accordent la grâce, aucune faveur n'est supérieure à la Sienne,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

3



1. Ô vrai détenteur de la gloire et de la beauté,

2. Ô vrai détenteur de la souveraineté et de la majesté,

3. Ô vrai détenteur du pouvoir, de la perfection et de l'excellence,

4. Ô le seul qui soit le très élevé et le plus grand des grands,

5. Ô Celui dont le courroux est terrible et le châtiment très dur,

6. Ô Celui dont la punition est sévère,

7. Ô Celui qui est prompt dans Ses comptes,



يَا خَيْرَ الْحَامِدِينَ ۞ يَا خَيْرَ الرَّازِقِينَ ۞

يَا خَيْرَ الْفَاصِلِينَ ۞ يَا خَيْرَ الْمُحْسِنِينَ ۞

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ الْأَمَانَ الْأَمَانَ

خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ ٣

يَا مَنْ لَهُ الْعِزُّ وَالْجَمَالُ ۞

يَا مَنْ لَهُ الْمُلْكُ وَالْجَلَالُ ۞

يَا مَنْ لَهُ الْقُدْرَةُ وَالْكَمَالُ ۞

يَا مَنْ هُوَ الْكَبِيرُ الْمُتَعَالُ ۞

يَا مَنْ هُوَ شَدِيدُ الْمِحَالِ ۞

يَا مَنْ هُوَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۞

يَا مَنْ هُوَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ۞

8. Ô Celui auprès de qui se trouvent les plus belles récompenses,
9. Ô Celui qui possède l'Archétype éternel du livre où tout est écrit,
10. Ô notre Seigneur qui crée puis élève les nuages pleins de pluie,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

4



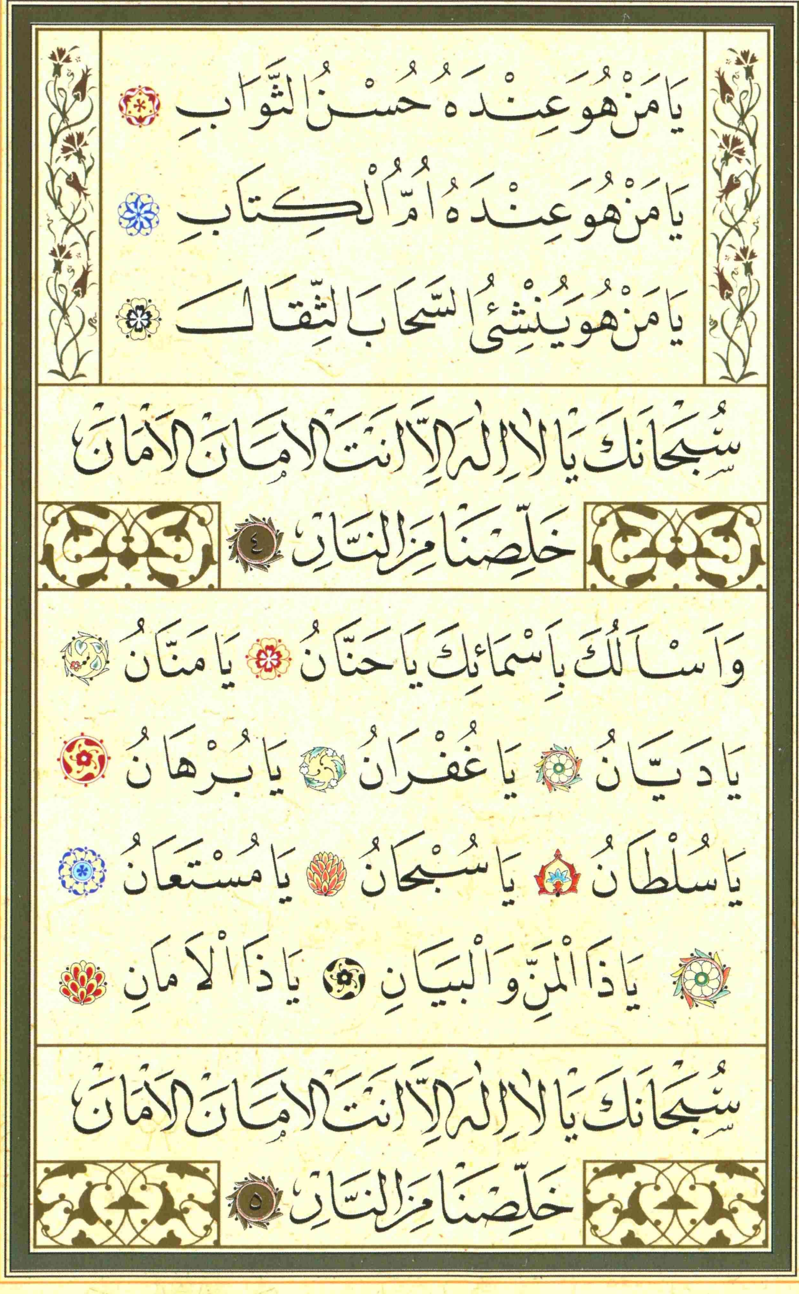
Ô Mon Dieu! Je T'implore et Te demande par égard pour Tes beaux noms:

1. Ô Hannân qui ne cesse de faire grâce et qui ne s'empresse pas d'abandonner celui qui se détourne de Lui,
2. Ô Mannân dont la bonté et les bienfaits sont grands, et qui accorde Ses bénédictions,
3. Ô Dayyân qui demande des comptes à Ses serviteurs et qui les rétribue pour chacune de leurs actions sans en négliger aucune,
4. Ô Ghoufrân qui couvre les péchés en les pardonnant,
5. Ô Bourhân qui montre à Ses serviteurs le vrai et le droit chemin, et qui est la preuve de Sa propre existence ainsi que celle de toute chose,
6. Ô Soultân, vrai détenteur de la domination et de la souveraineté,
7. Ô Soubhân, exempt de tous défauts et de tous attributs imparfaits, détenteur de toutes les beautés et de toutes les perfections,
8. Ô Mousta'ân à qui tout le monde demande de l'aide,
9. Ô Zhou'l-Manni wa'l-Bayân qui nourrit Ses créatures avec Ses biens sacrés et les fait grandir, qui donne à Ses serviteurs le pouvoir d'exprimer leurs pensées, et qui explique au mieux Son dessein,
10. Ô Amân qui accorde la paix, la sérénité et la sécurité aux créatures contre toutes sortes de peurs et de dangers,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

5





يَا مَنْ هُوَ عِنْدَهُ حُسْنُ الثَّوَابِ
يَا مَنْ هُوَ عِنْدَهُ أُمُّ الْكِتَابِ
يَا مَنْ هُوَ يُنْشِئُ السَّحَابَ الثِّقَالَ

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ الْأَمَانَ الْأَمَانَ
خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ ٤

وَأَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ يَا حَنَّانُ يَا مَنَّانُ
يَا دَيَّانُ يَا غُفْرَانُ يَا بُرْهَانُ
يَا سُلْطَانُ يَا سُبْحَانُ يَا مُسْتَعَانُ
يَا ذَا الْمَنِّ وَالْبَيَانِ يَا ذَا الْأَمَانِ

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ الْأَمَانَ الْأَمَانَ
خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ ٥

1. Ô Celui à la grandeur duquel toute chose se soumet,

2. Ô Celui face à la puissance duquel toute chose ploie,

3. Ô Celui face à la gloire duquel toute chose s'incline et obéit,

4. Ô Celui dont la prestance fait ployer toute chose,

5. Ô Celui dont l'empire fait fléchir toute chose,

6. Ô Celui à qui toute chose s'asservit par crainte de Lui,

7. Ô Celui devant qui les montagnes s'effritent par crainte de Sa Majesté absolue,

8. Ô Celui dont l'ordre seul permet aux cieux de rester en place,

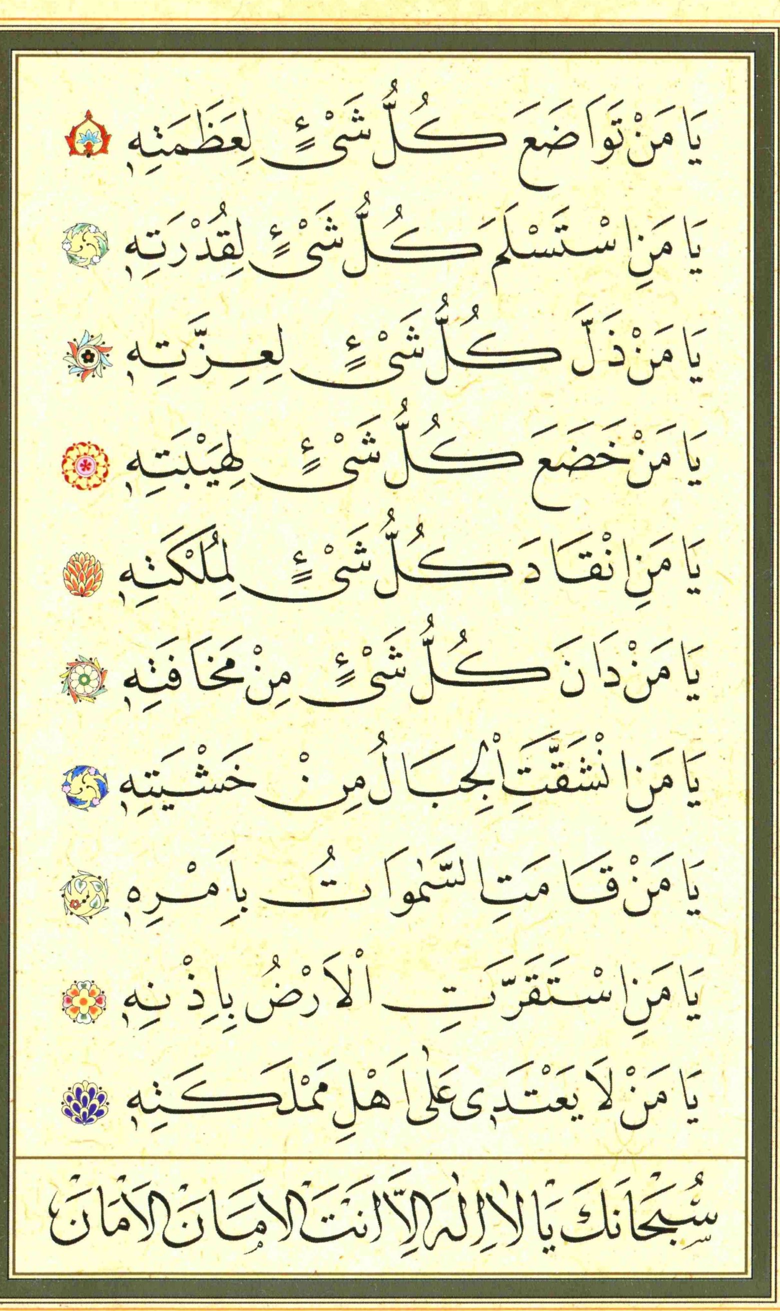
9. Ô Celui dont la permission permet à la terre de rester stable,

10. Ô notre Seigneur, Maître de la Souveraineté dont les sujets sont à l'abri de toute agression,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

6




يَا مَنْ تَوَاضَعَ كُلُّ شَيْءٍ لِعَظَمَتِهِ
يَا مَنِ اسْتَسْلَمَ كُلُّ شَيْءٍ لِقُدْرَتِهِ
يَا مَنْ ذَلَّ كُلُّ شَيْءٍ لِعِزَّتِهِ
يَا مَنْ خَضَعَ كُلُّ شَيْءٍ لِهَيْبَتِهِ
يَا مَنِ انْقَادَ كُلُّ شَيْءٍ لِمُلْكَتِهِ
يَا مَنْ دَانَ كُلُّ شَيْءٍ مِنْ مَخَافَتِهِ
يَا مَنِ انْشَقَّتِ الْجِبَالُ مِنْ خَشْيَتِهِ
يَا مَنْ قَامَتِ السَّمٰوَاتُ بِاَمْرِهِ
يَا مَنِ اسْتَقَرَّتِ الْاَرْضُ بِاِذْنِهِ
يَا مَنْ لَا يَعْتَدِى عَلٰى اَهْلِ مَمْلَكَتِهِ
سُبْحَانَكَ يَا لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ الْاَمَانَ الْاَمَانَ

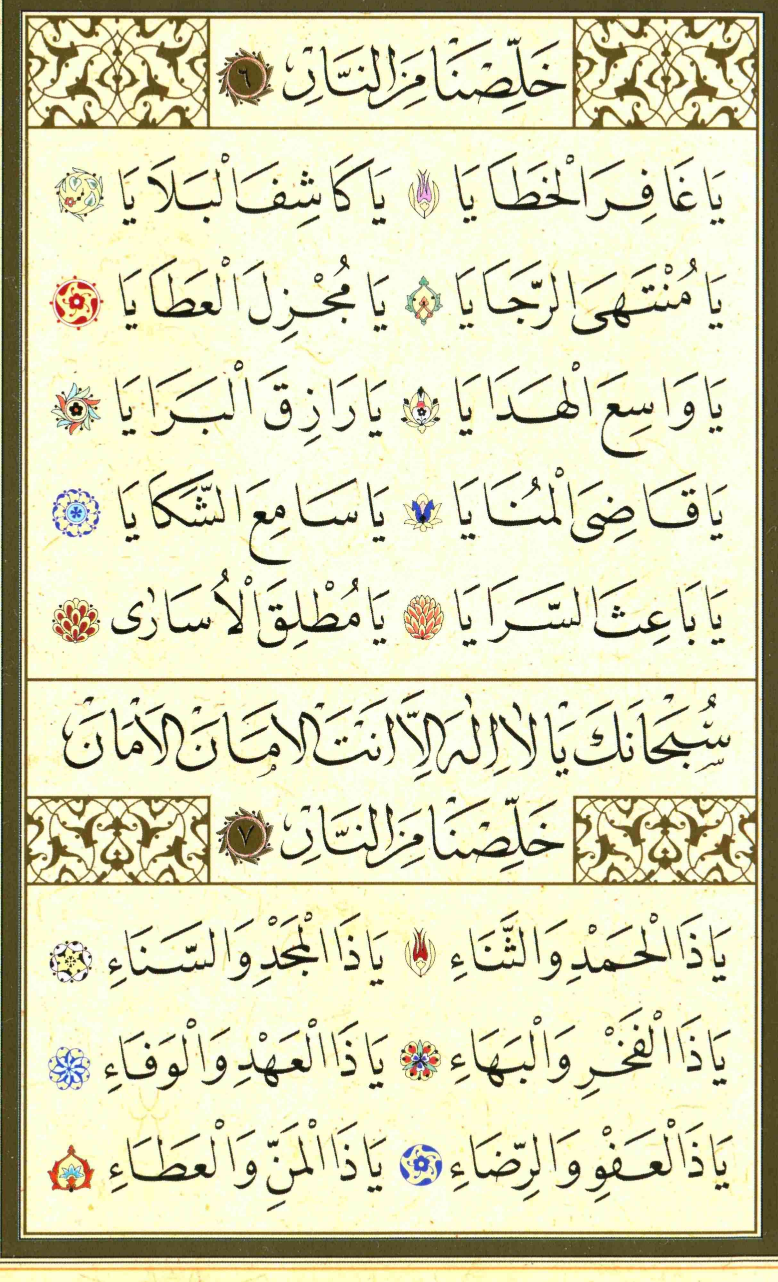
1. Ô Celui qui pardonne les fautes,
2. Ô Celui qui écarte les malheurs,
3. Ô Celui qui est l'ultime autorité suprême où reposent tous les espoirs,
4. Ô Celui dont les dons sont abondants,
5. Ô Celui dont les présents sont abondants,
6. Ô Celui qui sustente la création,
7. Ô Celui qui décrète la mort des êtres et qui la crée en temps voulu,
8. Ô Celui qui entend les plaintes,
9. Ô Celui qui envoie des armées à ceux qui sont dans le besoin,
10. Ô notre Seigneur qui libère ceux qui sont matériellement et spirituellement asservis,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

7



1. Ô Celui à qui tous les remerciements et toutes les louanges appartiennent,
2. Ô détenteur de toute gloire, de tout honneur et de toute grandeur,
3. Ô Celui qui mérite d'infinis éloges, détenteur de toutes les grandeurs et de toutes les beautés,
4. Ô Celui qui est capable de tenir Ses promesses et qui les exécute de la plus belle manière,
5. Ô Celui qui pardonne et agrée ceux qui demandent le pardon et l'agrément,
6. Ô Celui qui donne d'innombrables dons et faveurs à Ses créatures,



خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ ٦

يَا غَافِرَ الْخَطَايَا ۞ يَا كَاشِفَ الْبَلَايَا ۞ يَا

يَا مُنْتَهَى الرَّجَايَا ۞ يَا مُجْزِلَ الْعَطَايَا ۞ يَا

يَا وَاسِعَ الْهَدَايَا ۞ يَا رَازِقَ الْبَرَايَا ۞ يَا

يَا قَاضِيَ الْمُنَايَا ۞ يَا سَامِعَ الشَّكَايَا ۞ يَا

يَا بَاعِثَ السَّرَايَا ۞ يَا مُطْلِقَ الْأُسَارٰى ۞

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ الْأَمَانَ الْأَمَانَ

خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ ٧

يَا ذَا الْحَمْدِ وَالثَّنَاءِ ۞ يَا ذَا الْمَجْدِ وَالسَّنَاءِ ۞

يَا ذَا الْفَخْرِ وَالْبَهَاءِ ۞ يَا ذَا الْعَهْدِ وَالْوَفَاءِ ۞

يَا ذَا الْعَفْوِ وَالرِّضَاءِ ۞ يَا ذَا الْمَنِّ وَالْعَطَاءِ ۞

7. Ô Celui à qui appartient l'exécution de chaque jugement et la résolution de chaque affaire,
8. Ô Celui qui est sans fin et éternel, en plus d'être infiniment digne,
9. Ô Celui qui accorde avec générosité Ses bienfaits,
10. Ô notre Seigneur qui distribue Ses bienfaits et Ses biens sacrés sans rien attendre en retour,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!



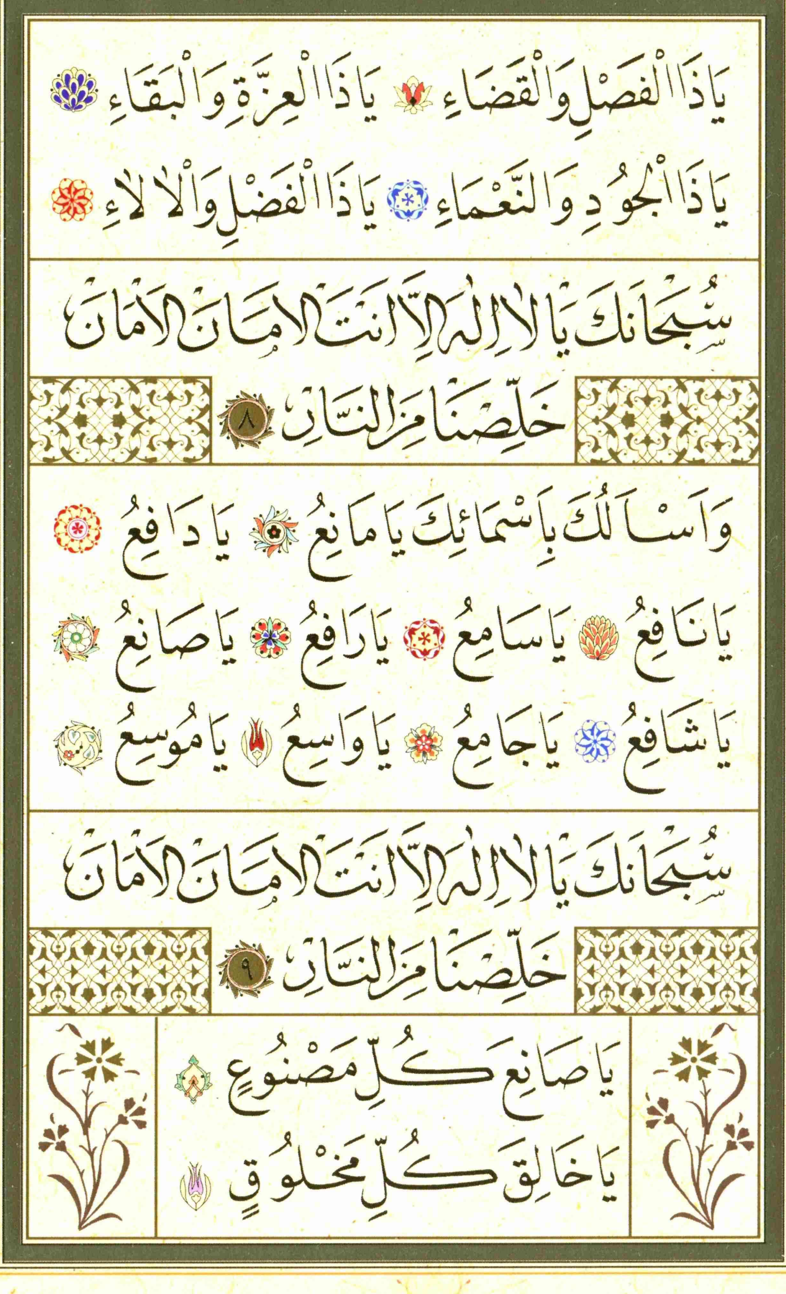
Ô Mon Dieu! Je T'implore et Te demande par égard pour Tes beaux noms :

1. Ô Mâni' qui empêche ce qu'Il ne veut pas donner,
2. Ô Dâfi' qui repousse ce qu'Il veut de ce qu'Il veut et l'éloigne,
3. Ô Nâfi' qui crée les choses utiles et les donne à qui Il veut,
4. Ô Sâmi' qui entend tout,
5. Ô Râfi', maître de toute grandeur, qui élève qui Il veut,
6. Ô Sâni' qui crée toute chose de façon artistique,
7. Ô Châfi' qui intercède pour qui Il veut et accepte l'intercession de qui Il veut,
8. Ô Djâmi' qui rassemble en Lui-même tous les biens et toutes les beautés, et qui rassemblera devant Lui toutes les créatures le jour de la résurrection,
9. Ô Wâssi' qui englobe toute chose,
10. Ô notre Seigneur Moûssi', maître de toute largeur, qui élargit ce qu'Il veut autant qu'Il le veut,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!



1. Ô Artiste de toutes les œuvres d'art,
2. Ô Créateur de toute chose créée,


يَا ذَا الْفَصْلِ وَالْقَضَاءِ ۞ يَا ذَا الْعِزَّةِ وَالْبَقَاءِ ۞
يَا ذَا الْجُودِ وَالنَّعْمَاءِ ۞ يَا ذَا الْفَضْلِ وَالْآلَاءِ ۞

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ الْأَمَانَ الْأَمَانَ
خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ ﴿٨﴾

وَأَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ يَا مَانِعُ ۞ يَا دَافِعُ ۞
يَا نَافِعُ ۞ يَا سَامِعُ ۞ يَا رَافِعُ ۞ يَا صَانِعُ ۞
يَا شَافِعُ ۞ يَا جَامِعُ ۞ يَا وَاسِعُ ۞ يَا مُوَسِّعُ ۞

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ الْأَمَانَ الْأَمَانَ
خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ ﴿٩﴾

يَا صَانِعَ كُلِّ مَصْنُوعٍ ۞
يَا خَالِقَ كُلِّ مَخْلُوقٍ ۞

3. Ô Celui qui sustente chacune de Ses créatures nécessiteuses de Sa sustentation,

4. Ô Maître de toute propriété et de toute souveraineté,

5. Ô Celui qui soulage tous ceux qui ont des ennuis,

6. Ô Celui qui écarte les chagrins et les tracas de ceux qui sont noyés dans le chagrin et les tracas,

7. Ô Celui qui est compatissant envers ceux qui ont besoin de compassion et d'affection,

8. Ô Celui qui aide tous ceux qui sont privés d'aide,

9. Ô Celui qui voile tous les vices,

10. Ô mon Seigneur qui est le refuge de toutes les victimes d'oppression et d'injustice,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

10



1. Ô Celui qui me soutient et me secourt quand je suis dans la gêne,



يَا رَازِقَ كُلِّ مَرْزُوقٍ

يَا مَالِكَ كُلِّ مَمْلُوكٍ

يَا كَاشِفَ كُلِّ مَكْرُوبٍ

يَا فَارِجَ كُلِّ مَغْمُومٍ

يَا رَاحِمَ كُلِّ مَرْحُومٍ

يَا نَاصِرَ كُلِّ مَخْذُولٍ

يَا سَاتِرَ كُلِّ مَعْيُوبٍ

يَا مَلْجَأَ كُلِّ مَظْلُومٍ

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ الْأَمَانَ الْأَمَانَ

خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ ١٠

يَا عُدَّتِي عِنْدَ شِدَّتِي

2. Ô ma source d'espoir dans mes instants de malheur,

3. Ô Celui qui, dans mes moments de solitude et d'isolement, m'apporte avec Sa présence Sa sérénité et Son amitié,

4. Ô Celui qui s'occupe de moi et me soutient avec Sa miséricorde, Sa garde et Sa protection, dans mes moments d'exil et de solitude,

5. Ô mon maître, tous les biens sacrés que je possède sont uniquement l'œuvre de Ton pouvoir et de Ta miséricorde,

6. Ô Celui qui dissipe mes peines et mes ennuis,

7. Ô mon secoureur qui m'aide quand j'en ai besoin,

8. Ô mon refuge quand je suis dans l'embarras et les difficultés,

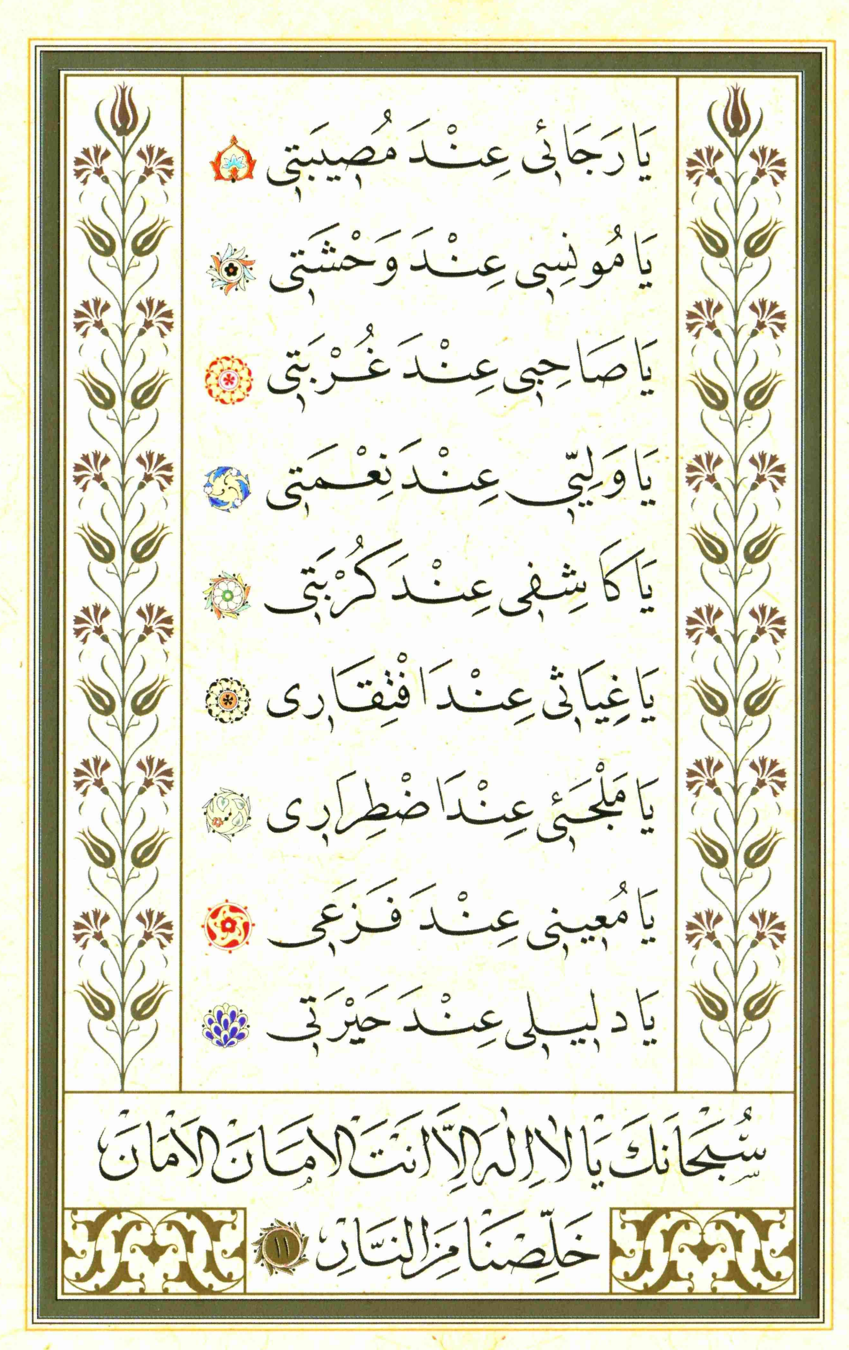
9. Ô mon aide quand j'ai peur,

10. Ô mon Seigneur qui m'oriente quand je suis perplexe et désorienté,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

11





يَا رَجَائِى عِنْدَ مُصِيبَتِى
يَا مُونِسِى عِنْدَ وَحْشَتِى
يَا صَاحِبِى عِنْدَ غُرْبَتِى
يَا وَلِيِّى عِنْدَ نِعْمَتِى
يَا كَاشِفِى عِنْدَ كُرْبَتِى
يَا غِيَاثِى عِنْدَ افْتِقَارِى
يَا مَلْجَئِى عِنْدَ اضْطِرَارِى
يَا مُعِينِى عِنْدَ فَزَعِى
يَا دَلِيلِى عِنْدَ حَيْرَتِى

سُبْحَانَكَ يَا لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ الْاَمَانَ الْاَمَانَ
خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ ١١

1. Ô Celui qui connaît l'inconnu,
2. Ô Celui qui pardonne sans cesse les péchés commis et répétés,
3. Ô Celui qui cache les vices,
4. Ô Celui qui dissipe les angoisses,
5. Ô Celui qui fait passer les cœurs d'un état à un autre,
6. Ô Celui qui embellit les cœurs,
7. Ô Celui qui illumine les cœurs,
8. Ô le médecin des cœurs,
9. Ô le bien-aimé des cœurs,
10. Ô mon Seigneur qui rassure les cœurs et est l'ami des cœurs,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

12



Ô Mon Dieu! Je T'implore et Te demande par égard pour Tes beaux noms:

1. Ô Djalîl, maître de l'infinie grandeur,
2. Ô Djamîl, le beau qui donne de la beauté à toutes choses,
3. Ô Wakîl, garant de la provision et du maintien de Ses créatures,
4. Ô Kafîl qui Se charge des besoins de Ses créatures,
5. Ô Dalîl qui montre le droit chemin à Ses serviteurs,
6. Ô Mouqîl qui pardonne les fautes et les erreurs de Ses serviteurs,
7. Ô Khabîr qui sait tout sans que jamais rien ne puisse Lui être caché,
8. Ô Latîf qui accorde Sa bienveillance et Ses faveurs en faisant parvenir à Ses serviteurs et à Ses créatures les choses les plus utiles de la plus belle et subtile des manières, et qui connaît les aspects les plus dissimulés et les plus fines subtilités des faits,
9. Ô 'Azîz dont la puissance ne peut être égalée,
10. Ô mon Seigneur, véritable maître de toute la création et Roi de tous les mondes,



يَا عَلَّامَ الْغُيُوبِ يَا غَفَّارَ الذُّنُوبِ

يَا سَتَّارَ الْعُيُوبِ يَا كَشَّافَ الْكُرُوبِ

يَا مُقَلِّبَ الْقُلُوبِ يَا مُزَيِّنَ الْقُلُوبِ

يَا مُنَوِّرَ الْقُلُوبِ يَا طَبِيبَ الْقُلُوبِ

يَا حَبِيبَ الْقُلُوبِ يَا أَنِيسَ الْقُلُوبِ

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ الْأَمَانَ الْأَمَانَ

خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ ١٢

وَأَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ يَا جَلِيلُ يَا جَمِيلُ

يَا وَكِيلُ يَا كَفِيلُ يَا دَلِيلُ يَا مُقِيلُ

يَا خَبِيرُ يَا لَطِيفُ يَا عَزِيزُ يَا مَلِيكُ

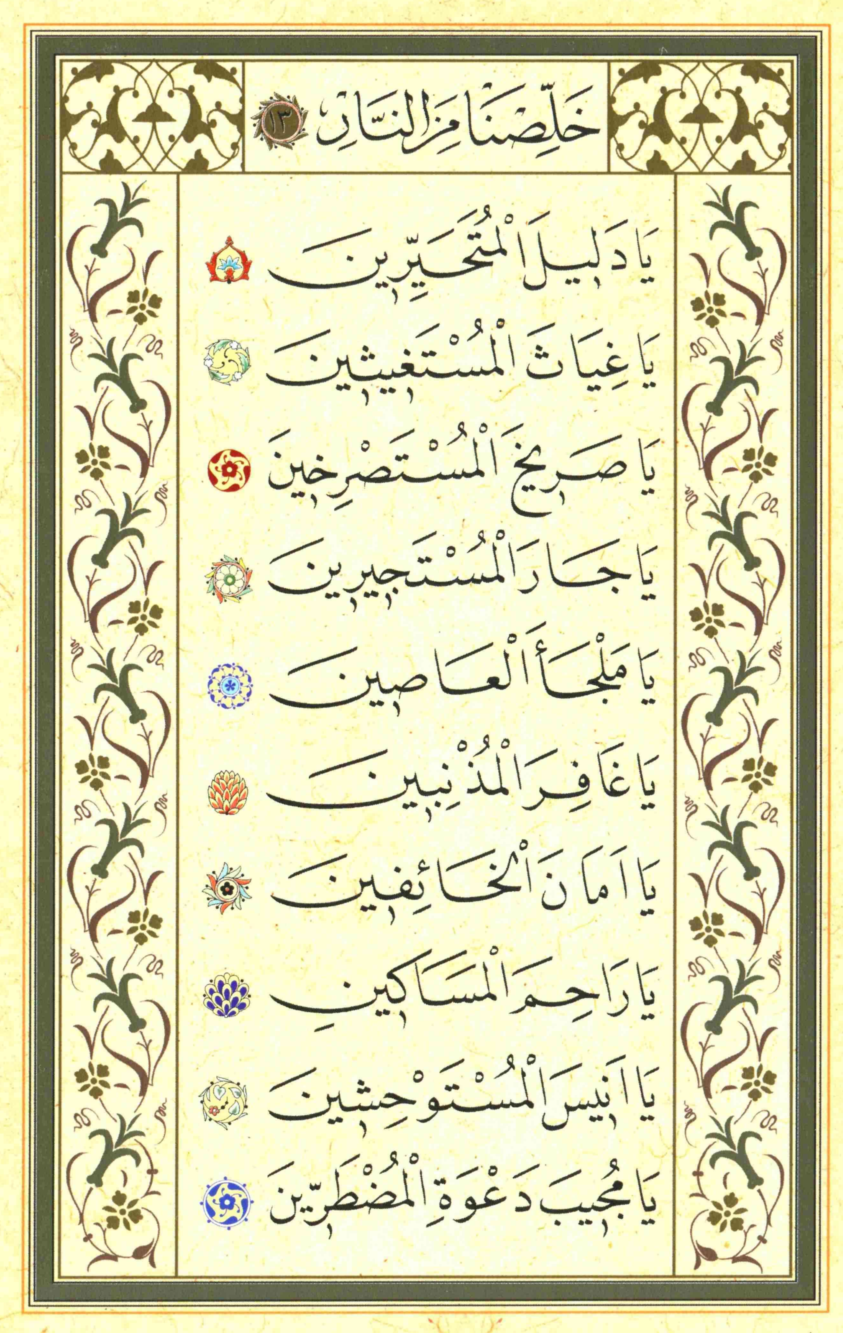
سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ الْأَمَانَ الْأَمَانَ

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

13



1. Ô Celui qui montre la voie à ceux qui errent dans le doute et la perplexité,
2. Ô Celui qui aide ceux qui veulent être aidés,
3. Ô Celui qui entend le cri de ceux qui crient à l'aide,
4. Ô protecteur de ceux qui implorent protection,
5. Ô asile des pécheurs rebelles,
6. Ô Celui qui pardonne aux pécheurs,
7. Ô Celui qui calme la terreur de ceux qui tombent dans l'effroi, qui rassure ceux qui ont peur,
8. Ô Celui qui a pitié des faibles nécessiteux,
9. Ô Celui qui est le bon compagnon des solitaires qui sont terrifiés par la solitude,
10. Ô notre Seigneur qui répond aux prières des nécessiteux qui sont dans le besoin et la gêne,



خلصنا من النار ١٣
يَا دَلِيلَ الْمُتَحَيِّرِينَ
يَا غِيَاثَ الْمُسْتَغِيثِينَ
يَا صَرِيخَ الْمُسْتَصْرِخِينَ
يَا جَارَ الْمُسْتَجِيرِينَ
يَا مَلْجَأَ الْعَاصِينَ
يَا غَافِرَ الْمُذْنِبِينَ
يَا اَمَانَ الْخَائِفِينَ
يَا رَاحِمَ الْمَسَاكِينِ
يَا اَنِيسَ الْمُسْتَوْحِشِينَ
يَا مُجِيبَ دَعْوَةِ الْمُضْطَرِّينَ

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

14



1. Ô maître de générosité et de grâce infinies,

2. Ô Celui qui donne Ses faveurs bénévolement, par pure générosité,

3. Ô Celui qui procure la sécurité et la sûreté,

4. Ô Celui qui est exempt de toute imperfection et est la source de toute pureté et propreté dans l'univers,

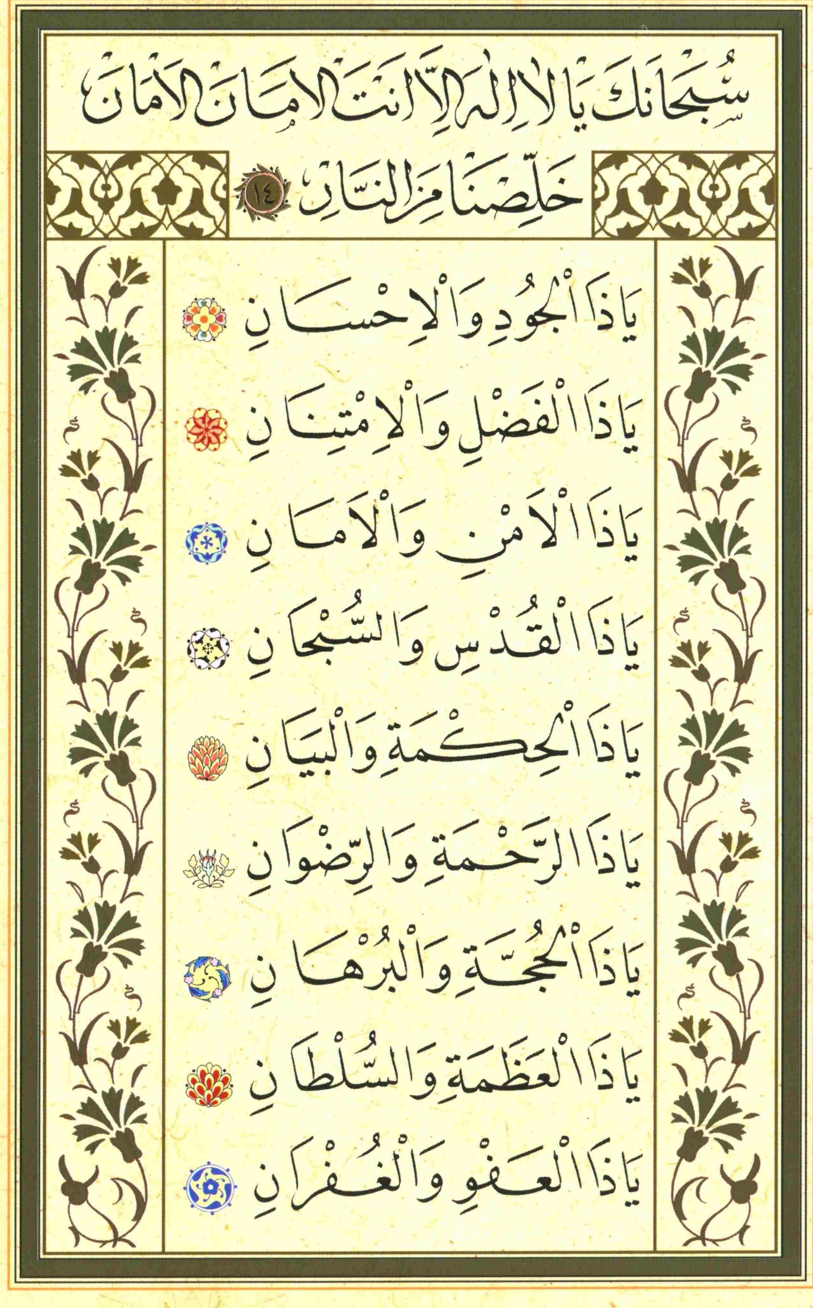
5. Ô Celui qui œuvre avec sagesse et explique clairement Sa sagesse,

6. Ô détenteur d'une infinie compassion envers Ses créatures, et qui agrée Ses fidèles serviteurs,

7. Ô Celui qui met en évidence l'existence de chaque chose et qui est la preuve manifeste de leur existence et de Sa propre existence,

8. Ô le seul souverain et maître de la grandeur, de la majesté et de tout l'univers,

9. Ô Celui qui pardonne et absout Ses serviteurs pécheurs,



سُبْحانَكَ يا لا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ الْاَمانَ الْاَمانَ

خَلِّصْنا مِنَ النَّارِ ١٤

يا ذَا الْجُودِ وَالْاِحْسانِ

يا ذَا الْفَضْلِ وَالْاِمْتِنانِ

يا ذَا الْاَمْنِ وَالْاَمانِ

يا ذَا الْقُدْسِ وَالسُّبْحانِ

يا ذَا الْحِكْمَةِ وَالْبَيانِ

يا ذَا الرَّحْمَةِ وَالرِّضْوانِ

يا ذَا الْحُجَّةِ وَالْبُرْهانِ

يا ذَا الْعَظَمَةِ وَالسُّلْطانِ

يا ذَا الْعَفْوِ وَالْغُفْرانِ

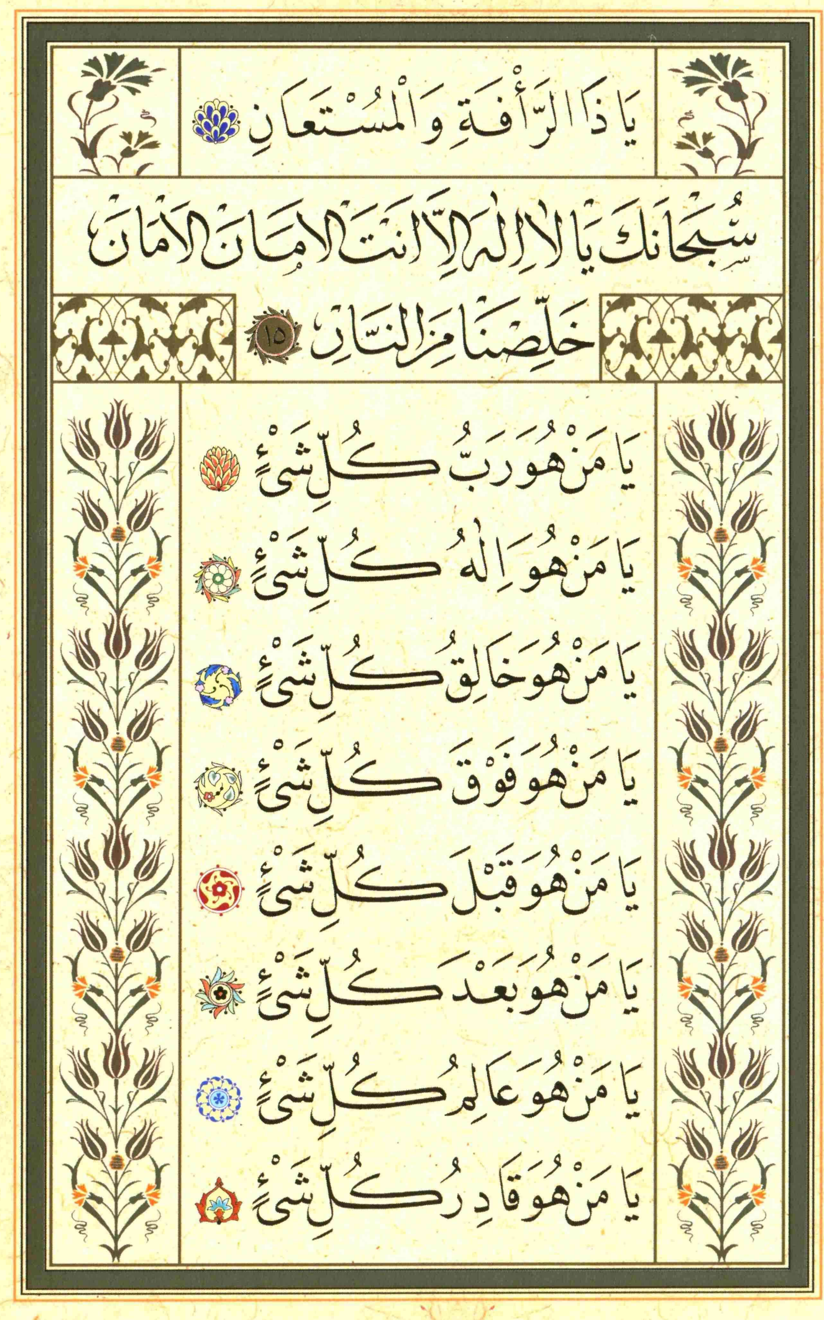
10. Ô mon Seigneur, à qui chaque être vivant demande de l'aide, et qui, dans Son infinie sollicitude, accorde Ses grâces à chaque être vivant,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

15



1. Ô l'unique Seigneur de toutes choses,
2. Ô l'unique Divinité de toutes choses,
3. Ô l'unique Créateur de toutes choses,
4. Ô Celui qui est supérieur et au-dessus de toutes choses,
5. Ô Celui qui existait avant toutes choses,
6. Ô Celui dont l'existence continuera après l'anéantissement de toutes choses,
7. Ô l'Omniscient, à qui rien dans l'univers n'est caché, et dont le savoir englobe tout, passé, présent et futur, petit et grand, visible et invisible,
8. Ô Celui dont le pouvoir suffit à toutes choses,


يَا ذَا الرَّأْفَةِ وَالْمُسْتَعَانِ
سُبْحَانَكَ يَا لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ الْاَمَانَ الْاَمَانَ
خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ ١٥
يَا مَنْ هُوَ رَبُّ كُلِّ شَيْءٍ
يَا مَنْ هُوَ اِلٰهُ كُلِّ شَيْءٍ
يَا مَنْ هُوَ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ
يَا مَنْ هُوَ فَوْقَ كُلِّ شَيْءٍ
يَا مَنْ هُوَ قَبْلَ كُلِّ شَيْءٍ
يَا مَنْ هُوَ بَعْدَ كُلِّ شَيْءٍ
يَا مَنْ هُوَ عَالِمُ كُلِّ شَيْءٍ
يَا مَنْ هُوَ قَادِرُ كُلِّ شَيْءٍ

9. Ô Celui qui crée toutes choses de façon artistique et parfaite,
10. Ô mon Seigneur qui demeure éternel alors que tout est éphémère,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

16

Ô Mon Dieu! Je T'implore et Te demande par égard pour Tes beaux noms:

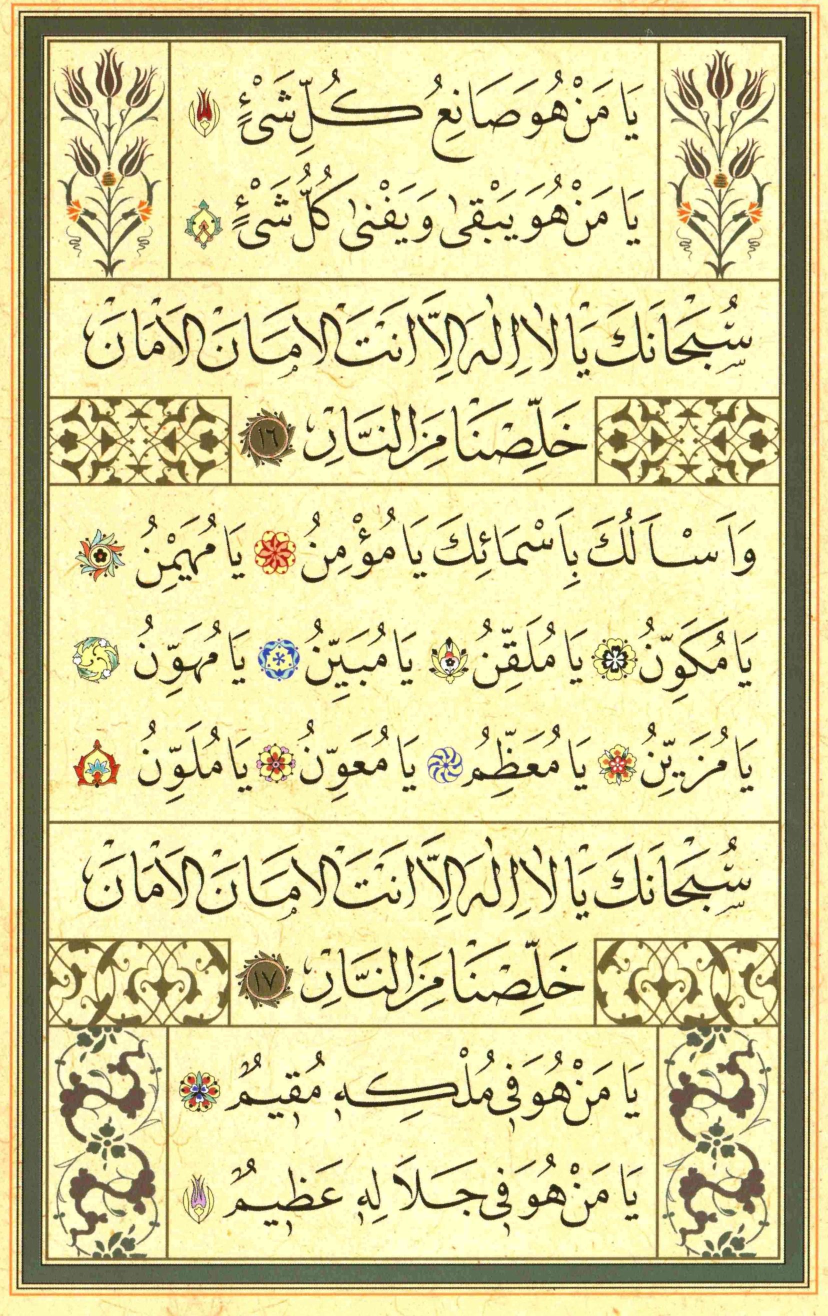
1. Ô Mou'min qui protège Ses serviteurs contre toutes sortes de dangers et de peurs dans le bas-monde, et contre le châtiment et l'arrestation injuste le jour de la résurrection,
2. Ô Mouhaymin qui protège Ses serviteurs et surveille ce qu'ils font,
3. Ô Moukawwin qui crée toutes choses du néant,
4. Ô Moulaqqin qui enseigne en inspirant aux créatures ce dont ils ont besoin,
5. Ô Moubayyin qui explique clairement à Ses serviteurs tout ce qui nécessite une explication, et qui démontre avec des preuves manifestes son unité,
6. Ô Mouhawwin qui facilite toutes sortes de difficultés à Ses serviteurs,
7. Ô Mouzayyin qui décore et embellit toutes choses d'une façon qui Lui sied,
8. Ô Mou'adhdhim qui exalte sans cesse Ses créatures,
9. Ô Mou'awwin qui court au secours des nécessiteux et qui fait que Ses créatures accourent pour s'entraider,
10. Ô Moulawwin qui pare de beauté toutes choses en les créant en diverses formes et couleurs,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

17



1. Ô Celui qui contrôle et gouverne continuellement sa propriété (l'univers),
2. Ô Celui devant la grandeur et la majesté duquel toute chose se rapetisse,



يَا مَنْ هُوَ صَانِعُ كُلِّ شَيْءٍ
يَا مَنْ هُوَ يَبْقَى وَيَفْنَى كُلُّ شَيْءٍ

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ الْأَمَانَ الْأَمَانَ
خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ ١٦

وَأَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ يَا مُؤْمِنُ يَا مُهَيْمِنُ
يَا مُكَوِّنُ يَا مُلَقِّنُ يَا مُبَيِّنُ يَا مُهَوِّنُ
يَا مُزَيِّنُ يَا مُعَظِّمُ يَا مُعَوِّنُ يَا مُلَوِّنُ

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ الْأَمَانَ الْأَمَانَ
خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ ١٧

يَا مَنْ هُوَ فِي مُلْكِهِ مُقِيمٌ
يَا مَنْ هُوَ فِي جَلَالِهِ عَظِيمٌ

3. Ô Celui dont la souveraineté n'a pas de début,

4. Ô Celui qui est très affectueux et très compatissant envers Ses serviteurs,

5. Ô l'Omniscient, à qui rien dans l'univers n'est caché, et dont le savoir englobe tout, passé, présent et futur, petit et grand, visible et invisible,

6. Ô Celui qui est très patient et ne se hâte pas de punir Ses serviteurs pécheurs qui se sont détournés de Lui, malgré leur rébellion,

7. Ô Celui qui ne renvoie pas les mains vides ceux qui espèrent en Lui, mais les comble de largesses,

8. Ô le détenteur de sagesse qui, par Sa providence et Son décret, met harmonieusement tout en place,

9. Ô Celui qui, par Son jugement, accorde Ses grâces à Ses serviteurs en toute beauté et finesse, et connaît les aspects les plus subtils et secrets des œuvres,

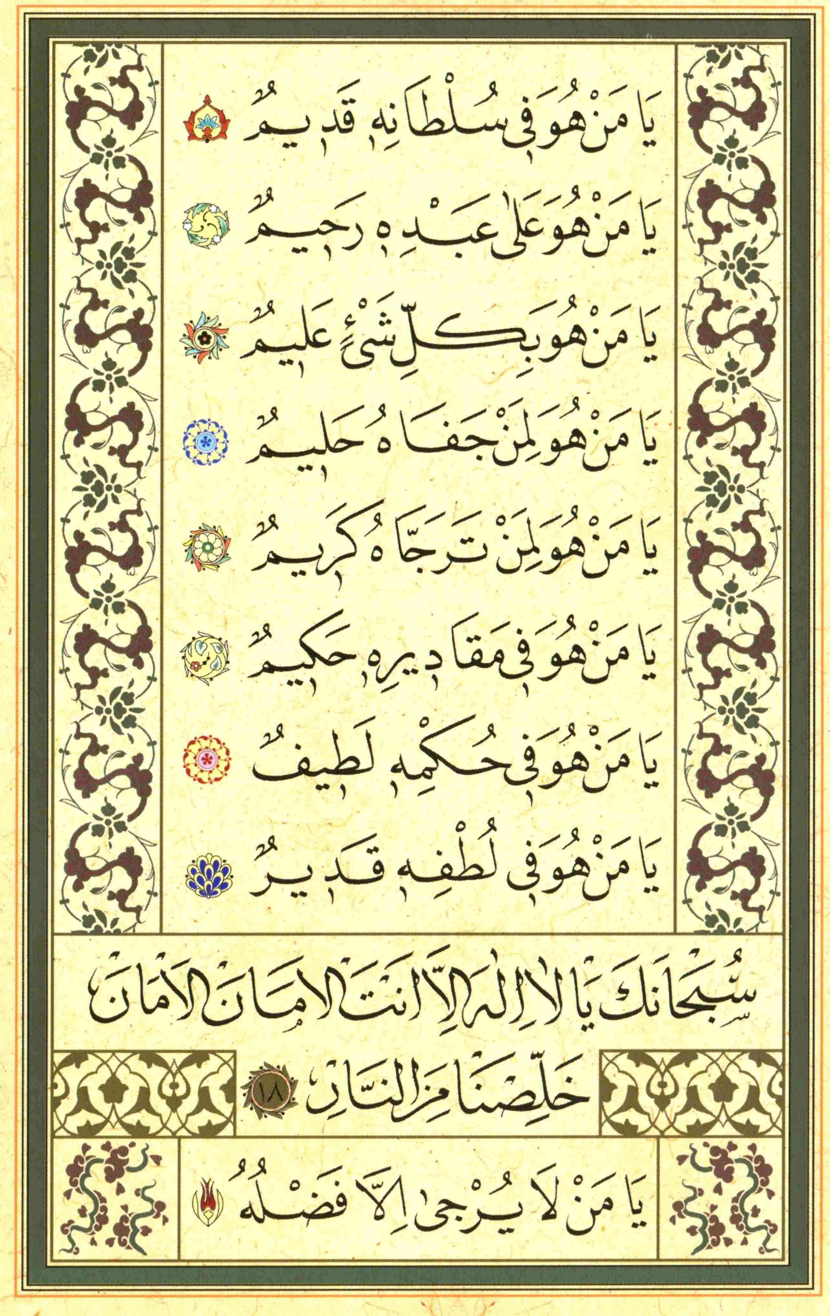
10. Ô mon Seigneur qui a l'entière capacité d'offrir à tous ceux qu'Il veut les faveurs qu'ils méritent,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

18



1. Ô Celui dont on attend rien d'autre que Sa générosité,



يَا مَنْ هُوَ فِي سُلْطَانِهِ قَدِيمٌ
يَا مَنْ هُوَ عَلَى عَبْدِهِ رَحِيمٌ
يَا مَنْ هُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ
يَا مَنْ هُوَ لِمَنْ جَفَاهُ حَلِيمٌ
يَا مَنْ هُوَ لِمَنْ تَرَجَّاهُ كَرِيمٌ
يَا مَنْ هُوَ فِي مَقَادِيرِهِ حَكِيمٌ
يَا مَنْ هُوَ فِي حُكْمِهِ لَطِيفٌ
يَا مَنْ هُوَ فِي لُطْفِهِ قَدِيرٌ

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْأَمَانَ الْأَمَانَ
خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ ١٨

يَا مَنْ لَا يُرْجَى إِلَّا فَضْلُهُ

2. Ô Celui dont on ne craint rien sauf Sa justice,

3. Ô Celui dont on attend rien d'autre que la bonté et le bien,

4. Ô Celui dont on ne demande rien d'autre que Son pardon,

5. Ô propriétaire de toutes choses, rien d'autre que Sa propriété n'est éternel,

6. Ô Celui dont aucune autre domination ni souveraineté que la Sienne ne fait autorité,

7. Ô Celui dont l'existence ne requiert pas de preuve parce qu'Il est le premier, Il est Lui-même la preuve de toutes choses,

8. Ô Celui dont la miséricorde enveloppe toutes choses,

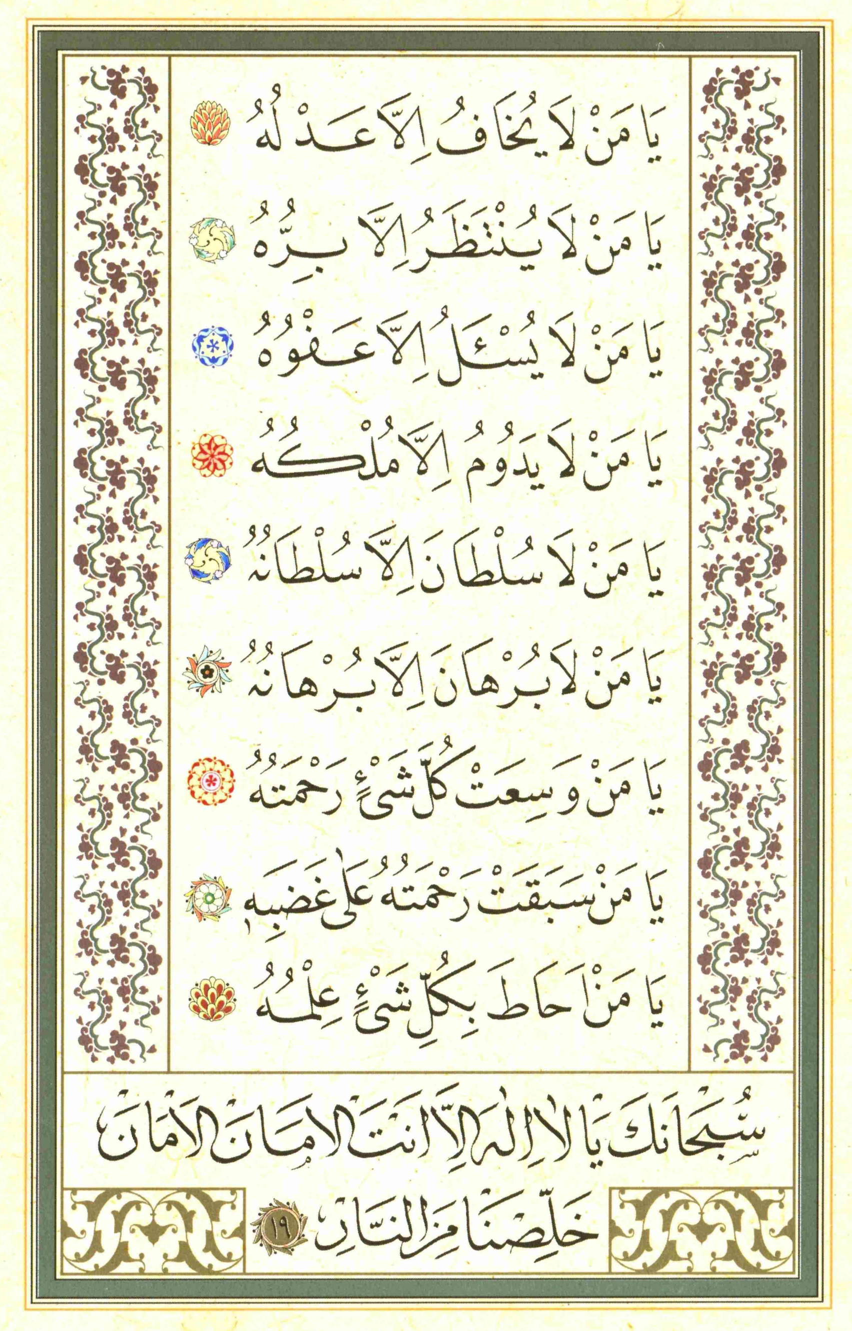
9. Ô Celui dont la miséricorde dépasse Sa colère,

10. Ô mon Seigneur dont le savoir englobe toutes choses,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

19





يَا مَنْ لَا يُخَافُ اِلَّا عَدْلُهُ

يَا مَنْ لَا يُنْتَظَرُ اِلَّا بِرُّهُ

يَا مَنْ لَا يُسْئَلُ اِلَّا عَفْوُهُ

يَا مَنْ لَا يَدُومُ اِلَّا مُلْكُهُ

يَا مَنْ لَا سُلْطَانَ اِلَّا سُلْطَانُهُ

يَا مَنْ لَا بُرْهَانَ اِلَّا بُرْهَانُهُ

يَا مَنْ وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ رَحْمَتُهُ

يَا مَنْ سَبَقَتْ رَحْمَتُهُ عَلَى غَضَبِهِ

يَا مَنْ اَحَاطَ بِكُلِّ شَيْءٍ عِلْمُهُ

سُبْحَانَكَ يَا لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ الْاَمَانَ الْاَمَانَ

خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ ١٩

1. Ô Celui qui dissipe les tracas et les soucis,
2. Ô Celui qui soulage les chagrins et les peines,
3. Ô Celui qui pardonne les péchés,
4. Ô Celui qui accepte les repentirs,
5. Ô Créateur de toutes choses,
6. Ô Celui qui est véridique dans Ses promesses,
7. Ô Celui qui nourrit les petits avec tendresse,
8. Ô Celui qui tient Ses promesses,
9. Ô Celui qui connaît les secrets,
10. Ô mon Seigneur qui fend et fait germer les graines et les noyaux,

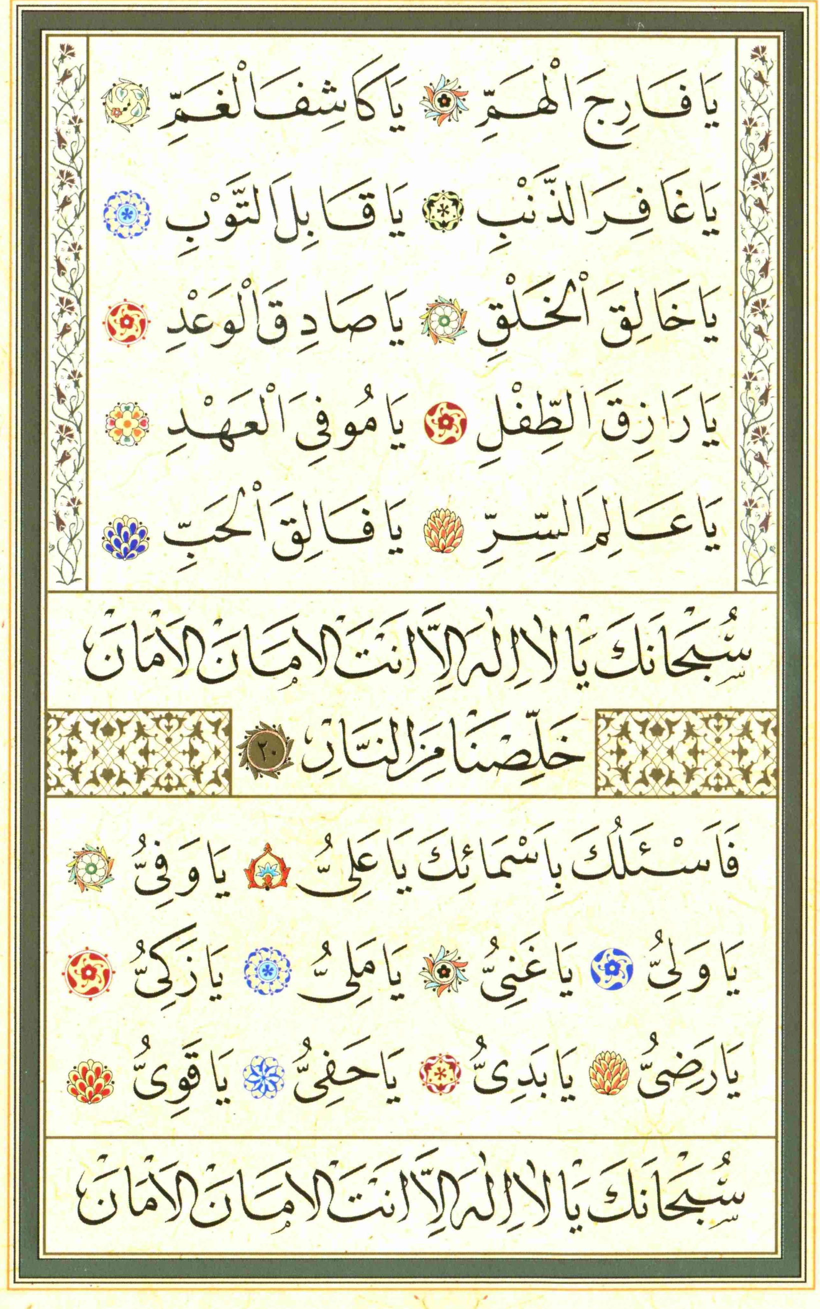
Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

20



Ô Mon Dieu! Je T'implore et Te demande par égard pour Tes beaux noms:

1. Ô 'Aliyy qui, par son pouvoir, a l'éminence sur Ses créatures,
2. Ô Wafiyy qui est constant dans l'annonce de Ses bonnes nouvelles et de Ses menaces, et qui pourvoit aux besoins des nécessiteux,
3. Ô Waliyy qui se porte garant de tout ce qui concerne Ses serviteurs et l'univers,
4. Ô Ghaniyy, vrai détenteur de la richesse, qui possède tous les trésors à travers lesquels Sa perfection peut être perçue, et qui n'a besoin de rien,
5. Ô Maliyy qui possède des trésors inépuisables et dont le pouvoir suffit à toutes choses,
6. Ô Zakiyy qui n'a aucun défaut ni imperfection et qui est pur et exempt de toutes les salissures matérielles et spirituelles,
7. Ô Radhiyy qui se fait aimer de Ses serviteurs par Ses grâces et Ses bienfaits et qui est satisfait de leur servitude,
8. Ô Badiyy dont l'existence et l'unité se manifestent clairement à travers les œuvres extraordinaires qu'Il crée,
9. Ô Khafiyy qui connaît toutes les choses jusque dans leurs plus subtils détails et qui est maître des grâces cachées,
10. Ô Qawiyy dont la force et la puissance sont absolues,

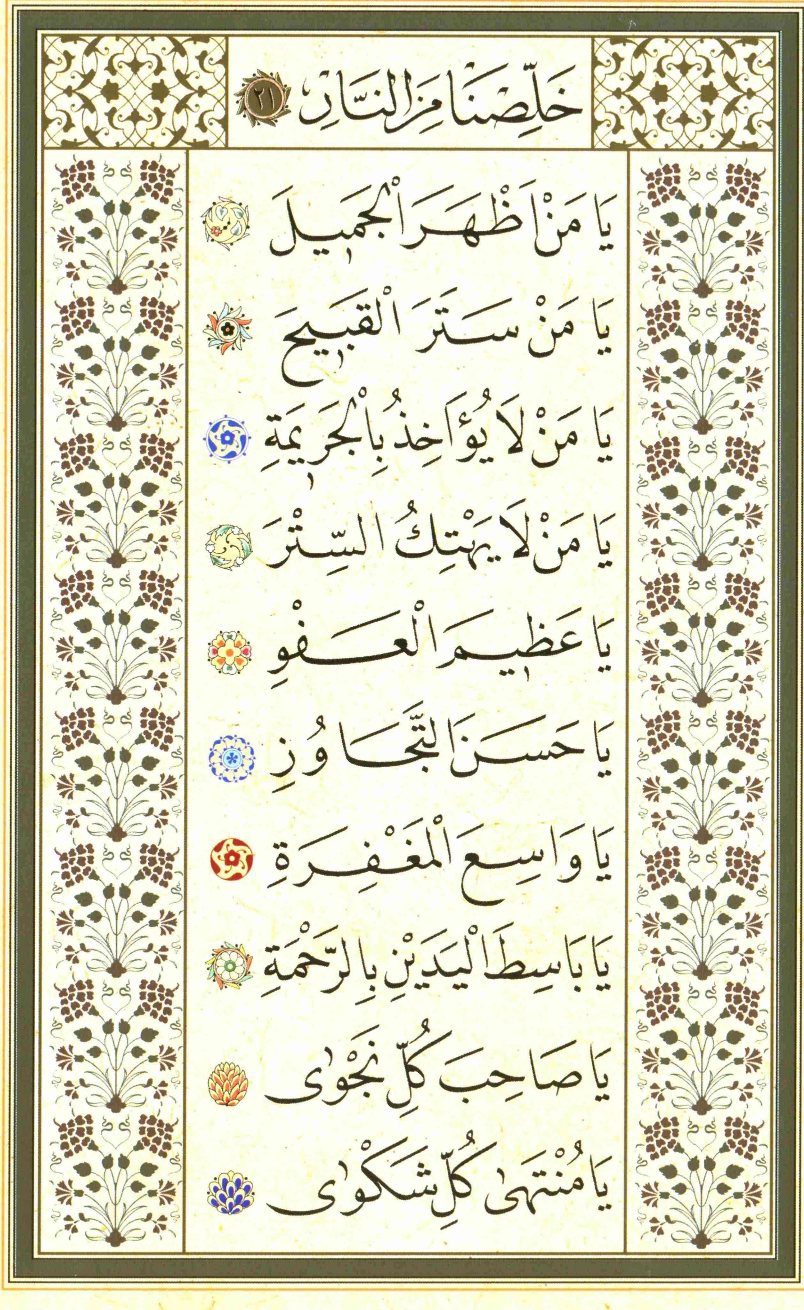

يَا فَارِجَ الْهَمِّ يَا كَاشِفَ الْغَمِّ
يَا غَافِرَ الذَّنْبِ يَا قَابِلَ التَّوْبِ
يَا خَالِقَ الْخَلْقِ يَا صَادِقَ الْوَعْدِ
يَا رَازِقَ الطِّفْلِ يَا مُوفِيَ الْعَهْدِ
يَا عَالِمَ السِّرِّ يَا فَالِقَ الْحَبِّ
سُبْحَانَكَ يَا لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ الْاَمَانَ الْاَمَانَ
خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ ٢٠
فَاَسْئَلُكَ بِاَسْمَائِكَ يَا عَلِيُّ يَا وَفِيُّ
يَا وَلِيُّ يَا غَنِيُّ يَا مَلِيُّ يَا زَكِيُّ
يَا رَضِيُّ يَا بَدِيُّ يَا حَفِيُّ يَا قَوِيُّ
سُبْحَانَكَ يَا لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ الْاَمَانَ الْاَمَانَ

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

21



1. Ô Celui qui met en évidence le beau,
2. Ô Celui qui voile le laid,
3. Ô Celui qui ne souffre nullement des délits commis par Ses serviteurs et qui ne hâte pas leur punition pour Se venger,
4. Ô Celui qui ne dévoile pas les choses honteuses cachées pour les divulguer,
5. Ô Celui dont le pardon est immense,
6. Ô Celui qui renonce gracieusement, comme Il Lui sied, à punir ceux qu'Il veut parmi les pécheurs,
7. Ô Celui dont le pardon est large,
8. Ô Celui qui ouvre les portes de la miséricorde à Ses serviteurs,
9. Ô Celui qui entend et reconnaît le moindre chuchotement,
10. Ô mon Seigneur, l'ultime autorité à qui nous adressons nos plaintes,



خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ (٢١)

يَا مَنْ أَظْهَرَ الْجَمِيلَ
يَا مَنْ سَتَرَ الْقَبِيحَ
يَا مَنْ لَا يُؤَاخِذُ بِالْجَرِيمَةِ
يَا مَنْ لَا يَهْتِكُ السِّتْرَ
يَا عَظِيمَ الْعَفْوِ
يَا حَسَنَ التَّجَاوُزِ
يَا وَاسِعَ الْمَغْفِرَةِ
يَا بَاسِطَ الْيَدَيْنِ بِالرَّحْمَةِ
يَا صَاحِبَ كُلِّ نَجْوَى
يَا مُنْتَهَى كُلِّ شَكْوَى

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

22



1. Ô maître d'immenses bienfaits,

2. Ô maître d'une vaste miséricorde,

3. Ô maître d'une sagesse absolue,

4. Ô maître d'une puissance parfaite,

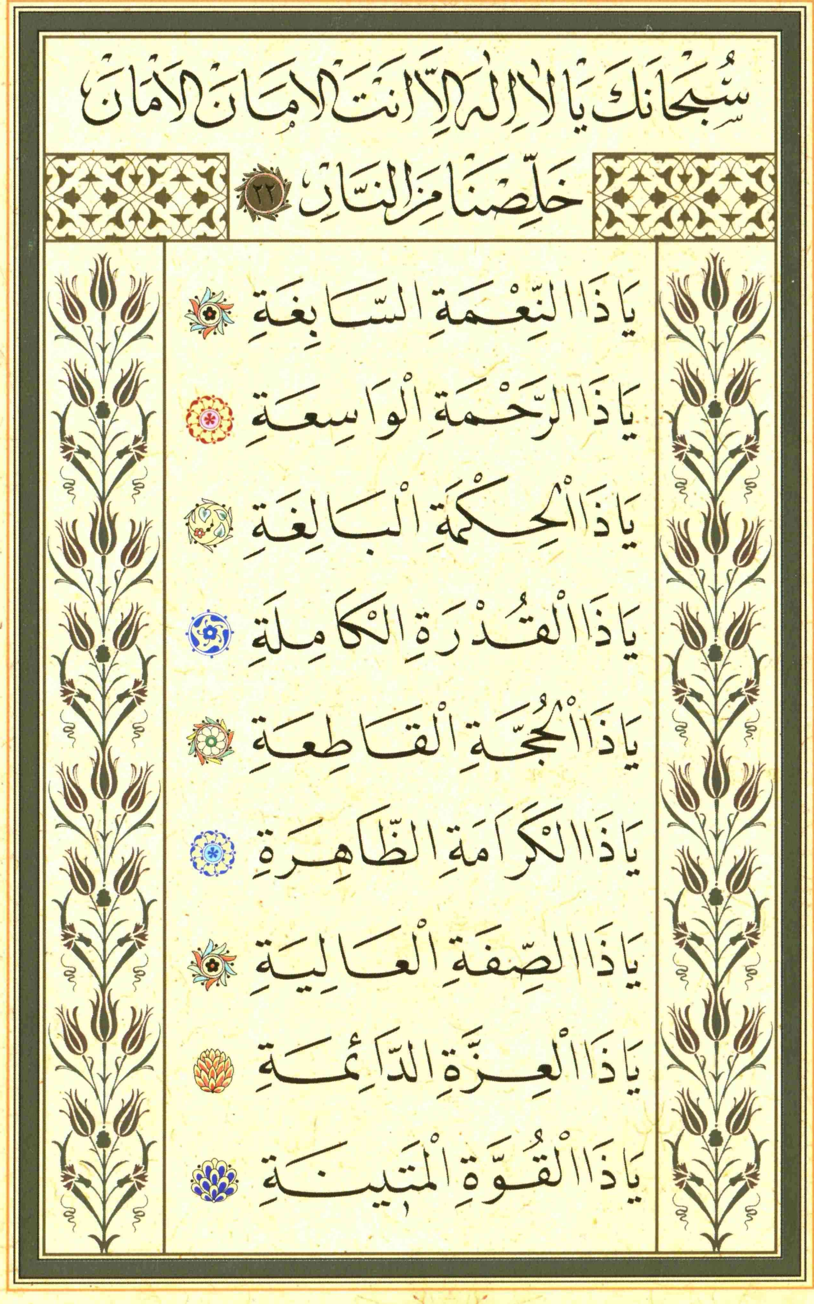
5. Ô maître des preuves irréfutables de Son existence et de Son unité,

6. Ô maître de la bonté et de la générosité manifestes,

7. Ô maître des attributs sublimes,

8. Ô maître de la gloire continue,

9. Ô maître d'un pouvoir solide et inébranlable,



سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ الْأَمَانَ الْأَمَانَ

خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ ٢٢

يَا ذَا النِّعْمَةِ السَّابِغَةِ

يَا ذَا الرَّحْمَةِ الْوَاسِعَةِ

يَا ذَا الْحِكْمَةِ الْبَالِغَةِ

يَا ذَا الْقُدْرَةِ الْكَامِلَةِ

يَا ذَا الْحُجَّةِ الْقَاطِعَةِ

يَا ذَا الْكَرَامَةِ الظَّاهِرَةِ

يَا ذَا الصِّفَةِ الْعَالِيَةِ

يَا ذَا الْعِزَّةِ الدَّائِمَةِ

يَا ذَا الْقُوَّةِ الْمَتِينَةِ

10. Ô mon Seigneur qui accorde en avance Ses bienfaits, avant de recevoir un quelconque service,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

23



1. Ô le souverain des souverains,

2. Ô le plus juste des justes,

3. Ô le plus véridique des véridiques,

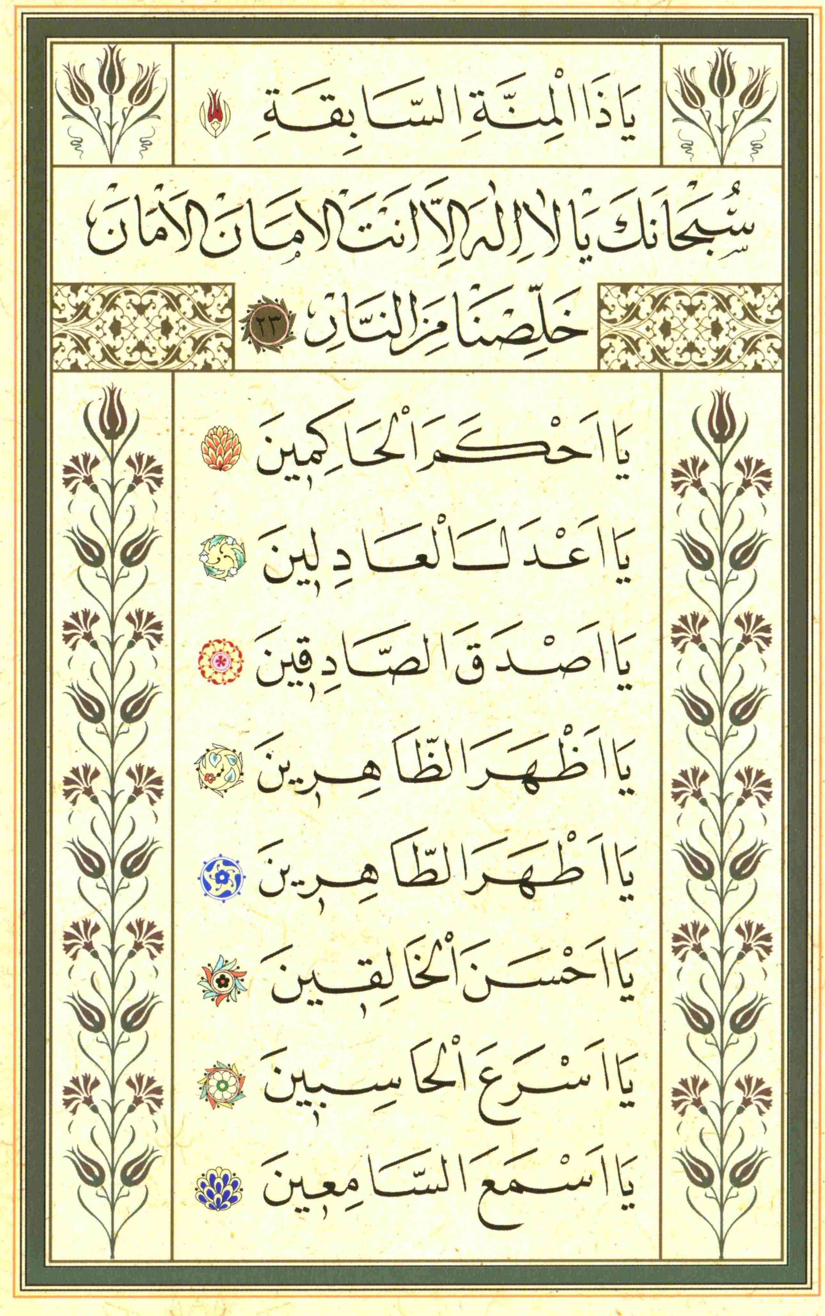
4. Ô Celui dont l'existence est la plus certaine,

5. Ô le plus pur des purs,

6. Ô Celui qui crée à la perfection,

7. Ô Celui qui est le plus prompt à faire les comptes,

8. Ô Celui le meilleur des entendants,



يَا ذَا الْمِنَّةِ السَّابِقَةِ

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ الْأَمَانَ الْأَمَانَ

خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ ٢٣

يَا أَحْكَمَ الْحَاكِمِينَ

يَا أَعْدَلَ الْعَادِلِينَ

يَا أَصْدَقَ الصَّادِقِينَ

يَا أَظْهَرَ الظَّاهِرِينَ

يَا أَطْهَرَ الطَّاهِرِينَ

يَا أَحْسَنَ الْخَالِقِينَ

يَا أَسْرَعَ الْحَاسِبِينَ

يَا أَسْمَعَ السَّامِعِينَ

9. Ô le plus généreux des bienfaiteurs,

10. Ô le plus compatissant des compatissants,

11. Ô le meilleur des intercesseurs,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

24



1. Ô Celui qui crée les cieux à partir du néant et sans modèle,

2. Ô Celui qui crée les ténèbres,

3. Ô Celui qui connaît tous les secrets,

4. Ô Celui qui est compatissant envers ceux qui sont noyés dans la souffrance et pleurent à chaudes larmes,

5. Ô Celui qui voile les vices et les laideurs honteuses et qui ne les dévoilent pas,

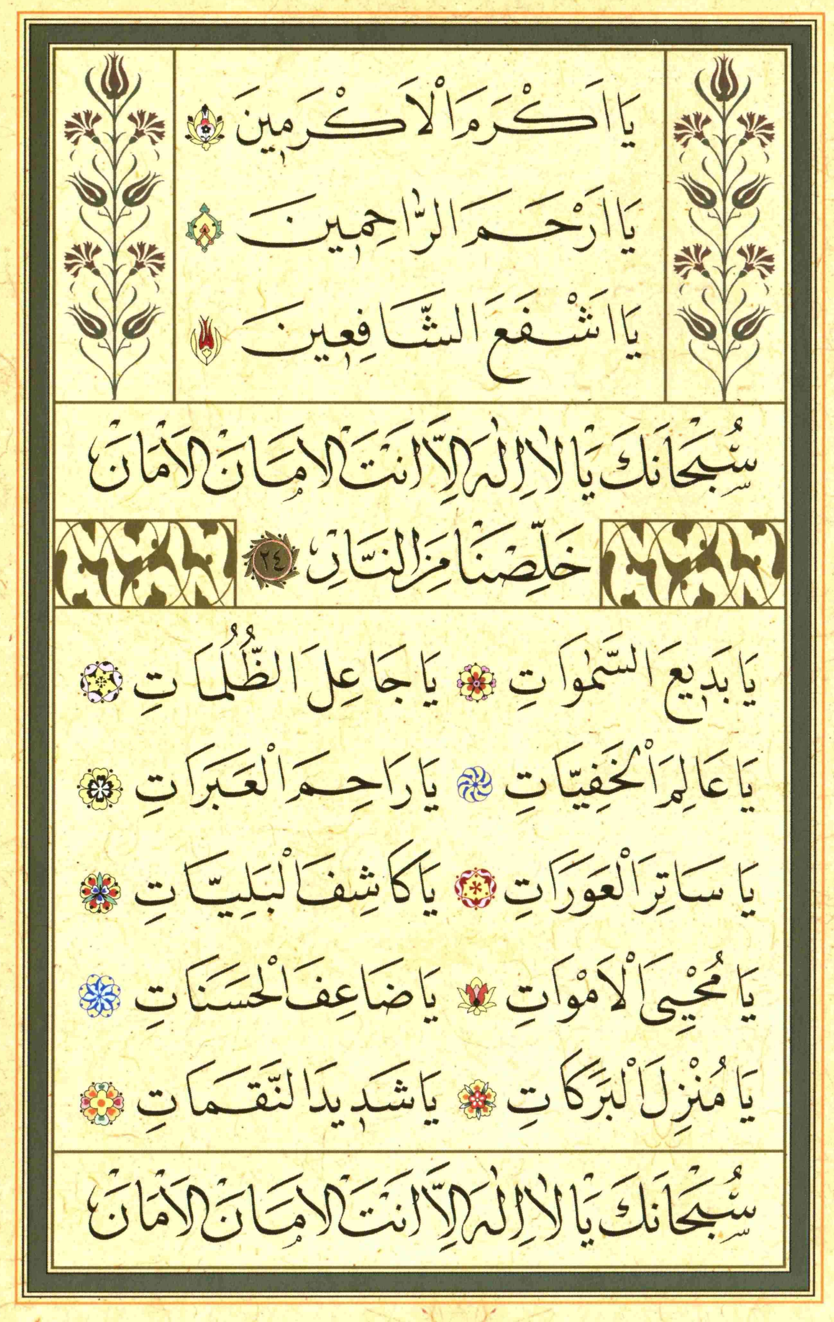
6. Ô Celui qui dissipe les calamités et les malheurs,

7. Ô Celui qui ressuscite les morts,

8. Ô Celui qui récompense très largement les bienfaits de Ses serviteurs,

9. Ô Celui qui fait descendre Ses bénédictions,

10. Ô mon Seigneur qui punit sévèrement ceux qui méritent une punition,



يَا اَكْرَمَ الْاَكْرَمِينَ
يَا اَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ
يَا اَشْفَعَ الشَّافِعِينَ
سُبْحَانَكَ يَا لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ الْاَمَانَ الْاَمَانَ
خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ ٢٤
يَا بَدِيعَ السَّمٰوَاتِ يَا جَاعِلَ الظُّلُمَاتِ
يَا عَالِمَ الْخَفِيَّاتِ يَا رَاحِمَ الْعَبَرَاتِ
يَا سَاتِرَ الْعَوْرَاتِ يَا كَاشِفَ الْبَلِيَّاتِ
يَا مُحْيِيَ الْاَمْوَاتِ يَا مُضَاعِفَ الْحَسَنَاتِ
يَا مُنْزِلَ الْبَرَكَاتِ يَا شَدِيدَ النَّقِمَاتِ
سُبْحَانَكَ يَا لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ الْاَمَانَ الْاَمَانَ

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

25



Ô Mon Dieu! Je T'implore et Te demande par égard pour Tes beaux noms:

1. Ô Moussawwir qui donne la forme qu'Il veut à Ses créatures,
2. Ô Mouqaddir qui crée toute chose dans la bonne mesure,
3. Ô Moutahhir qui purifie toute chose des salissures matérielles ou spirituelles,
4. Ô Mounawwir qui illumine toute chose de Sa lumière,
5. Ô Mouqaddim qui fait avancer en degré, honneur, statut et position, qui Il veut et quand Il le veut,
6. Ô Mou'akhkhir qui fait régresser qui Il veut,
7. Ô Mouyassir qui donne le bien à ceux qui veulent le bien et le mal à ceux qui veulent le mal, et qui facilite les choses difficiles,
8. Ô Mounzhir qui avertit Ses serviteurs des mauvaises fins,
9. Ô Moubachchir qui annonce de bonnes nouvelles à Ses serviteurs,
10. Ô Moudabbir qui dirige tout l'univers dans une parfaite harmonie,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

26



1. Ô Seigneur de la Maison Sacrée al-Baïtou'l-Harâm,
2. Ô Seigneur des mois sacrés,
3. Ô Seigneur de la Mosquée Sacrée al-Masdjidou'l-Harâm,
4. Ô Seigneur de la cité sacrée de La Mecque,
5. Ô Seigneur de la Pierre Noire al-Hadjarou al-Aswad et de ar-Rouknou al-Yamanî,


خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ ٢٥
وَاَسْئَلُكَ بِاَسْمَائِكَ يَا مُصَوِّرُ يَا مُقَدِّرُ
يَا مُطَهِّرُ يَا مُنَوِّرُ يَا مُقَدِّمُ يَا مُؤَخِّرُ
يَا مُيَسِّرُ يَا مُنْذِرُ يَا مُبَشِّرُ يَا مُدَبِّرُ
سُبْحَانَكَ يَا لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ الْاَمَانَ الْاَمَانَ
خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ ٢٦
يَا رَبَّ الْبَيْتِ الْحَرَامِ
يَا رَبَّ الشَّهْرِ الْحَرَامِ
يَا رَبَّ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ
يَا رَبَّ الْبَلَدِ الْحَرَامِ
يَا رَبَّ الرُّكْنِ وَالْمَقَامِ

6. Ô Seigneur de al-Mach'arou al-Harâm,

7. Ô Seigneur de al-Hill et al-Haram,

8. Ô Seigneur et Maître des lumières et des ténèbres (du jour et de la nuit),

9. Ô Celui qui est la source unique de la paix et du salut,

10. Ô détenteur de grandeur et de majesté, et ô mon Seigneur détenteur de magnificence qui accorde d'innombrables faveurs à Ses serviteurs,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

27



1. Ô soutien de ceux qui n'ont aucun soutien,

2. Ô appui de ceux qui n'ont aucun appui,

3. Ô réserve et provision de ceux qui n'ont aucune réserve ni provision,

4. Ô secours de ceux qui ne sont secourus par personne,



يَا رَبَّ الْمَشْعَرِ الْحَرَامِ

يَا رَبَّ الْحِلِّ وَالْحَرَمِ

يَا رَبَّ النُّورِ وَالظَّلَامِ

يَا رَبَّ التَّحِيَّةِ وَالسَّلَامِ

يَا رَبَّ الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ الْأَمَانَ الْأَمَانَ

خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ ٢٧

يَا عِمَادَ مَنْ لَا عِمَادَ لَهُ

يَا سَنَدَ مَنْ لَا سَنَدَ لَهُ

يَا ذُخْرَ مَنْ لَا ذُخْرَ لَهُ

يَا غِيَاثَ مَنْ لَا غِيَاثَ لَهُ

5. Ô abris de ceux qui n'ont nulle part où s'abriter,
6. Ô source de fierté de ceux qui ne possèdent rien dont ils puissent être fiers,
7. Ô source de gloire de ceux qui ne jouissent d'aucune gloire,
8. Ô aide de ceux qui n'ont aucune aide,
9. Ô le bon compagnon de ceux qui n'ont aucun compagnon,
10. Ô mon Seigneur qui est la fortune infinie des pauvres qui n'ont aucune richesse,

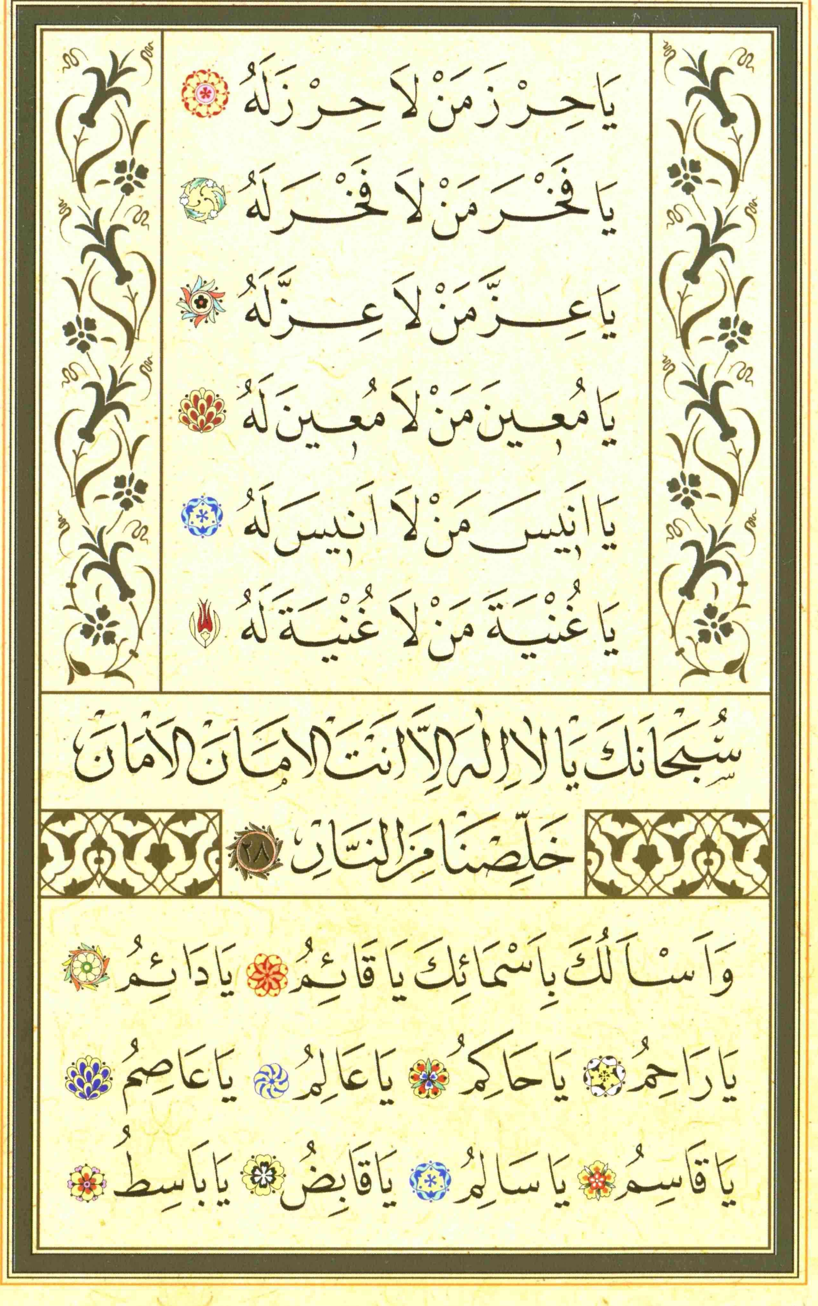
Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

28



Ô Mon Dieu! Je T'implore et Te demande par égard pour Tes beaux noms:

1. Ô Qâim qui donne l'existence à tous les êtres,
2. Ô Dâim qui est permanent et dont l'existence n'a ni commencement ni fin,
3. Ô Râhim qui par Sa miséricorde a pitié de toutes les créatures et leur fait grâce,
4. Ô Hâkim dont la domination couvre toutes choses, et qui les gouverne,
5. Ô 'Âlim qui connaît le passé, le présent et le futur,
6. Ô 'Âssim qui protège Ses créatures,
7. Ô Qâssim qui distribue toutes choses de façon équitable,
8. Ô Sâlim qui est exempt de tous vices, défauts et imperfections,
9. Ô Qâbidh qui diminue Ses faveurs matérielles et spirituelles à qui Il veut,
10. Ô Bâssit qui augmente Ses faveurs matérielles et spirituelles à qui Il veut,



يَا حِرْزَ مَنْ لَا حِرْزَ لَهُ

يَا فَخْرَ مَنْ لَا فَخْرَ لَهُ

يَا عِزَّ مَنْ لَا عِزَّ لَهُ

يَا مُعِينَ مَنْ لَا مُعِينَ لَهُ

يَا اَنِيسَ مَنْ لَا اَنِيسَ لَهُ

يَا غُنْيَةَ مَنْ لَا غُنْيَةَ لَهُ

سُبْحَانَكَ يَا لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ الْاَمَانَ الْاَمَانَ

خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ ٢٨

وَاَسْاَلُكَ بِاَسْمَائِكَ يَا قَائِمُ يَا دَائِمُ

يَا رَاحِمُ يَا حَاكِمُ يَا عَالِمُ يَا عَاصِمُ

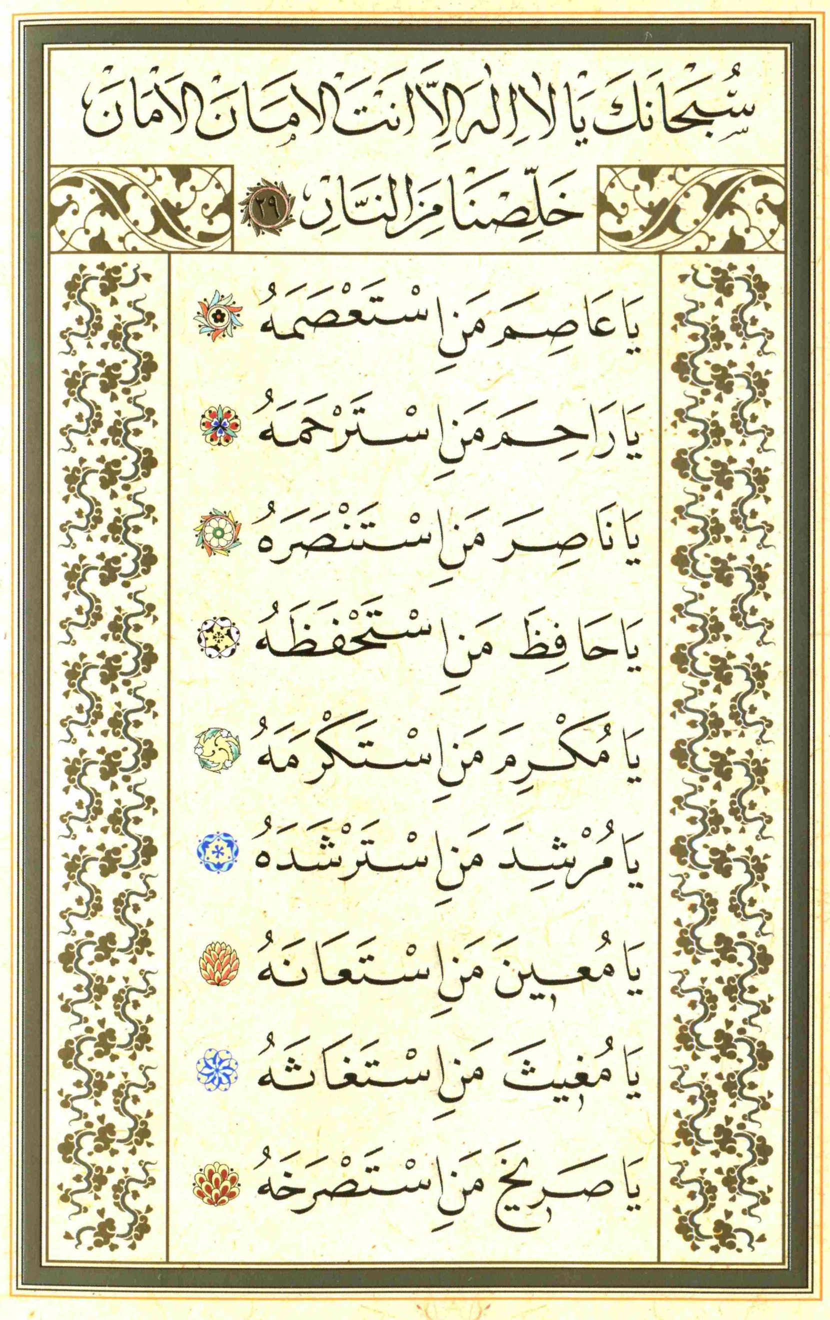
يَا قَاسِمُ يَا سَالِمُ يَا قَابِضُ يَا بَاسِطُ

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

29



1. Ô Celui qui protège ceux qui se réfugient auprès de Lui,
2. Ô Celui qui est miséricordieux envers ceux qui Lui demandent grâce,
3. Ô Celui qui aide ceux qui Lui demandent de l'aide,
4. Ô Celui qui préserve ceux qui veulent se protéger,
5. Ô Celui qui offre Ses faveurs à ceux qui les Lui demandent,
6. Ô Celui qui guide vers le droit chemin ceux qui veulent être guidés,
7. Ô Celui qui aide ceux qui Lui demandent de l'aide,
8. Ô Celui qui secourt ceux qui demandent Son secours,
9. Ô Celui qui entend les cris de ceux qui appellent à l'aide,



سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ الْأَمَانَ الْأَمَانَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ ٢٩

يَا عَاصِمَ مَنِ اسْتَعْصَمَهُ

يَا رَاحِمَ مَنِ اسْتَرْحَمَهُ

يَا نَاصِرَ مَنِ اسْتَنْصَرَهُ

يَا حَافِظَ مَنِ اسْتَحْفَظَهُ

يَا مُكْرِمَ مَنِ اسْتَكْرَمَهُ

يَا مُرْشِدَ مَنِ اسْتَرْشَدَهُ

يَا مُعِينَ مَنِ اسْتَعَانَهُ

يَا مُغِيثَ مَنِ اسْتَغَاثَهُ

يَا صَرِيخَ مَنِ اسْتَصْرَخَهُ

10. Ô mon Seigneur qui pardonne à ceux qui implorent Sa rémission,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

30

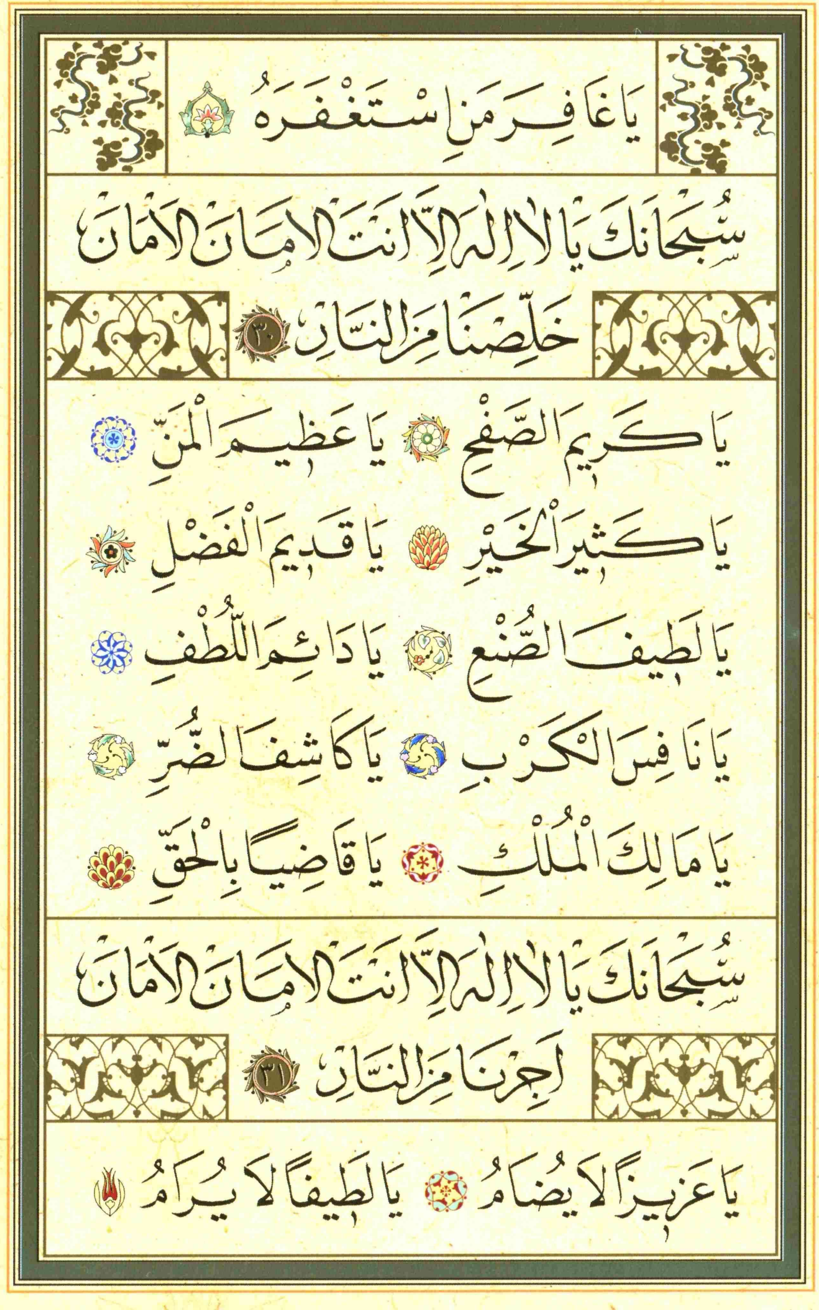
1. Ô Celui dont le pardon et l'indulgence sont sans bornes,
2. Ô Celui dont les bienfaits sont immenses,
3. Ô Celui dont la bienveillance est grande et infinie,
4. Ô Celui dont la bonté désintéressée est éternelle,
5. Ô Celui dont les œuvres sont très précises, les secrets et les vertus desquels ne peuvent être entièrement décelés,
6. Ô Celui dont la bonté et la bienveillance sont continuelles,
7. Ô Celui qui dissipe les soucis,
8. Ô Celui qui écarte le mal,
9. Ô détenteur de propriété et de souveraineté,
10. Ô mon Seigneur qui applique chacun de Ses jugements avec justice et vérité, et sans nulle cruauté,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

31



1. Ô 'Azîz qui ne peut être vaincu,
2. Ô Latîf dont on ne peut connaître l'essence,



يَا غَافِرَ مَنِ اسْتَغْفَرَهُ

سُبْحَانَكَ يَا لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ الْاَمَانَ الْاَمَانَ

خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ ﴿٣٠﴾

يَا كَرِيمَ الصَّفْحِ ❁ يَا عَظِيمَ الْمَنِّ ❁

يَا كَثِيرَ الْخَيْرِ ❁ يَا قَدِيمَ الْفَضْلِ ❁

يَا لَطِيفَ الصُّنْعِ ❁ يَا دَائِمَ اللُّطْفِ ❁

يَا نَافِسَ الْكَرْبِ ❁ يَا كَاشِفَ الضُّرِّ ❁

يَا مَالِكَ الْمُلْكِ ❁ يَا قَاضِيًا بِالْحَقِّ ❁

سُبْحَانَكَ يَا لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ الْاَمَانَ الْاَمَانَ

اَجِرْنَا مِنَ النَّارِ ﴿٣١﴾

يَا عَزِيزًا لَا يُضَامُ ❁ يَا لَطِيفًا لَا يُرَامُ

3. Ô Raqîb, l'observateur qui ne dort jamais,
4. Ô Mawdjoûd qui existe toujours et qui ne cessera jamais d'exister,
5. Ô l'immortel qui ne s'éteindra jamais, ô détenteur de la vie éternelle,
6. Ô détenteur d'une souveraineté qui ne disparaîtra jamais,
7. Ô Celui dont la disparition est impossible, ô le pré-éternel le post-éternel,
8. Ô Celui qui n'est nullement touché par l'ignorance, et rien n'échappe à son savoir,
9. Ô Celui dont toute chose dépend mais qui ne dépend jamais de rien, et n'a besoin ni de manger ni de boire,
10. Ô mon Seigneur qui ne peut être affaibli, maître du pouvoir et de la puissance,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

32



Ô Mon Dieu! Je T'implore et Te demande par égard pour Tes beaux noms:

1. Ô Wâhid qui n'a pas d'associés en Son essence, Ses attributs, Ses noms et Ses actes,
2. Ô Wâdjid qui n'a besoin de rien, qui crée ce qu'Il veut quand Il le veut,
3. Ô Châhid dont on ne peut rien dissimuler et qui n'oublie rien, le témoin par excellence,
4. Ô Mâdjid, maître de gloire et de grandeur suprêmes,
5. Ô Râchid qui montre aux créatures ce qui leur est profitable et indique à Ses serviteurs le meilleur chemin à prendre,
6. Ô Bâ'ith qui envoie des prophètes et qui ressuscitera tous les morts sur la place du Jugement (Mahchar),
7. Ô Wârith, maître de la vie, qui demeurera immortel après que toutes Ses créatures sont anéanties,
8. Ô Dhârr qui, quand Il souhaite le mal de ceux qui l'offensent, rien ne peut l'arrêter,
9. Ô Nâfi' qui crée les choses bonnes et utiles,
10. Ô Hâdî qui a créé la guidée et qui l'offre à qui Il veut,



يَا رَقِيبًا لَا يَنَامُ ❁ يَا قَائِمًا لَا يَفُوتُ

يَا حَيًّا لَا يَمُوتُ ❁ يَا مَلِكًا لَا يَزُولُ

يَا بَاقِيًا لَا يَفْنٰى ❁ يَا عَالِمًا لَا يَجْهَلُ

يَا صَمَدًا لَا يُطْعَمُ ❁ يَا قَوِيًّا لَا يَضْعُفُ

سُبْحَانَكَ يَا لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ الْاَمَانَ الْاَمَانَ

اَجِرْنَا مِنَ النَّارِ ٣٢

وَاَسْاَلُكَ بِاَسْمَائِكَ يَا وَاحِدُ ❁ يَا وَاجِدُ

يَا شَاهِدُ ❁ يَا مَاجِدُ ❁ يَا رَاشِدُ ❁ يَا بَاعِثُ

يَا وَارِثُ ❁ يَا ضَارُّ ❁ يَا نَافِعُ ❁ يَا هَادِى

سُبْحَانَكَ يَا لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ الْاَمَانَ الْاَمَانَ

اَجِرْنَا مِنَ النَّارِ ٣٣

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

33

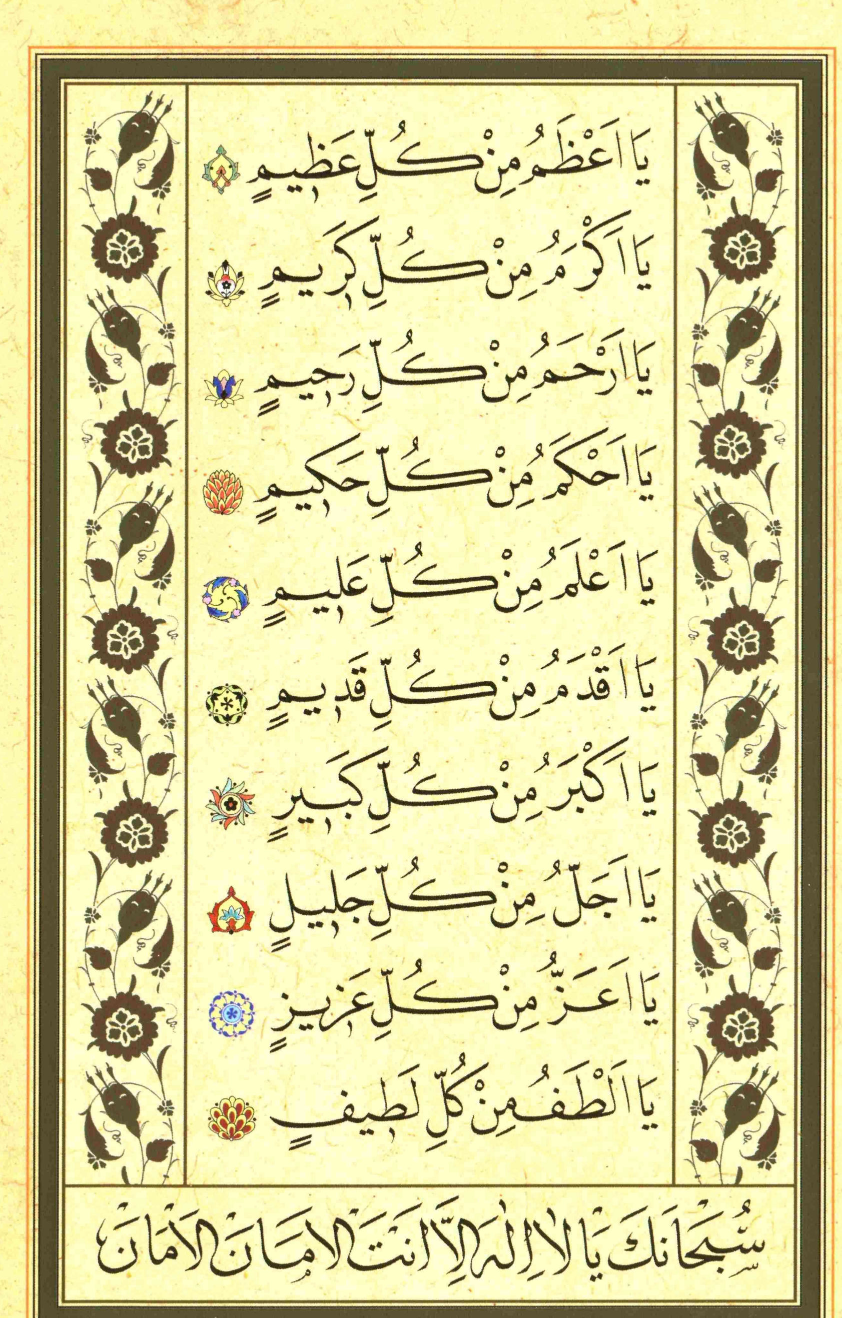


1. Ô le plus sublime de tous les sublimes,
2. Ô le plus généreux de tous les généreux,
3. Ô le plus compatissant de tous les compatissants,
4. Ô le plus sage de tous les sages,
5. Ô le plus savant de tous les savants,
6. Ô Celui qui préexiste à tout ce qui a déjà été créé,
7. Ô le plus grand de tous les grands,
8. Ô le plus majestueux de tous les détenteurs de gloire et de majesté,
9. Ô le plus puissant de tous les détenteurs de gloire et de grandeur,
10. Ô le plus subtil de tous les détenteurs de grâce et de raffinement,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

34




يَا أَعْظَمُ مِنْ كُلِّ عَظِيمٍ
يَا أَكْرَمُ مِنْ كُلِّ كَرِيمٍ
يَا أَرْحَمُ مِنْ كُلِّ رَحِيمٍ
يَا أَحْكَمُ مِنْ كُلِّ حَكِيمٍ
يَا أَعْلَمُ مِنْ كُلِّ عَلِيمٍ
يَا أَقْدَمُ مِنْ كُلِّ قَدِيمٍ
يَا أَكْبَرُ مِنْ كُلِّ كَبِيرٍ
يَا أَجَلُّ مِنْ كُلِّ جَلِيلٍ
يَا أَعَزُّ مِنْ كُلِّ عَزِيزٍ
يَا أَلْطَفُ مِنْ كُلِّ لَطِيفٍ
سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ الْأَمَانُ الْأَمَانُ

1. Ô Celui qui est constant dans Son engagement et tient Sa promesse,

2. Ô Celui qui est bien capable et assez fort pour exécuter ce qu'Il a promis,

3. Ô le suréminent en force et en puissance,

4. Ô Celui qui, malgré son éminence, est proche de toutes choses,

5. Ô Celui qui est subtil et qui, malgré Sa proximité, ne peut être vu,

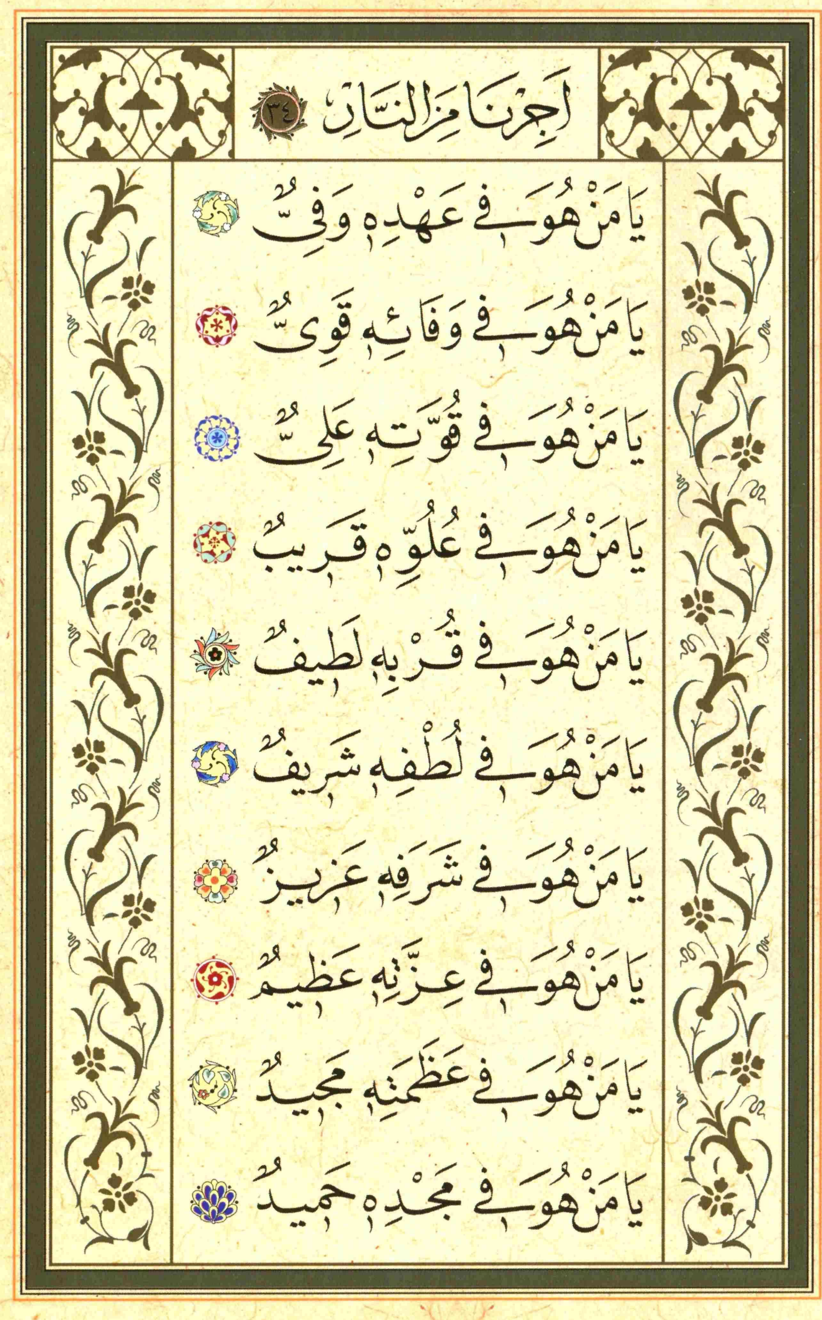
6. Ô Celui qui, avec Sa subtilité et Sa bienveillance, est le très honorable,

7. Ô Celui qui, avec Son honneur et Sa gloire, est possesseur d'une très haute dignité,

8. Ô Celui qui est très grand dans Sa dignité et Sa magnificence,

9. Ô Celui qui est glorieux dans Sa grandeur,

10. Ô mon Seigneur que nous louons pour Sa gloire,



أَجِرْنَا مِنَ النَّارِ ٣٤

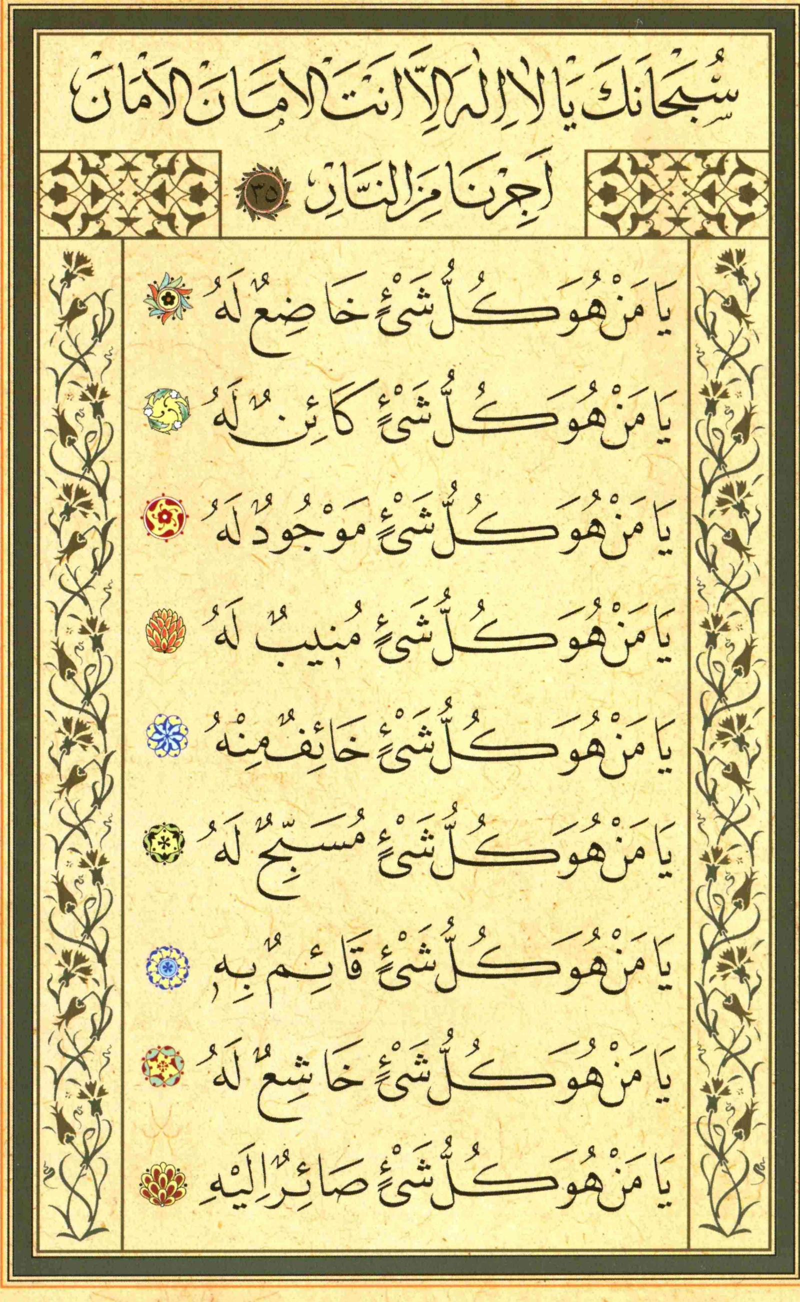
يَا مَنْ هُوَ فِي عَهْدِهِ وَفِيٌّ
يَا مَنْ هُوَ فِي وَفَائِهِ قَوِيٌّ
يَا مَنْ هُوَ فِي قُوَّتِهِ عَلِيٌّ
يَا مَنْ هُوَ فِي عُلُوِّهِ قَرِيبٌ
يَا مَنْ هُوَ فِي قُرْبِهِ لَطِيفٌ
يَا مَنْ هُوَ فِي لُطْفِهِ شَرِيفٌ
يَا مَنْ هُوَ فِي شَرَفِهِ عَزِيزٌ
يَا مَنْ هُوَ فِي عِزَّتِهِ عَظِيمٌ
يَا مَنْ هُوَ فِي عَظَمَتِهِ مَجِيدٌ
يَا مَنْ هُوَ فِي مَجْدِهِ حَمِيدٌ

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

35



1. Ô Celui pour qui chaque chose s'incline en soumission totale,
2. Ô Celui pour qui chaque chose est,
3. Ô Celui qui fait exister chaque chose et pour qui chaque chose existe,
4. Ô Celui vers qui chaque chose s'oriente (par la prière),
5. Ô Celui que chaque chose craint,
6. Ô Celui que chaque chose glorifie,
7. Ô Celui grâce à qui chaque chose se maintient et subsiste,
8. Ô Celui à qui chaque chose obéit en toute humilité,
9. Ô Celui vers qui chaque chose fait retour,



سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْأَمَانَ الْأَمَانَ

أَجِرْنَا مِنَ النَّارِ ﴿٣٥﴾

يَا مَنْ هُوَ كُلُّ شَيْءٍ خَاضِعٌ لَهُ

يَا مَنْ هُوَ كُلُّ شَيْءٍ كَائِنٌ لَهُ

يَا مَنْ هُوَ كُلُّ شَيْءٍ مَوْجُودٌ لَهُ

يَا مَنْ هُوَ كُلُّ شَيْءٍ مُنِيبٌ لَهُ

يَا مَنْ هُوَ كُلُّ شَيْءٍ خَائِفٌ مِنْهُ

يَا مَنْ هُوَ كُلُّ شَيْءٍ مُسَبِّحٌ لَهُ

يَا مَنْ هُوَ كُلُّ شَيْءٍ قَائِمٌ بِهِ

يَا مَنْ هُوَ كُلُّ شَيْءٍ خَاشِعٌ لَهُ

يَا مَنْ هُوَ كُلُّ شَيْءٍ صَائِرٌ إِلَيْهِ

10. Ô mon Seigneur, le seul être Éternel, en dehors de qui chaque chose est éphémère,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

36

Ô Mon Dieu! Je T'implore et Te demande par égard pour Tes beaux noms:

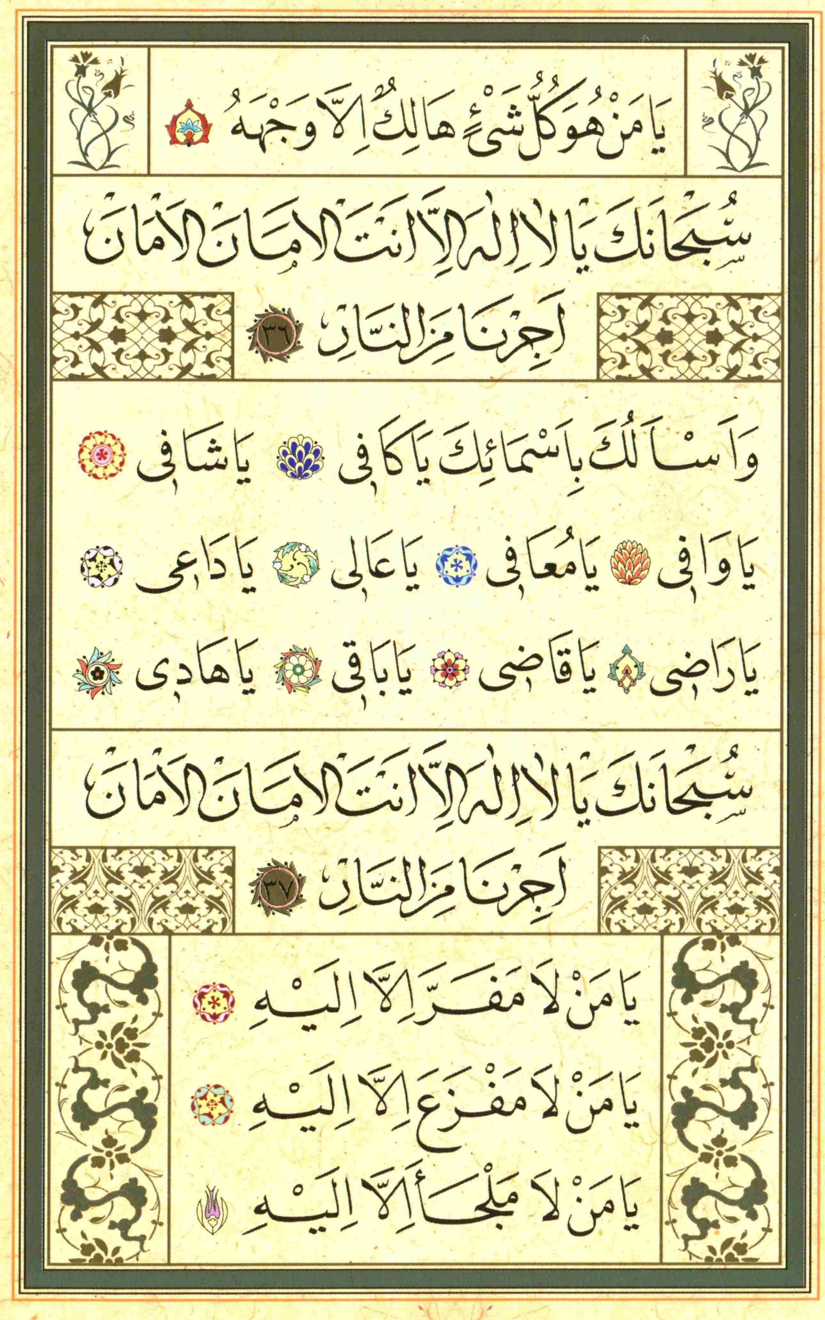
1. Ô Kâfî qui Se charge de tous les besoins de Ses créatures et qui leur suffit,
2. Ô Châfî qui guérit tous les maux, qu'ils soient spirituels ou matériels,
3. Ô Wâfî qui ne manque pas à Ses promesses et qui satisfait avec sagesse toutes les demandes de Ses serviteurs et pourvoit à leurs besoins,
4. Ô Mou'âfî qui trouve remède à tous les malheurs, qu'ils soient spirituels ou matériels,
5. Ô 'Âlî qui, avec Son pouvoir, est le suprême souverain sur Ses créatures,
6. Ô Dâ'î qui invite Ses serviteurs à ce qui est bien, juste et beau, ainsi qu'au Paradis,
7. Ô Râdhî qui agrée Ses bons serviteurs,
8. Ô Qâdhî qui subvient aux besoins de Ses créatures et qui juge avec justice et sagesse,
9. Ô Bâqî dont l'existence n'a pas de fin,
10. Ô Hâdî qui guide qui Il veut sur le droit chemin,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

37



1. Ô Celui en dehors de qui il n'existe pas d'échappatoire où l'on puisse s'abriter,
2. Ô Celui en dehors de qui il n'y a pas d'abris,
3. Ô Celui en dehors de qui il n'y a pas d'asile où se réfugier,



يَا مَنْ هُوَ كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ اِلَّا وَجْهَهُ

سُبْحَانَكَ يَا لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ الْاَمَانَ الْاَمَانَ

اَجِرْنَا مِنَ النَّارِ ٣٦

وَاَسْأَلُكَ بِاَسْمَائِكَ يَا كَافِى يَا شَافِى

يَا وَافِى يَا مُعَافِى يَا عَالِى يَا دَاعِى

يَا رَاضِى يَا قَاضِى يَا بَاقِى يَا هَادِى

سُبْحَانَكَ يَا لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ الْاَمَانَ الْاَمَانَ

اَجِرْنَا مِنَ النَّارِ ٣٧

يَا مَنْ لَا مَفَرَّ اِلَّا اِلَيْهِ

يَا مَنْ لَا مَفْزَعَ اِلَّا اِلَيْهِ

يَا مَنْ لَا مَلْجَأَ اِلَّا اِلَيْهِ

4. Ô Celui en dehors de qui il n'y a rien ni personne à qui s'en remettre,

5. Ô Celui en dehors de qui il n'y a pas de but à atteindre,

6. Ô Celui en dehors de qui il n'y a pas de salut,

7. Ô Celui à qui on ne préfère rien,

8. Ô Celui en dehors de qui rien n'est adoré,

9. Ô Celui en dehors de qui on ne demande d'aide à rien ni personne,

10. Ô mon Seigneur en dehors de qui rien ne détient la force et le pouvoir absolus,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

38



1. Ô le meilleur de ceux que l'on craint,

2. Ô le meilleur de ceux que l'on désire,

3. Ô le meilleur de ceux que l'on préfère,

4. Ô le meilleur de ceux que l'on implore,



يَا مَنْ لَا يُتَوَكَّلُ اِلَّا عَلَيْهِ
يَا مَنْ لَا مَقْصَدَ اِلَّا اِلَيْهِ
يَا مَنْ لَا مَنْجَأَ اِلَّا اِلَيْهِ
يَا مَنْ لَا يُرْغَبُ اِلَّا اِلَيْهِ
يَا مَنْ لَا يُعْبَدُ اِلَّا اِيَّاهُ
يَا مَنْ لَا يُسْتَعَانُ اِلَّا مِنْهُ
يَا مَنْ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ اِلَّا بِهِ

سُبْحَانَكَ يَا لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ الْاَمَانَ الْاَمَانَ
اَجِرْنَا مِنَ النَّارِ ٣٨

يَا خَيْرَ الْمَرْهُوبِينَ يَا خَيْرَ الْمَطْلُوبِينَ
يَا خَيْرَ الْمَرْغُوبِينَ يَا خَيْرَ الْمَسْئُولِينَ

5. Ô la meilleure des intentions et des fins,

6. Ô le meilleur de ceux que l'on évoque,

7. Ô le meilleur de ceux que l'on remercie et à qui l'on rend grâce,

8. Ô le meilleur de ceux que l'on aime,

9. Ô le meilleur des hôtes qui honorent leurs invités,

10. Ô mon Seigneur, le meilleur de ceux avec qui l'on est familier,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

39



1. Ô Celui qui crée et met en ordre toutes choses de la plus belle façon,

2. Ô Celui qui détermine les dimensions physiques et spirituelles de toutes choses et qui les conduit au but de leur création,

3. Ô Celui qui dissipe les malheurs,

4. Ô Celui qui entend les conversations, les prières et les supplications discrètes,

5. Ô Celui qui sauve ceux qui sont tombés dans les catastrophes et les difficultés matérielles et spirituelles,

6. Ô Celui qui sauve ceux qui sont perdus,



يَا خَيْرَ الْمَقْصُودِينَ ۞ يَا خَيْرَ الْمَذْكُورِينَ ۞

يَا خَيْرَ الْمَشْكُورِينَ ۞ يَا خَيْرَ الْمَحْبُوبِينَ ۞

يَا خَيْرَ الْمُنْزِلِينَ ۞ يَا خَيْرَ الْمُسْتَأْنِسِينَ ۞

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ الْأَمَانَ الْأَمَانَ

أَجِرْنَا مِنَ النَّارِ ٣٩

يَا مَنْ هُوَ خَلَقَ فَسَوّٰى ۞

يَا مَنْ هُوَ قَدَّرَ فَهَدٰى ۞

يَا مَنْ هُوَ يَكْشِفُ الْبَلْوٰى ۞

يَا مَنْ هُوَ يَسْمَعُ النَّجْوٰى ۞

يَا مَنْ هُوَ يُنْقِذُ الْغَرْقٰى ۞

يَا مَنْ هُوَ يُنْجِي الْهَلْكٰى ۞

7. Ô Celui qui guérit les maladies physiques et spirituelles,
8. Ô Celui qui, à la fois, fait mourir et qui ressuscite,
9. Ô Celui qui fait, à la fois, rire et pleurer,
10. Ô mon Seigneur qui à la fois égare et guide,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

40



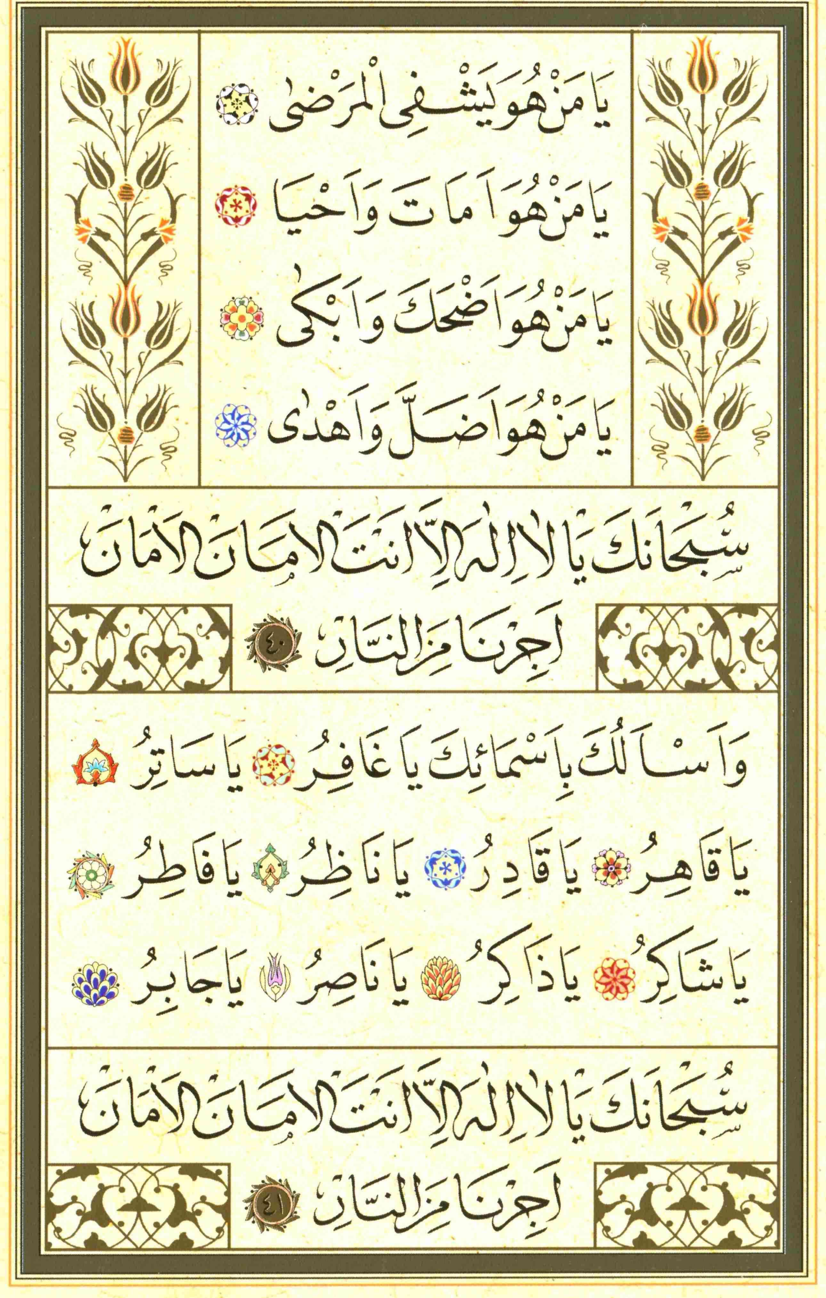
Ô Mon Dieu! Je T'implore et Te demande par égard pour Tes beaux noms:

1. Ô Ghâfir qui pardonne les péchés de Ses serviteurs,
2. Ô Sâtir qui voile les vices et les défauts de Ses serviteurs et cache leurs états honteux,
3. Ô Qâhir qui est le dominateur suprême sur Ses serviteurs de par Sa souveraineté et Sa puissance, qui les oriente - qu'ils le veuillent ou non - vers la direction qu'Il a voulue, et les dirige comme Il veut,
4. Ô Qâdir qui est capable de tout grâce à Sa force incommensurable et au sujet duquel il est impossible d'imaginer une quelconque faiblesse,
5. Ô Nâdhir qui voit tout à tout moment,
6. Ô Fâtir qui a créé toute la création à partir du néant,
7. Ô Châkir qui rétribue largement les plus petites œuvres de Ses serviteurs et qui augmente leurs salaires,
8. Ô Zhâkir qui évoque ceux qui le mentionnent,
9. Ô Nâssir qui aide,
10. Ô Djâbir qui impose ce qu'Il veut par la force, qui remet en ordre tout désordre, qui corrige la corruption et qui répare toute erreur,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

41





يَا مَنْ هُوَ يَشْفِي الْمَرْضٰى
يَا مَنْ هُوَ اَمَاتَ وَاَحْيَا
يَا مَنْ هُوَ اَضْحَكَ وَاَبْكٰى
يَا مَنْ هُوَ اَضَلَّ وَاَهْدٰى

سُبْحَانَكَ يَا لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ الْاَمَانَ الْاَمَانُ
اَجِرْنَا مِنَ النَّارِ ٤٠

وَاَسْاَلُكَ بِاَسْمَائِكَ يَا غَافِرُ يَا سَاتِرُ
يَا قَاهِرُ يَا قَادِرُ يَا نَاظِرُ يَا فَاطِرُ
يَا شَاكِرُ يَا ذَاكِرُ يَا نَاصِرُ يَا جَابِرُ

سُبْحَانَكَ يَا لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ الْاَمَانَ الْاَمَانُ
اَجِرْنَا مِنَ النَّارِ ٤١

1. Ô Celui vers qui il y a d'infinies voies, dans les mers et sur la terre, qui conduisent à Son existence et à Son unité,

2. Ô Celui au sujet duquel il y a des preuves et des signes partout, dans le ciel et sur la terre, qui Le montrent,

3. Ô Celui au sujet duquel il y a des preuves à travers les signes qu'Il montre dans l'univers,

4. Ô Celui qui manifeste Sa puissance dans les morts,

5. Ô Celui dont la grandeur se dévoile dans les tombes,

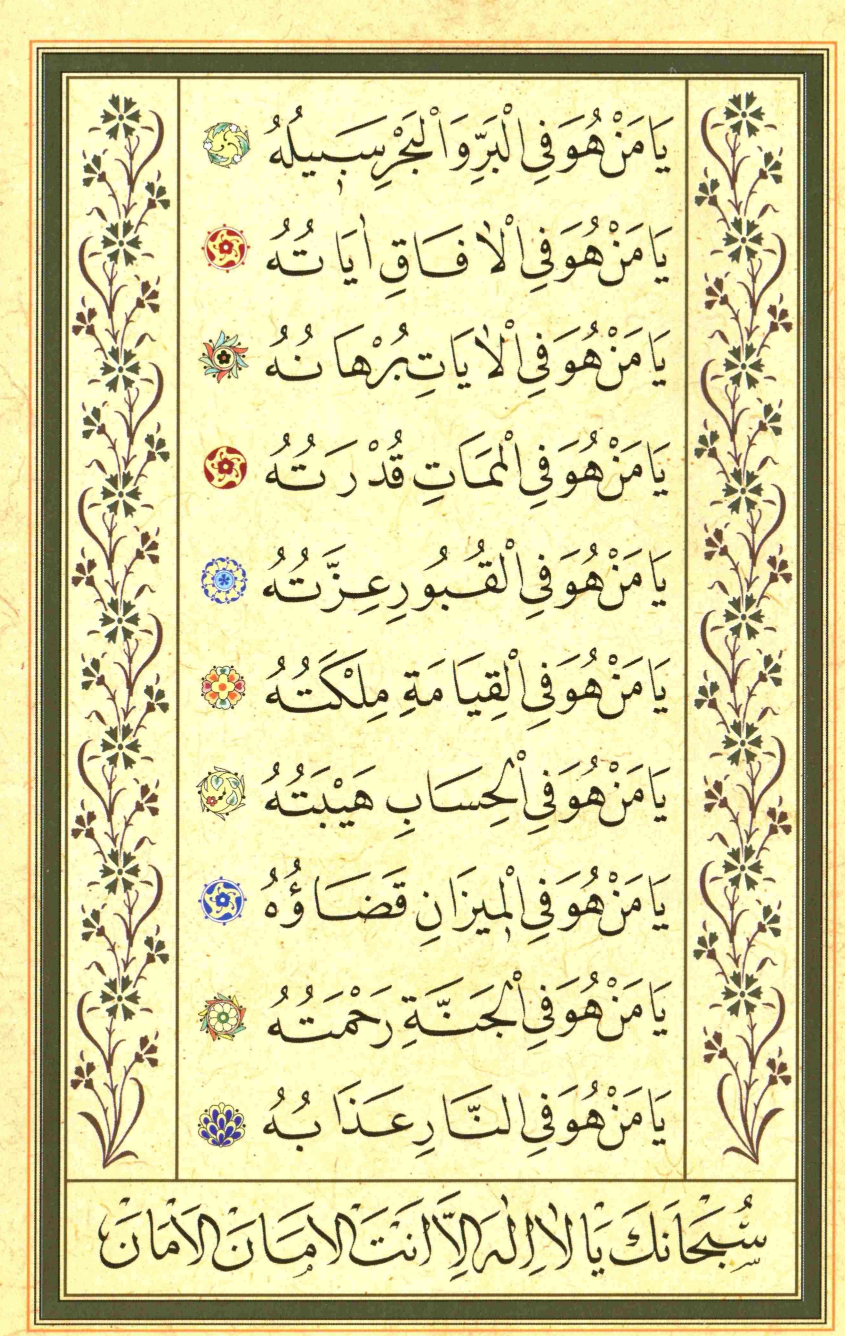
6. Ô Celui dont la souveraineté et la domination se manifesteront ouvertement le Jour du Jugement,

7. Ô Celui dont la majesté et la grandeur seront comprises le Jour des Comptes,

8. Ô Celui qui exécutera Son jugement selon ce que la Balance pèsera de bonnes actions et de péchés,

9. Ô Celui dont la miséricorde se manifestera au Paradis,

10. Ô mon Seigneur dont le châtiment se réalisera en Enfer,

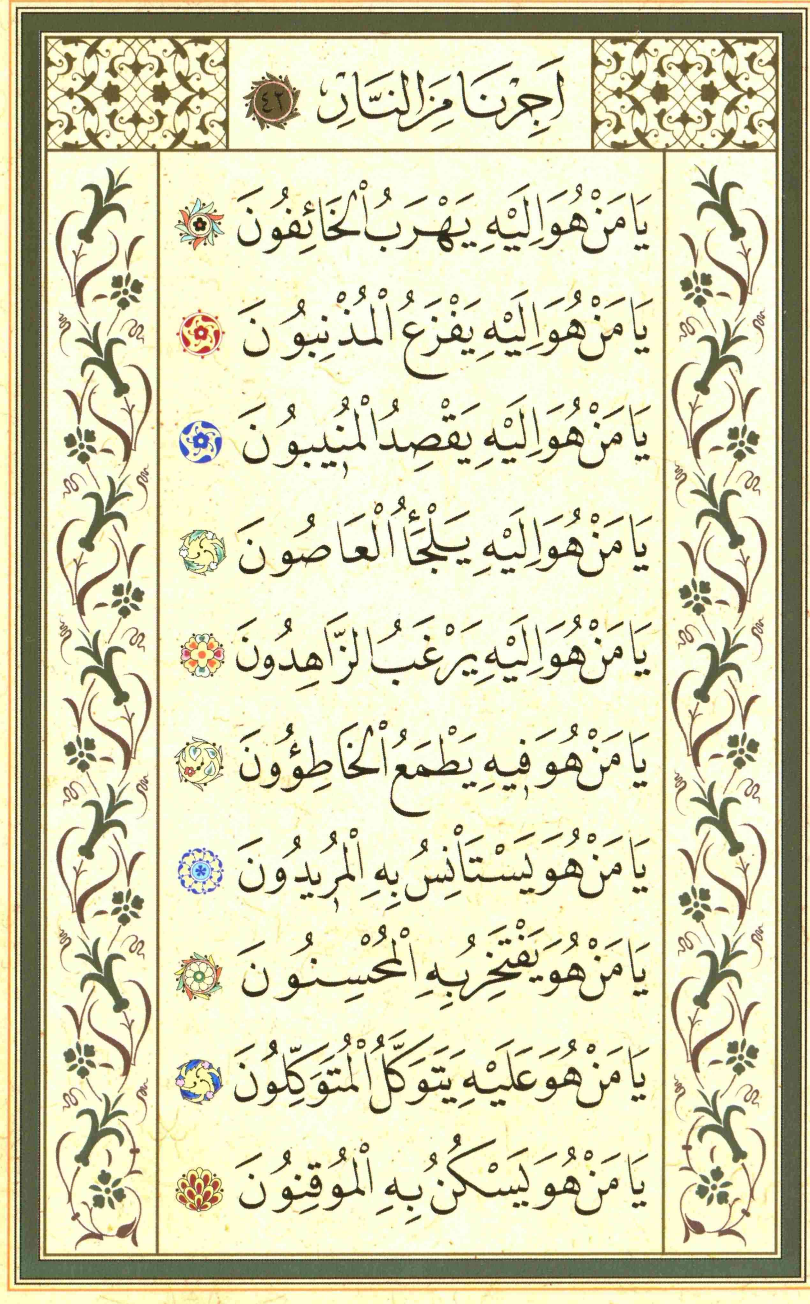

يَا مَنْ هُوَ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ سَبِيلُهُ
يَا مَنْ هُوَ فِي الْآفَاقِ آيَاتُهُ
يَا مَنْ هُوَ فِي الْآيَاتِ بُرْهَانُهُ
يَا مَنْ هُوَ فِي الْمَمَاتِ قُدْرَتُهُ
يَا مَنْ هُوَ فِي الْقُبُورِ عِزَّتُهُ
يَا مَنْ هُوَ فِي الْقِيَامَةِ مُلْكُهُ
يَا مَنْ هُوَ فِي الْحِسَابِ هَيْبَتُهُ
يَا مَنْ هُوَ فِي الْمِيزَانِ قَضَاؤُهُ
يَا مَنْ هُوَ فِي الْجَنَّةِ رَحْمَتُهُ
يَا مَنْ هُوَ فِي النَّارِ عَذَابُهُ
سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ الْأَمَانُ الْأَمَانُ

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

42



1. Ô Celui vers qui courent ceux qui ont peur,
2. Ô Celui auprès de qui se réfugient les pécheurs,
3. Ô Celui vers qui reviennent ceux qui se repentent,
4. Ô Celui en qui les rebelles trouvent refuge,
5. Ô Celui que les gens pieux et austères désirent ardemment,
6. Ô Celui en qui ceux qui commettent des fautes espèrent,
7. Ô Celui chez qui ceux qui Le veulent trouvent l'amitié,
8. Ô Celui que les détenteurs de bienfaits glorifient,
9. Ô Celui en qui ceux qui s'en remettent à Lui ont confiance,
10. Ô mon Seigneur auprès de qui les détenteurs d'une foi véritable trouvent la paix,



يَا مَنْ هُوَ إِلَيْهِ يَهْرُبُ الْخَائِفُونَ

يَا مَنْ هُوَ إِلَيْهِ يَفْزَعُ الْمُذْنِبُونَ

يَا مَنْ هُوَ إِلَيْهِ يَقْصِدُ الْمُنِيبُونَ

يَا مَنْ هُوَ إِلَيْهِ يَلْجَأُ الْعَاصُونَ

يَا مَنْ هُوَ إِلَيْهِ يَرْغَبُ الزَّاهِدُونَ

يَا مَنْ هُوَ فِيهِ يَطْمَعُ الْخَاطِؤُونَ

يَا مَنْ هُوَ يَسْتَأْنِسُ بِهِ الْمُرِيدُونَ

يَا مَنْ هُوَ يَفْتَخِرُ بِهِ الْمُحْسِنُونَ

يَا مَنْ هُوَ عَلَيْهِ يَتَوَكَّلُ الْمُتَوَكِّلُونَ

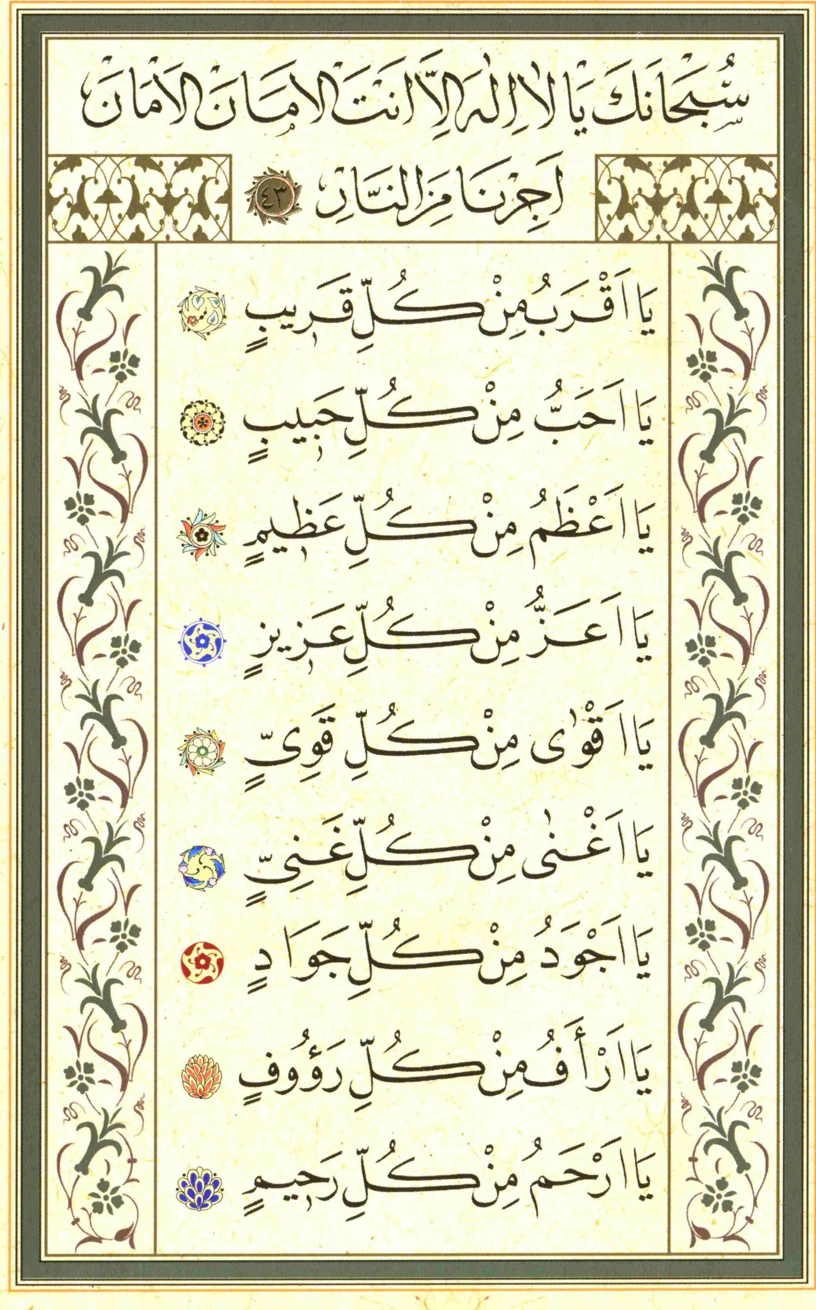
يَا مَنْ هُوَ يَسْكُنُ بِهِ الْمُوقِنُونَ

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

43



1. Ô le plus proche de tous les proches,
2. Ô le plus aimé de tous les aimés,
3. Ô le plus grand de tous les grands,
4. Ô Celui qui est supérieur à tous les détenteurs de gloire,
5. Ô le plus fort de tous les forts,
6. Ô le plus riche de tous les riches,
7. Ô le plus généreux de tous les généreux,
8. Ô le plus affectueux de tous les affectueux,
9. Ô le plus compatissant de tous les compatissants,


سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ الْأَمَانَ الْأَمَانَ
أَجِرْنَا مِنَ النَّارِ ﴿٤٣﴾

يَا أَقْرَبُ مِنْ كُلِّ قَرِيبٍ
يَا أَحَبُّ مِنْ كُلِّ حَبِيبٍ
يَا أَعْظَمُ مِنْ كُلِّ عَظِيمٍ
يَا أَعَزُّ مِنْ كُلِّ عَزِيزٍ
يَا أَقْوٰى مِنْ كُلِّ قَوِيٍّ
يَا أَغْنٰى مِنْ كُلِّ غَنِيٍّ
يَا أَجْوَدُ مِنْ كُلِّ جَوَادٍ
يَا أَرْأَفُ مِنْ كُلِّ رَؤُوفٍ
يَا أَرْحَمُ مِنْ كُلِّ رَحِيمٍ

10. Ô mon Seigneur, le plus majestueux de tous les détenteurs de gloire et de majesté,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

44



Ô Mon Dieu! Je T'implore et Te demande par égard pour Tes beaux noms:

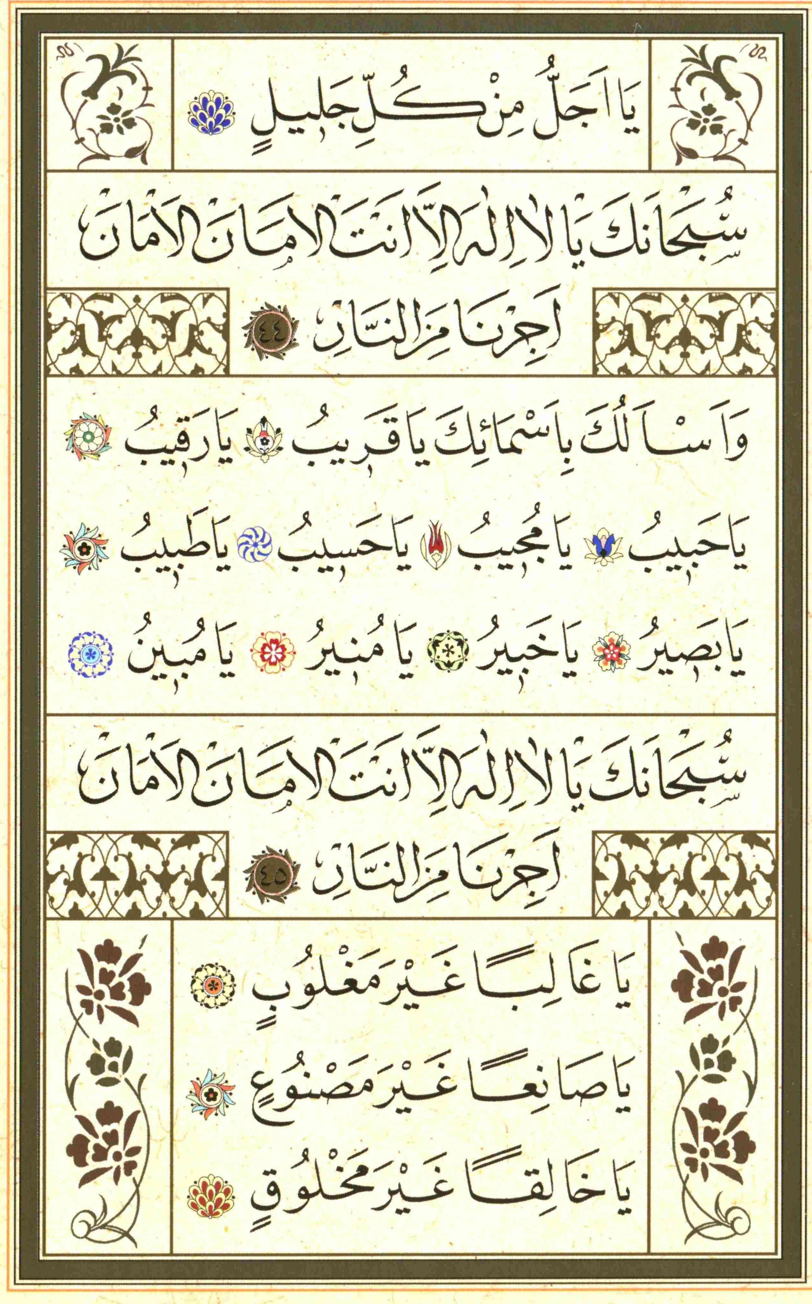
1. Ô Qarîb qui est plus proche que toutes choses,
2. Ô Raqîb qui ne néglige pas un seul instant Ses créatures et les surveille sans cesse,
3. Ô Habîb qui Se fait aimer de Ses serviteurs et qui les aime,
4. Ô Moudjîb qui accepte les vœux et les prières de Ses serviteurs et répond en les exauçant,
5. Ô Hassîb qui est témoin de Ses serviteurs, qui les protège, qui leur suffit et qui leur demandera des comptes dans l'au-delà,
6. Ô Tabîb qui offre des remèdes à tous les problèmes, qu'ils soient matériels ou spirituels,
7. Ô Bassîr qui voit, sait, entend et auquel aucune chose ne peut être cachée,
8. Ô Khabîr duquel aucune nouvelle ne peut être dissimulée, qui est au courant de tout ce qui se passe dans Son royaume, y compris des mouvements des atomes,
9. Ô Mounîr qui illumine chaque chose par Sa lumière,
10. Ô Moubîn qui expose clairement chaque vérité, et il n'est pas permis de douter de Son existence,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

45



1. Ô Ghâlib qui n'est jamais vaincu,
2. Ô Sâni' qui n'a pas été créé, mais qui a tout fait,
3. Ô Khâliq, le Créateur qui n'a pas été créé,



يَا أَجَلَّ مِنْ كُلِّ جَلِيلٍ
سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ الْأَمَانَ الْأَمَانَ
أَجِرْنَا مِنَ النَّارِ ٤٤
وَأَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ يَا قَرِيبُ يَا رَقِيبُ
يَا حَبِيبُ يَا مُجِيبُ يَا حَسِيبُ يَا طَبِيبُ
يَا بَصِيرُ يَا خَبِيرُ يَا مُنِيرُ يَا مُبِينُ
سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ الْأَمَانَ الْأَمَانَ
أَجِرْنَا مِنَ النَّارِ ٤٥
يَا غَالِبًا غَيْرَ مَغْلُوبٍ
يَا صَانِعًا غَيْرَ مَصْنُوعٍ
يَا خَالِقًا غَيْرَ مَخْلُوقٍ

4. Ô Mâlik qui n'est pas possédé mais qui est Possesseur,

5. Ô Qâhir qui domine toutes choses et tout le monde et qui garde l'univers sous Son contrôle et sous Ses ordres,

6. Ô Râfi' qui ne peut être élevé, mais qui élève toutes choses en degré et en statut,

7. Ô Hâfidh, le Protecteur qui n'a nul besoin d'être protégé,

8. Ô Nâssir, l'Aide qui ne nécessite aucune aide,

9. Ô Châhid de qui rien ne peut être dissimulé, et qui est le plus proche de toutes choses,

10. Ô mon Seigneur qui n'est pas éloigné mais qui est très Proche,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

46

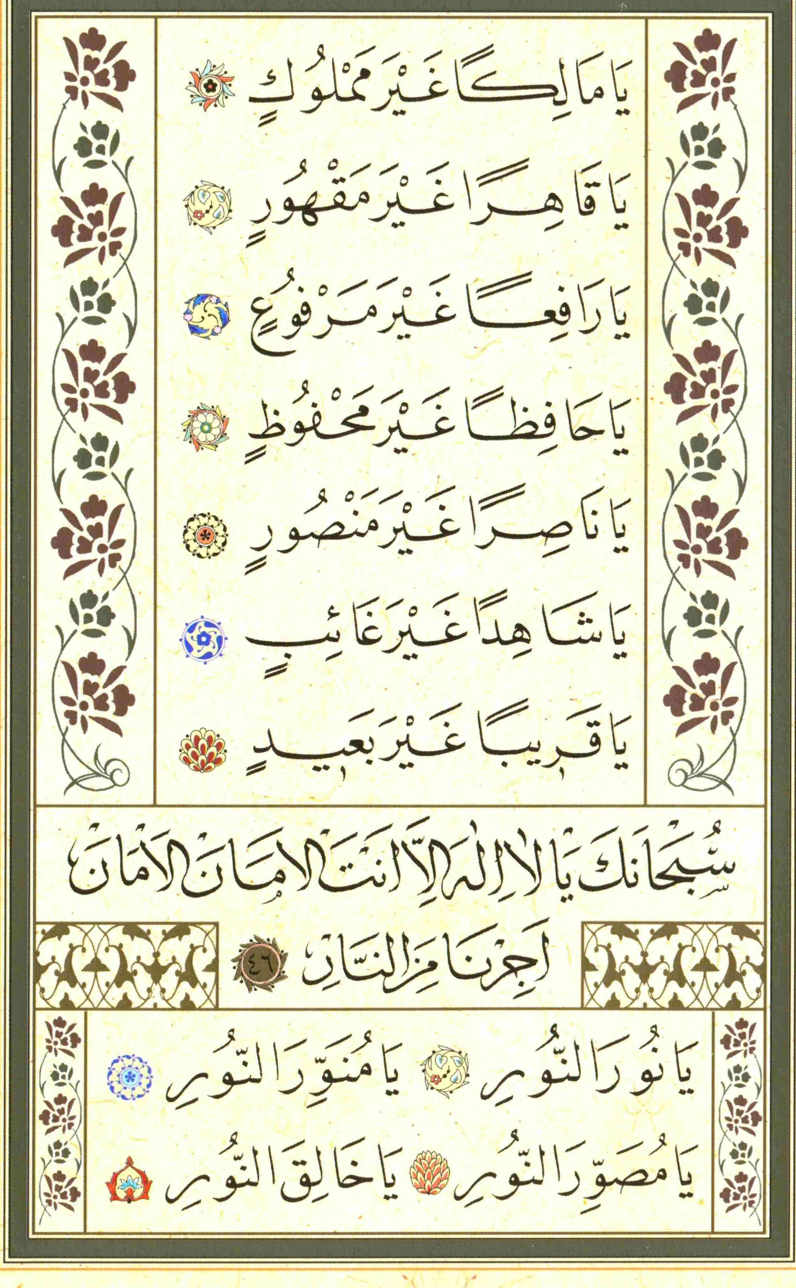


1. Ô Lumière des lumières,

2. Ô Celui qui illumine les lumières et les fait briller,

3. Ô Celui qui donne forme et apparence aux lumières,

4. Ô Créateur des lumières,



يَا مَالِكاً غَيْرَ مَمْلُوكٍ
يَا قَاهِراً غَيْرَ مَقْهُورٍ
يَا رَافِعاً غَيْرَ مَرْفُوعٍ
يَا حَافِظاً غَيْرَ مَحْفُوظٍ
يَا نَاصِراً غَيْرَ مَنْصُورٍ
يَا شَاهِداً غَيْرَ غَائِبٍ
يَا قَرِيباً غَيْرَ بَعِيدٍ
سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ الْأَمَانَ الْأَمَانَ
أَجِرْنَا مِنَ النَّارِ ٤٦
يَا نُورَ النُّورِ يَا مُنَوِّرَ النُّورِ
يَا مُصَوِّرَ النُّورِ يَا خَالِقَ النُّورِ

5. Ô Celui qui détermine les lumières selon des critères définis,

6. Ô Celui qui dirige les lumières et les gère,

7. Ô Lumière qui a préexisté à toutes les lumières,

8. Ô Lumière qui subsistera après que toutes les lumières s'éteignent,

9. Ô Lumière au-dessus de toutes les lumières,

10. Ô Lumière qui n'a ni pareille ni semblable,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

47



1. Ô Celui qui est noble dans Ses dons et Ses bienfaits,

2. Ô Celui dont les œuvres sont pleines de finesse et de délicatesse,

3. Ô Celui dont la grâce et la bienfaisance sont continues,

4. Ô Celui dont la bonté est éternelle,

5. Ô Celui dont la parole est authentique,

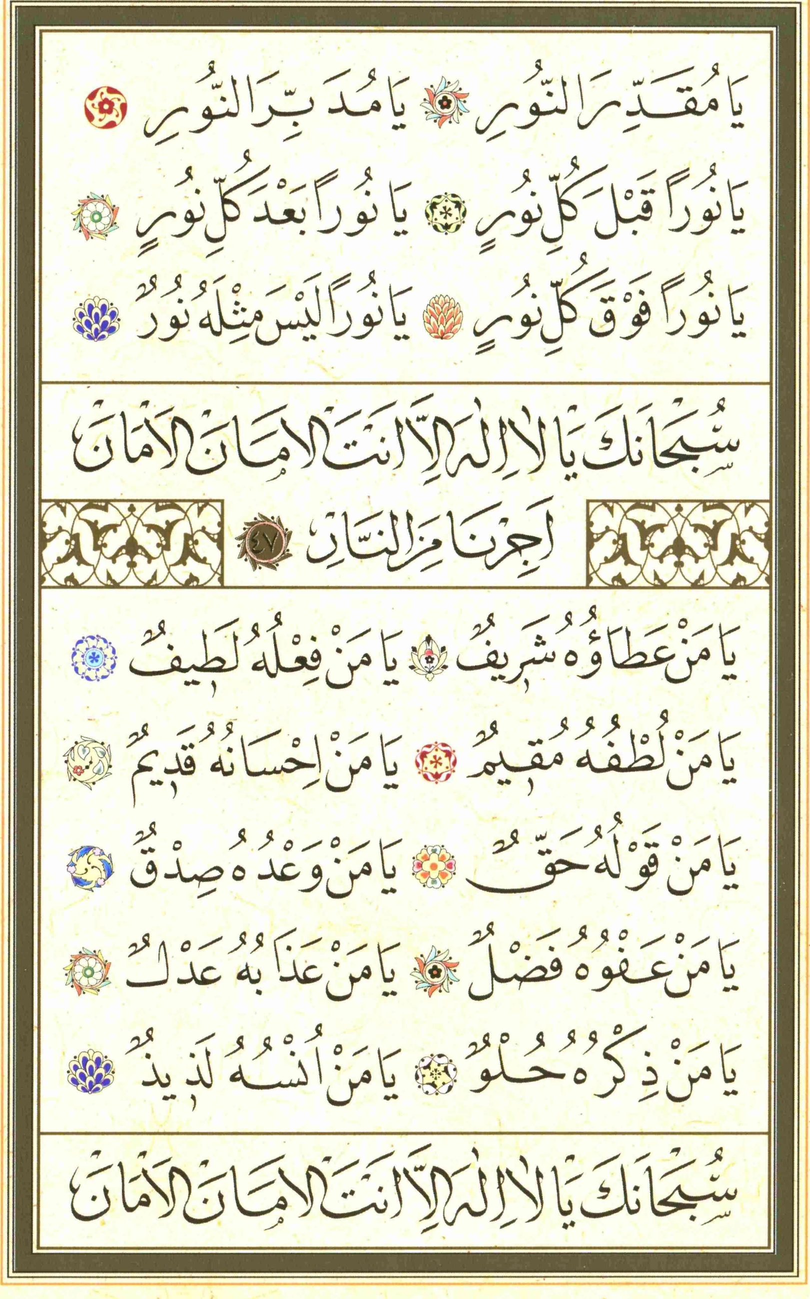
6. Ô Celui dont la promesse est véridique,

7. Ô Celui dont le pardon est une bonté par pure grâce,

8. Ô Celui dont le châtiment n'est que justice,

9. Ô Celui dont l'évocation et le rappel sont agréables,

10. Ô mon Seigneur dont l'intimité et la familiarité sont un plaisir ineffable,



يَا مُقَدِّرَ النُّورِ ۞ يَا مُدَبِّرَ النُّورِ
يَا نُوراً قَبْلَ كُلِّ نُورٍ ۞ يَا نُوراً بَعْدَ كُلِّ نُورٍ
يَا نُوراً فَوْقَ كُلِّ نُورٍ ۞ يَا نُوراً لَيْسَ مِثْلَهُ نُورٌ

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ الْأَمَانَ الْأَمَانَ

أَجِرْنَا مِنَ النَّارِ ٤٧

يَا مَنْ عَطَاؤُهُ شَرِيفٌ ۞ يَا مَنْ فِعْلُهُ لَطِيفٌ
يَا مَنْ لُطْفُهُ مُقِيمٌ ۞ يَا مَنْ إِحْسَانُهُ قَدِيمٌ
يَا مَنْ قَوْلُهُ حَقٌّ ۞ يَا مَنْ وَعْدُهُ صِدْقٌ
يَا مَنْ عَفْوُهُ فَضْلٌ ۞ يَا مَنْ عَذَابُهُ عَدْلٌ
يَا مَنْ ذِكْرُهُ حُلْوٌ ۞ يَا مَنْ أُنْسُهُ لَذِيذٌ

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ الْأَمَانَ الْأَمَانَ

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

48



Ô Mon Dieu! Je T'implore et Te demande par égard pour Tes beaux noms:

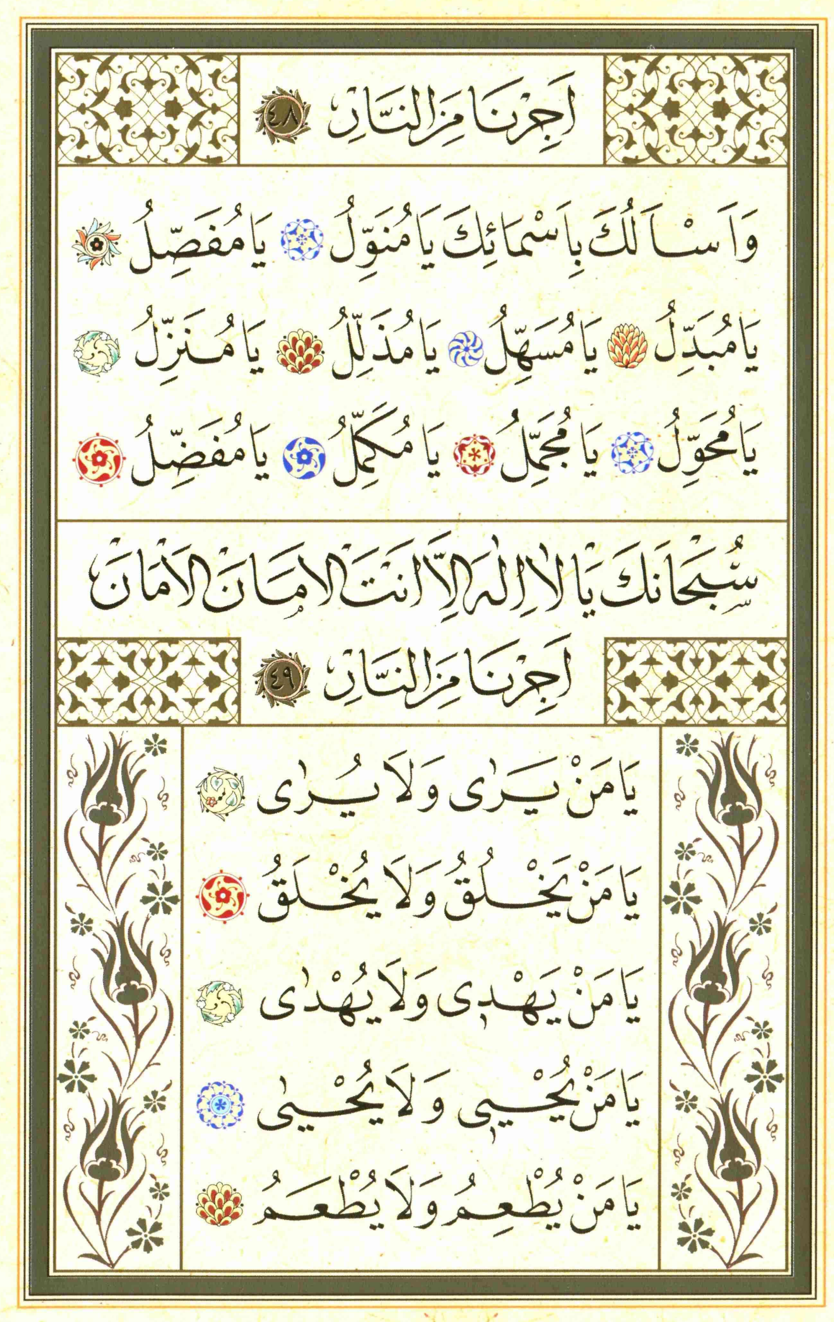
1. Ô Mounawwil qui offre à chacune de Ses créatures ce qu'elle mérite,
2. Ô Moufassil qui résout tous les problèmes et qui sépare le vrai du faux,
3. Ô Moubaddil qui change ce qu'Il veut comme Il le veut,
4. Ô Moussahhil qui facilite les difficultés,
5. Ô Mouzhallil qui avilit qui Il veut et qui fait ployer Ses créatures,
6. Ô Mounazzil qui fait descendre des livres, des anges, des bénédictions et des malheurs, qui rabaisse le rang matériel et spirituel de qui Il veut,
7. Ô Mouhawwil qui fait passer Ses créatures d'un état à un autre,
8. Ô Moudjammil qui donne à chaque chose des beautés qui Lui conviennent,
9. Ô Moukammil qui parfait chaque chose, qu'elle soit matérielle ou spirituelle,
10. Ô Moufadhdhil qui, par le don de grâces et de faveurs matérielles ou spirituelles, élève qui Il veut au-dessus des autres,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

49



1. Ô Celui qui voit tout mais qui n'est pas vu,
2. Ô Celui qui crée tout mais qui n'est pas créé,
3. Ô Celui qui guide toute chose en Lui montrant le droit chemin mais qui n'a Lui-même besoin d'aucun guide,
4. Ô Celui qui donne vie à toute chose mais qui n'est pas en vie grâce à un autre, Sa vie vient de Lui-même et est éternelle,
5. Ô Celui qui nourrit toute chose mais qui n'est pas nourri,



اَجِرْنَا مِنَ النَّارِ ﴿٤٨﴾

وَاَسْاَلُكَ بِاَسْمَائِكَ يَا مُنَوِّلُ يَا مُفَضِّلُ

يَا مُبَدِّلُ يَا مُسَهِّلُ يَا مُذَلِّلُ يَا مُنَزِّلُ

يَا مُحَوِّلُ يَا مُجَمِّلُ يَا مُكَمِّلُ يَا مُفَضِّلُ

سُبْحَانَكَ يَا لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ الْاَمَانَ الْاَمَانَ

اَجِرْنَا مِنَ النَّارِ ﴿٤٩﴾

يَا مَنْ يَرٰى وَلَا يُرٰى

يَا مَنْ يَخْلُقُ وَلَا يُخْلَقُ

يَا مَنْ يَهْدِى وَلَا يُهْدٰى

يَا مَنْ يُحْيِى وَلَا يُحْيٰى

يَا مَنْ يُطْعِمُ وَلَا يُطْعَمُ

6. Ô Celui qui protège toute chose mais qui n'a nul besoin d'être protégé,

7. Ô Celui qui juge toute chose mais qui ne peut être jugé,

8. Ô Celui qui gouverne toute chose mais qui ne peut être gouverné,

9. Ô Celui qui ne donne pas naissance et qui n'est pas né,

10. Ô mon Seigneur que rien ne peut égaler,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

50



1. Ô le meilleur Bien-aimé,

2. Ô le meilleur Médecin,

3. Ô le meilleur Comptable,

4. Ô le meilleur Proche,

5. Ô le meilleur Surveillant,

6. Ô Celui qui répond le mieux aux prières,

7. Ô Celui qui donne le mieux l'amitié et la tranquillité,

8. Ô le meilleur Avocat,



يَا مَنْ يُجِيرُ وَلَا يُجَارُ

يَا مَنْ يَقْضِي وَلَا يُقْضَى عَلَيْهِ

يَا مَنْ يَحْكُمُ وَلَا يُحْكَمُ عَلَيْهِ

يَا مَنْ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ

وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا اَحَدٌ

سُبْحَانَكَ يَا لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ الْاَمَانَ الْاَمَانَ

اَجِرْنَا مِنَ النَّارِ ٥٠

يَا نِعْمَ الْحَبِيبُ يَا نِعْمَ الطَّبِيبُ

يَا نِعْمَ الْحَسِيبُ يَا نِعْمَ الْقَرِيبُ

يَا نِعْمَ الرَّقِيبُ يَا نِعْمَ الْمُجِيبُ

يَا نِعْمَ الْاَنِيسُ يَا نِعْمَ الْوَكِيلُ

9. Ô le meilleur Maître,

10. Ô mon Seigneur, le meilleur aide,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

51



1. Ô source de joie et de bonheur des sages qui Le connaissent,

2. Ô Celui qui donne amitié et tranquillité à ceux qui souhaitent L'atteindre et gagner Son agrément,

3. Ô Celui qui secourt ceux qui L'aiment et Le désirent ardemment,

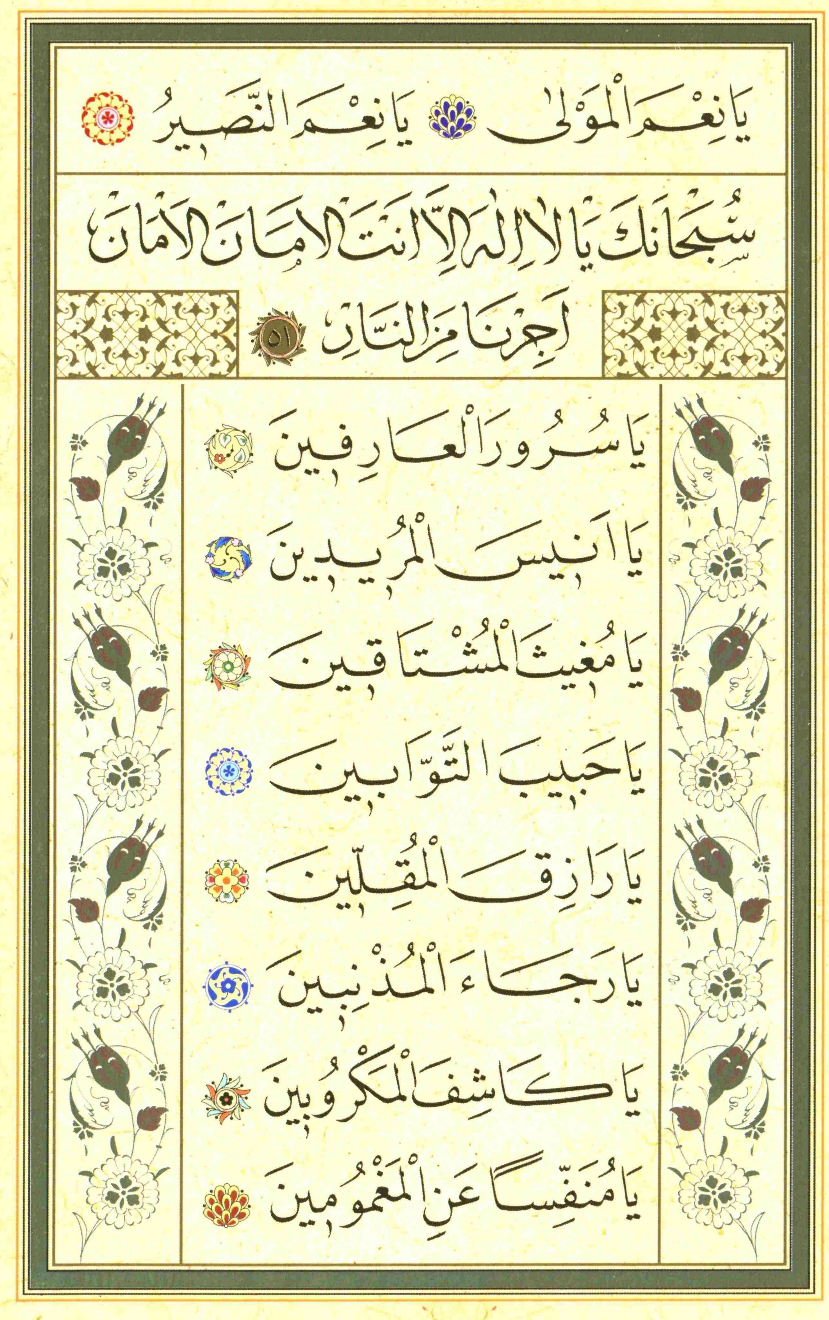
4. Ô le bien-aimé des très repentants,

5. Ô Celui qui pourvoit aux besoins des nécessiteux qui sont dans la misère absolue,

6. Ô source d'espoir des pécheurs,

7. Ô Celui qui dissipe toutes les peines de ceux qui sont dans la gêne,

8. Ô Celui qui donne répit aux âmes noyées dans le chagrin et le regret,



يَا نِعْمَ الْمَوْلٰى يَا نِعْمَ النَّصِيرُ

سُبْحَانَكَ يَا لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ الْاَمَانَ الْاَمَانُ

اَجِرْنَا مِنَ النَّارِ ٥١

يَا سُرُورَ الْعَارِفِينَ

يَا اَنِيسَ الْمُرِيدِينَ

يَا مُغِيثَ الْمُشْتَاقِينَ

يَا حَبِيبَ التَّوَّابِينَ

يَا رَازِقَ الْمُقِلِّينَ

يَا رَجَاءَ الْمُذْنِبِينَ

يَا كَاشِفَ الْمَكْرُوبِينَ

يَا مُنَفِّسًا عَنِ الْمَغْمُومِينَ

9. Ô Celui qui transforme la tristesse des malheureux en joie et contentement,

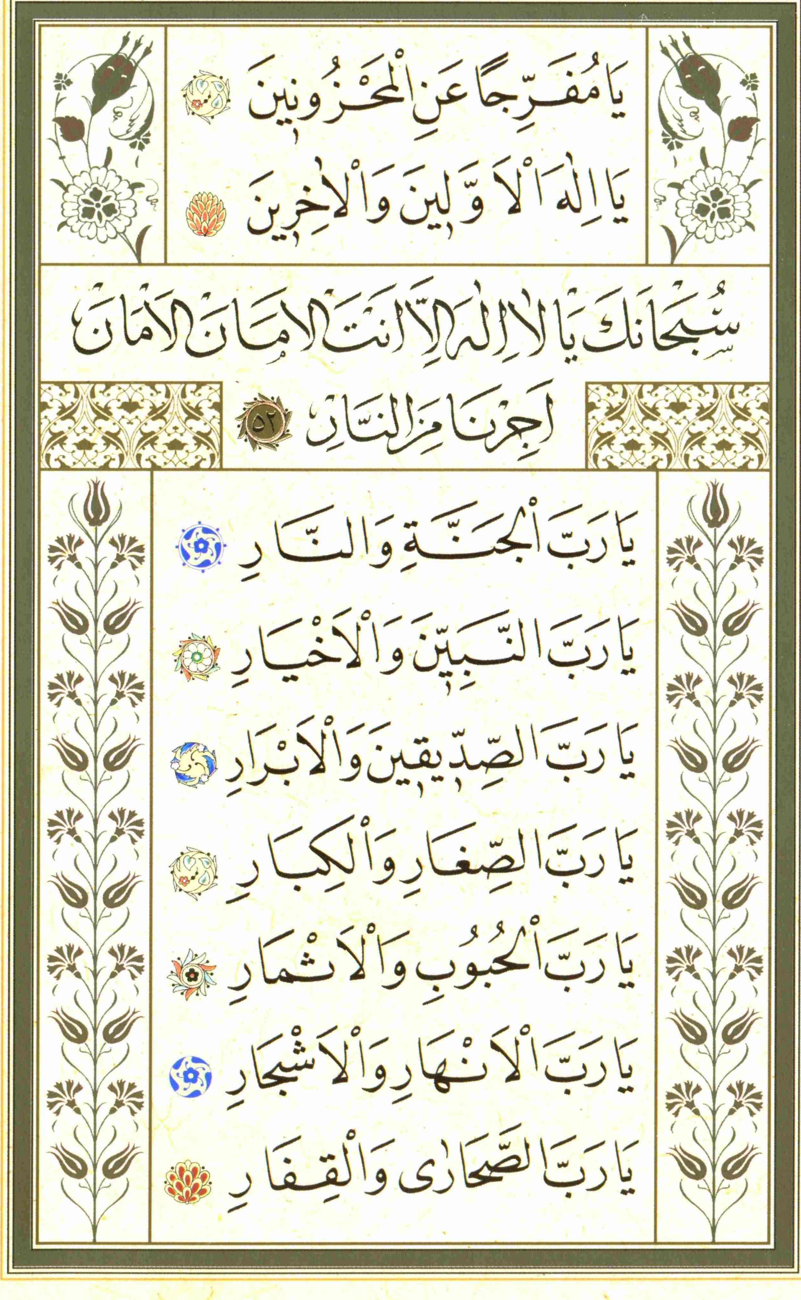
10. Ô mon Seigneur, Divinité de toutes les choses existantes dans le passé et le futur,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

52



1. Ô Seigneur du Paradis et de l'Enfer,
2. Ô Seigneur des prophètes et des élus,
3. Ô Seigneur des véridiques et des gens de bien,
4. Ô Seigneur des petits et des grands,
5. Ô Seigneur des graines, des semences et des fruits,
6. Ô Seigneur des fleuves et des arbres,
7. Ô Seigneur des steppes et des déserts,


يَا مُفَرِّجًا عَنِ الْمَحْزُونِينَ
يَا إِلٰهَ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ
سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ الْأَمَانَ الْأَمَانَ
أَجِرْنَا مِنَ النَّارِ ٥٢
يَا رَبَّ الْجَنَّةِ وَالنَّارِ
يَا رَبَّ النَّبِيِّينَ وَالْأَخْيَارِ
يَا رَبَّ الصِّدِّيقِينَ وَالْأَبْرَارِ
يَا رَبَّ الصِّغَارِ وَالْكِبَارِ
يَا رَبَّ الْحُبُوبِ وَالْأَثْمَارِ
يَا رَبَّ الْأَنْهَارِ وَالْأَشْجَارِ
يَا رَبَّ الصَّحَارٰى وَالْقِفَارِ

8. Ô Seigneur des esclaves et des gens libres,

9. Ô Seigneur de tout ce qui est manifeste et dissimulé,

10. Ô Seigneur des jours et des nuits,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

53



1. Ô Celui dont la science renferme toutes choses,

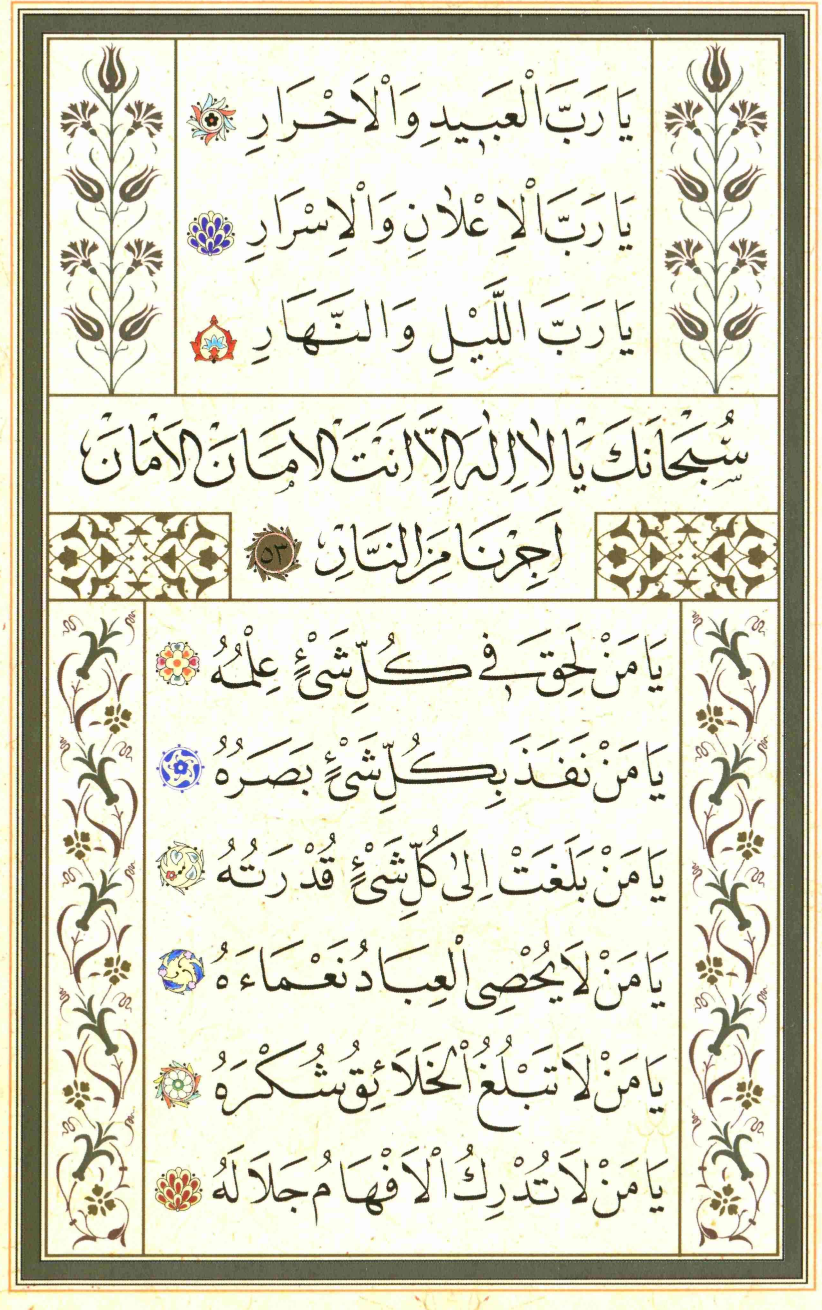
2. Ô Celui dont la vision pénètre toutes choses sans rencontrer d'obstacle,

3. Ô Celui dont la puissance suffit à tout,

4. Ô Celui dont les faveurs ne peuvent être comptées par Ses serviteurs,

5. Ô Celui que les créatures ne pourront jamais assez remercier,

6. Ô Celui dont la grandeur et la majesté ne peuvent être conçues par les esprits,



يَا رَبَّ الْعَبِيدِ وَالْأَحْرَارِ

يَا رَبَّ الْإِعْلَانِ وَالْإِسْرَارِ

يَا رَبَّ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ الْأَمَانَ الْأَمَانَ

أَجِرْنَا مِنَ النَّارِ ٥٣

يَا مَنْ لَحِقَ فِي كُلِّ شَيْءٍ عِلْمُهُ

يَا مَنْ نَفَذَ بِكُلِّ شَيْءٍ بَصَرُهُ

يَا مَنْ بَلَغَتْ إِلَى كُلِّ شَيْءٍ قُدْرَتُهُ

يَا مَنْ لَا يُحْصِي الْعِبَادُ نَعْمَاءَهُ

يَا مَنْ لَا تَبْلُغُ الْخَلَائِقُ شُكْرَهُ

يَا مَنْ لَا تُدْرِكُ الْأَفْهَامُ جَلَالَهُ

7. Ô Celui dont la nature et la réalité ne peuvent être connues des intelligences, des imaginations et des conjectures,

8. Ô Celui dont la couverture est Sa grandeur et Sa fierté,

9. Ô Celui dont la grandeur et la souveraineté forment la beauté de Son être,

10. Ô mon Seigneur dont la perpétuité est honorée avec Sa gloire,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

54



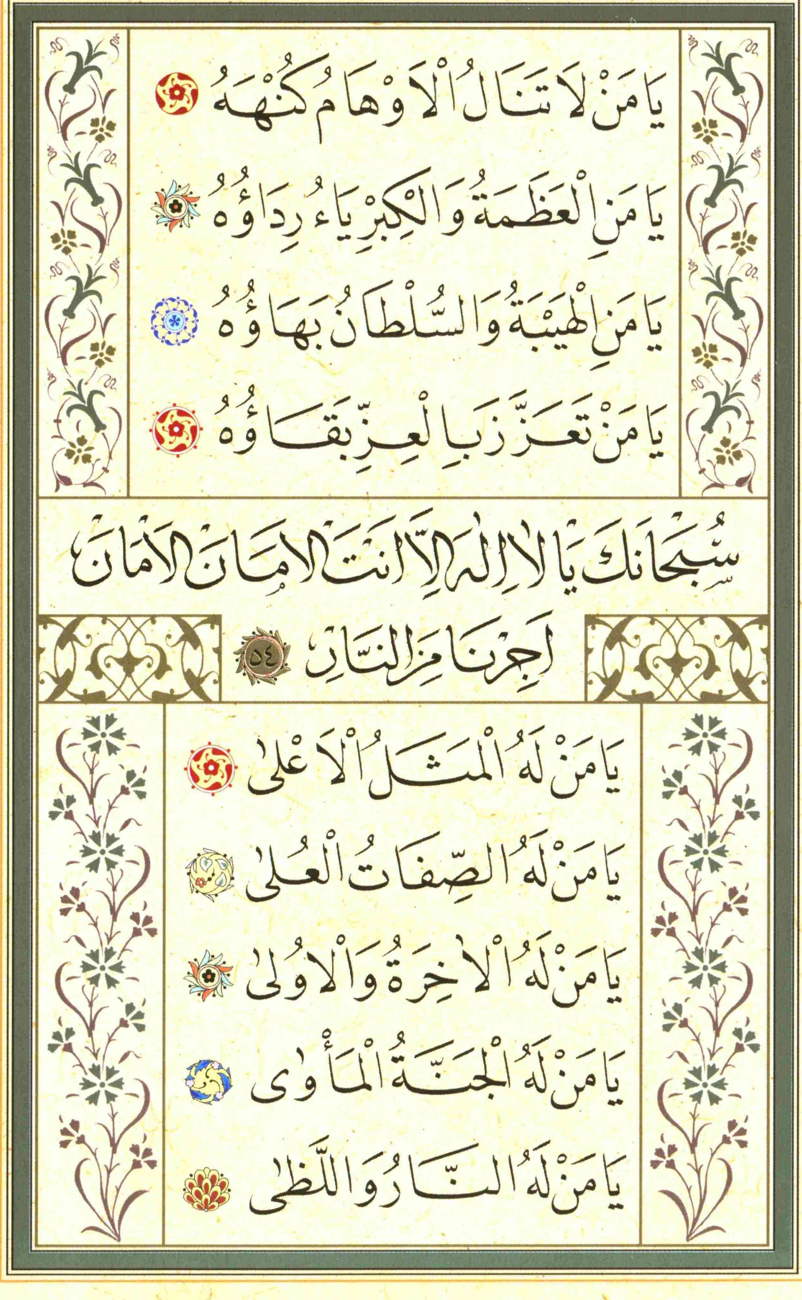
1. Ô Celui à qui appartiennent les épithètes les plus sublimes,

2. Ô Celui à qui appartiennent les attributs les plus élevés,

3. Ô Celui à qui appartiennent l'ici-bas et l'au-delà,

4. Ô maître du Paradis Djannatou al-Ma'wâ',

5. Ô maître de l'Enfer et du feu,



يَا مَنْ لَا تَنَالُ الْاَوْهَامُ كُنْهَهُ

يَا مَنِ الْعَظَمَةُ وَالْكِبْرِيَاءُ رِدَاؤُهُ

يَا مَنِ الْهَيْبَةُ وَالسُّلْطَانُ بَهَاؤُهُ

يَا مَنْ تَعَزَّزَ بِالْعِزِّ بَقَاؤُهُ

سُبْحَانَكَ يَا لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ الْاَمَانَ الْاَمَانَ

اَجِرْنَا مِنَ النَّارِ ٥٤

يَا مَنْ لَهُ الْمَثَلُ الْاَعْلٰى

يَا مَنْ لَهُ الصِّفَاتُ الْعُلٰى

يَا مَنْ لَهُ الْاٰخِرَةُ وَالْاُولٰى

يَا مَنْ لَهُ الْجَنَّةُ الْمَأْوٰى

يَا مَنْ لَهُ النَّارُ وَاللَّظٰى

6. Ô Celui dont l'existence et l'unité sont appuyées par des preuves et des signes irréfutables,
7. Ô Celui à qui appartiennent les plus beaux noms,
8. Ô Celui à qui appartiennent le jugement et la décision,
9. Ô Celui à qui appartiennent les hauts cieux,
10. Ô mon Seigneur à qui appartiennent la terre et le Trône,

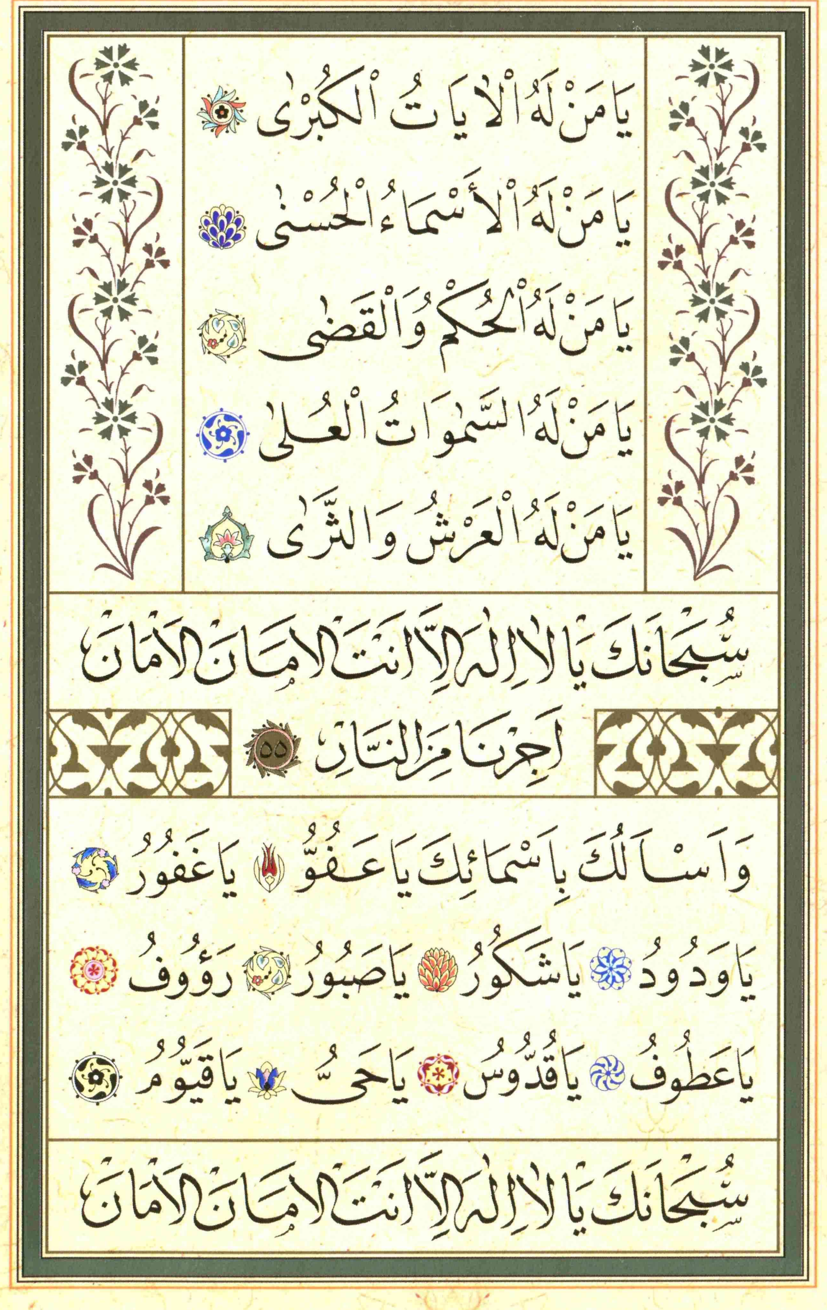
Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

55



Ô Mon Dieu! Je T'implore et Te demande par égard pour Tes beaux noms:

1. Ô 'Afouww, l'indulgent qui pardonne aisément à Ses serviteurs,
2. Ô Ghafoûr qui pardonne les péchés de Ses serviteurs,
3. Ô Wadoûd qui est très aimé et qui aime ceux qui se tournent vers Lui et se repentent,
4. Ô Chakoûr qui récompense largement les moindres œuvres de Ses serviteurs,
5. Ô Saboûr qui ne se hâte pas de punir les pécheurs et les rebelles et qui donne de la patience à ceux qui Lui en demandent,
6. Ô Ra'oûf, détenteur d'une grande tendresse,
7. Ô 'Atoûf, détenteur d'une miséricorde infinie,
8. Ô Qouddoûs qui est au-delà de tout défaut, infiniment pur et immaculé,
9. Ô Hayy qui existe toujours et qui est le vivant par excellence,
10. Ô Qayyoûm qui existe par Lui-même, qui est permanent dans Son état, et qui fait subsister toutes les créatures,

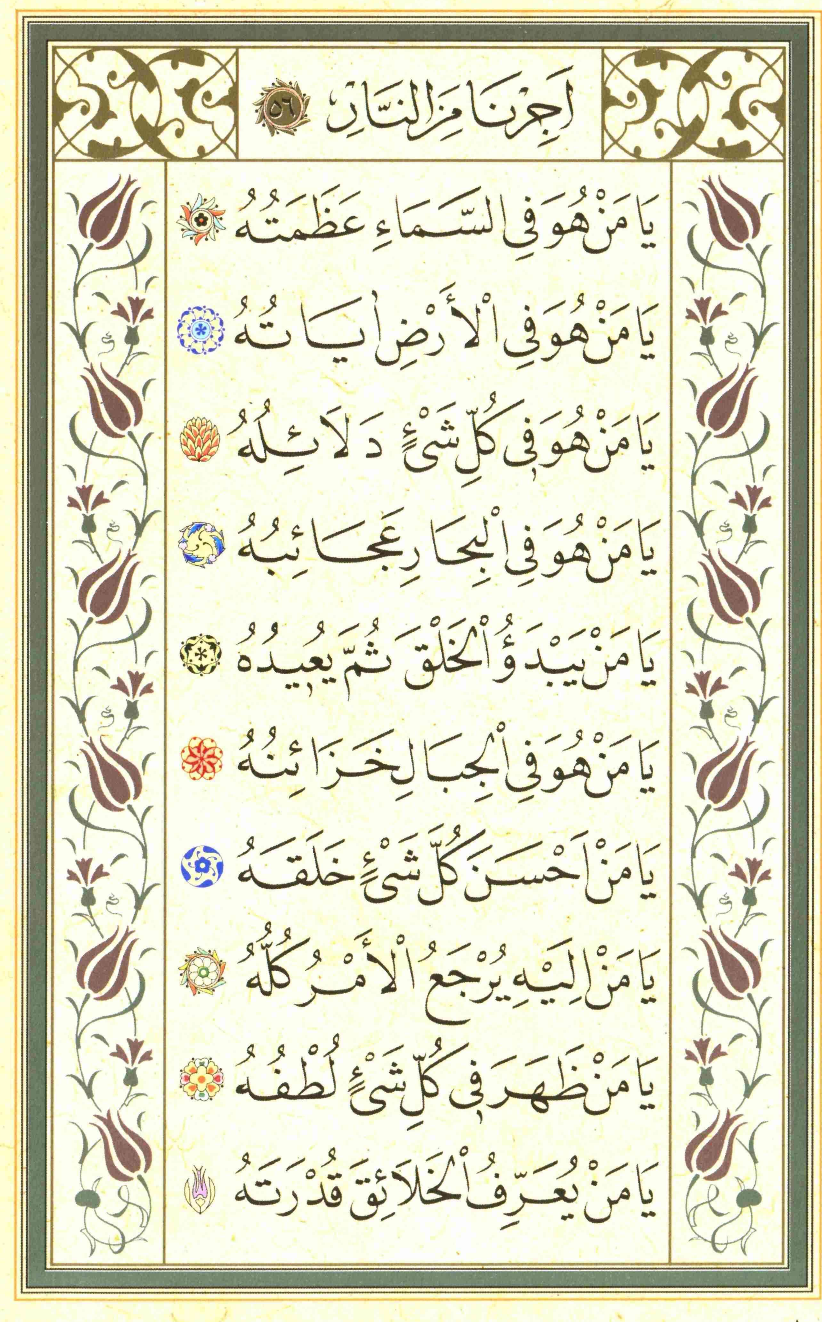

يَا مَنْ لَهُ الْآيَاتُ الْكُبْرٰى
يَا مَنْ لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنٰى
يَا مَنْ لَهُ الْحُكْمُ وَالْقَضٰى
يَا مَنْ لَهُ السَّمٰوَاتُ الْعُلٰى
يَا مَنْ لَهُ الْعَرْشُ وَالثَّرٰى
سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ الْأَمَانَ الْأَمَانَ
أَجِرْنَا مِنَ النَّارِ ٥٥
وَأَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ يَا عَفُوُّ يَا غَفُورُ
يَا وَدُودُ يَا شَكُورُ يَا صَبُورُ رَؤُوفُ
يَا عَطُوفُ يَا قُدُّوسُ يَا حَيُّ يَا قَيُّومُ
سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ الْأَمَانَ الْأَمَانَ

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

56



1. Ô Celui dont la grandeur se manifeste dans les cieux,
2. Ô Celui dont les preuves de Son existence et de Son unité se voient sur terre,
3. Ô Celui dont les preuves de Son existence et de Son unité se trouvent dans toutes choses,
4. Ô Celui qui possède des créatures dans les mers qui étonnent et émerveillent par leur beauté,
5. Ô Celui qui crée une première fois les créatures et qui les ressuscitera après leur mort,
6. Ô Celui dont les montagnes renferment des trésors,
7. Ô Celui qui crée parfaitement chaque chose,
8. Ô Celui à qui toutes les œuvres reviennent,
9. Ô Celui dont la grâce et la bienfaisance se voient dans chaque chose,
10. Ô mon Seigneur qui Se fait connaître à Ses créatures,



أَجِرْنَا مِنَ النَّارِ ٥٦

يَا مَنْ هُوَ فِي السَّمَاءِ عَظَمَتُهُ
يَا مَنْ هُوَ فِي الْأَرْضِ آيَاتُهُ
يَا مَنْ هُوَ فِي كُلِّ شَيْءٍ دَلَائِلُهُ
يَا مَنْ هُوَ فِي الْبِحَارِ عَجَائِبُهُ
يَا مَنْ يَبْدَؤُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ
يَا مَنْ هُوَ فِي الْجِبَالِ خَزَائِنُهُ
يَا مَنْ أَحْسَنَ كُلَّ شَيْءٍ خَلْقَهُ
يَا مَنْ إِلَيْهِ يُرْجَعُ الْأَمْرُ كُلُّهُ
يَا مَنْ ظَهَرَ فِي كُلِّ شَيْءٍ لُطْفُهُ
يَا مَنْ يُعَرِّفُ الْخَلَائِقَ قُدْرَتَهُ

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

57



1. Ô le bien-aimé de ceux qui n'ont pas de bien-aimé,

2. Ô le médecin de ceux qui ne trouvent pas de médecin pour guérir leurs maux physiques et spirituels,

3. Ô Celui qui écoute et répond à ceux qui n'ont personne pour les écouter et leur répondre,

4. Ô Celui qui est affectueux envers ceux qui n'ont personne pour leur montrer de l'affection,

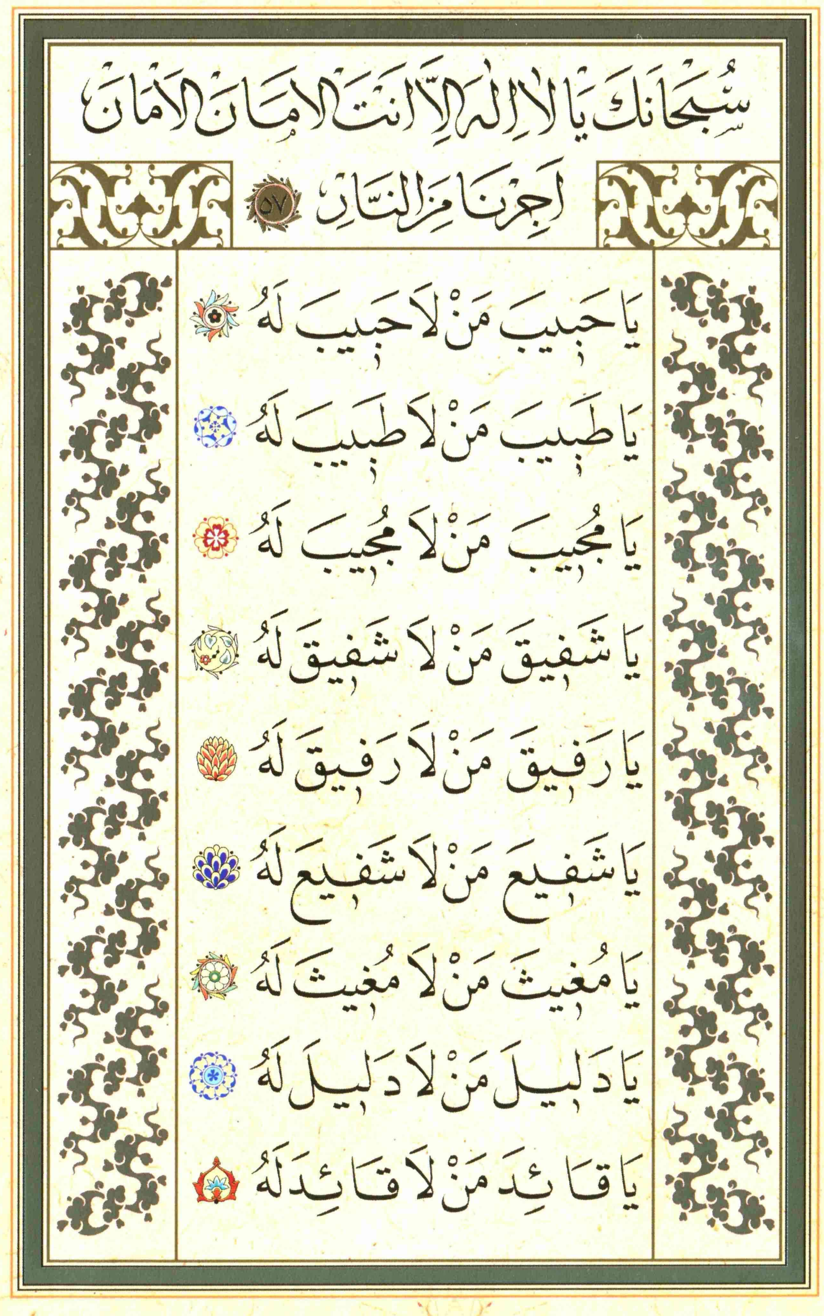
5. Ô Celui qui accompagne avec Sa miséricorde et Sa compassion ceux qui n'ont ni ami ni compagnon,

6. Ô l'intercesseur de ceux qui n'ont personne pour intercéder en leur faveur,

7. Ô l'aide de ceux qui n'ont personne pour courir à leur secours,

8. Ô le meneur de ceux qui n'ont pas de guide pour les mener sur le droit chemin,

9. Ô le meneur de ceux qui n'ont pas de meneur pour leur montrer la bonne voie,



سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ الْأَمَانَ الْأَمَانَ

أَجِرْنَا مِنَ النَّارِ ﴿٥٧﴾

يَا حَبِيبَ مَنْ لَا حَبِيبَ لَهُ

يَا طَبِيبَ مَنْ لَا طَبِيبَ لَهُ

يَا مُجِيبَ مَنْ لَا مُجِيبَ لَهُ

يَا شَفِيقَ مَنْ لَا شَفِيقَ لَهُ

يَا رَفِيقَ مَنْ لَا رَفِيقَ لَهُ

يَا شَفِيعَ مَنْ لَا شَفِيعَ لَهُ

يَا مُغِيثَ مَنْ لَا مُغِيثَ لَهُ

يَا دَلِيلَ مَنْ لَا دَلِيلَ لَهُ

يَا قَائِدَ مَنْ لَا قَائِدَ لَهُ

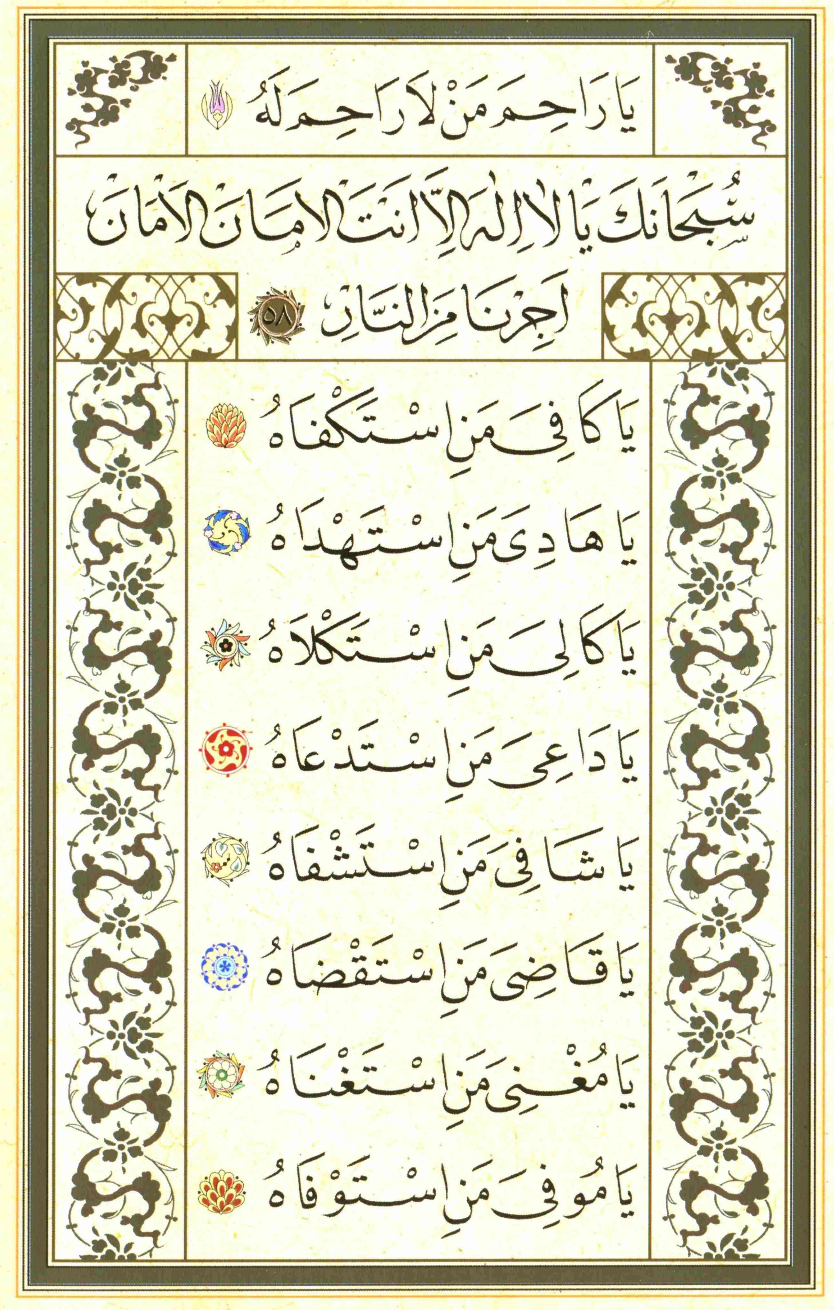
10. Ô mon Seigneur qui est miséricordieux envers ceux qui n'ont personne pour leur faire miséricorde,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

58



1. Ô Kâfî qui suffit à pourvoir à tous les besoins de ceux qui s'en remettent à Lui,
2. Ô Hâdî qui guide ceux qui veulent être guidés,
3. Ô Celui qui veille à l'approvisionnement de ceux qui Lui demandent de subvenir à leurs besoins,
4. Ô Dâ'î qui invite au Paradis Ses serviteurs qui L'invoquent,
5. Ô Châfî qui guérit ceux qui Lui demandent guérison,
6. Ô Qâdhî qui pourvoit à tous les besoins de ceux qui le Lui demandent,
7. Ô Moughnî qui enrichit ceux qui Lui demandent la richesse,
8. Ô Moûfî qui arrange les affaires de ceux qui le Lui demandent,



يَا رَاحِمَ مَنْ لَا رَاحِمَ لَهُ

سُبْحَانَكَ يَا لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ الْاَمَانَ الْاَمَانَ

اَجِرْنَا مِنَ النَّارِ ٥٨

يَا كَافِيَ مَنِ اسْتَكْفَاهُ

يَا هَادِيَ مَنِ اسْتَهْدَاهُ

يَا كَالِيَ مَنِ اسْتَكْلَاهُ

يَا دَاعِيَ مَنِ اسْتَدْعَاهُ

يَا شَافِيَ مَنِ اسْتَشْفَاهُ

يَا قَاضِيَ مَنِ اسْتَقْضَاهُ

يَا مُغْنِيَ مَنِ اسْتَغْنَاهُ

يَا مُوفِيَ مَنِ اسْتَوْفَاهُ

9. Ô Mouqawwî qui accorde force et puissance à ceux qui le Lui demandent,
10. Ô mon Seigneur qui est l'ami et le défenseur de ceux qui Lui demandent amitié et défense,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

59



Ô Mon Dieu! Je T'implore et Te demande par égard pour Tes beaux noms:

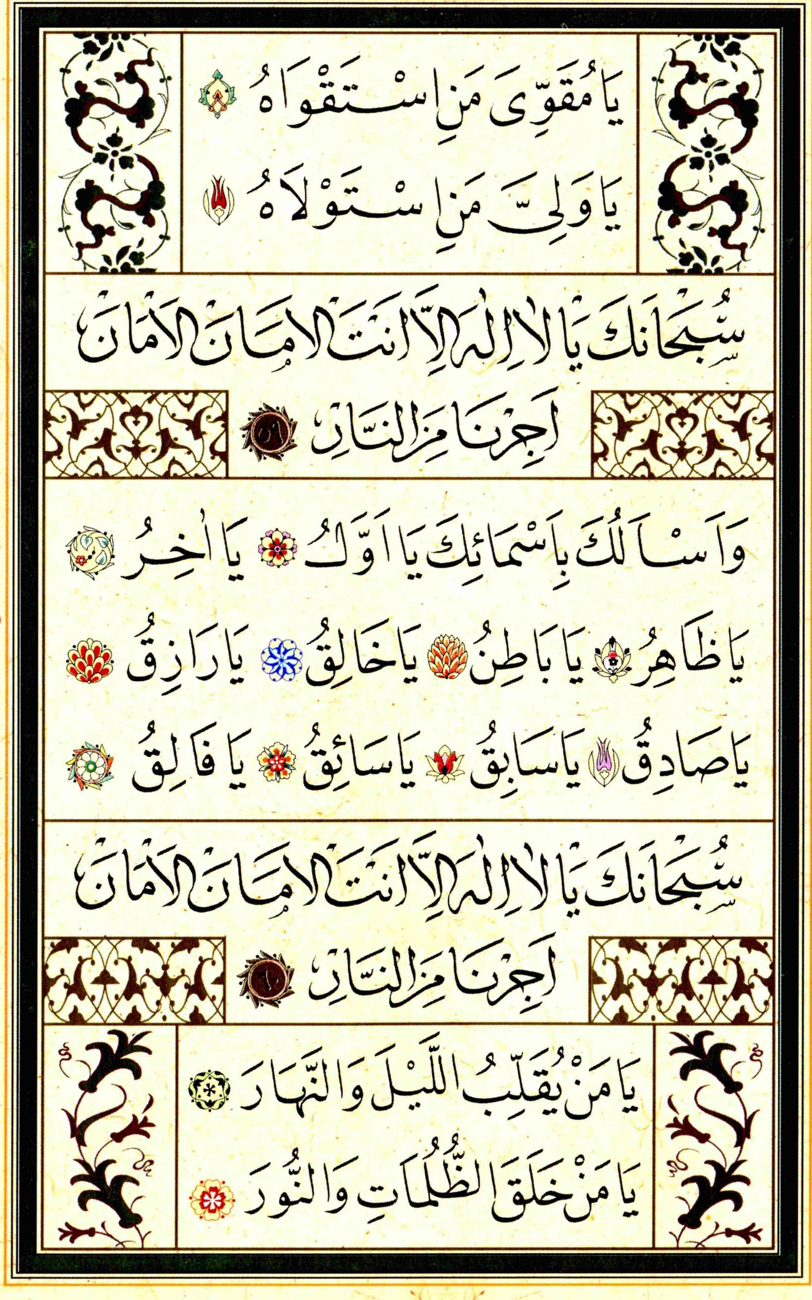
1. Ô Awwal qui préexiste à toute chose et qui n'est précédé de rien,
2. Ô Âkhir qui subsiste après que les créatures n'existent plus,
3. Ô Dhâhir qui est plus apparent que tout, qui domine tous les êtres et qui est au-dessus de toutes choses,
4. Ô Bâtin qui est occulte à la vision et à la connaissance de Ses créatures, ô Lui qu'aucun œil ne peut concevoir et qu'aucune imagination ne peut pénétrer,
5. Ô Khâliq qui crée tout,
6. Ô Râziq qui est garant de la subsistance et qui Se charge de fournir le nécessaire pour la survie de chaque être vivant,
7. Ô Sâdiq dont chaque parole et chaque œuvre est vraie,
8. Ô Sâbiq qui a existé avant toutes choses,
9. Ô Sâ'iq qui conduit chaque créature vers son but et l'oriente vers la perfection qu'elle peut atteindre,
10. Ô Fâliq qui fend les graines et les semences et les fait monter en épi, et qui fait surgir le jour de la nuit et la lumière des ténèbres,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

60



1. Ô Celui qui fait alterner le jour et la nuit,
2. Ô Celui qui crée les lumières et les ténèbres,



يَا مُقَوِّيَ مَنِ اسْتَقْوَاهُ

يَا وَلِيَّ مَنِ اسْتَوْلَاهُ

سُبْحَانَكَ يَا لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ الْاَمَانَ الْاَمَانَ

اَجِرْنَا مِنَ النَّارِ ٥٩

وَاَسْاَلُكَ بِاَسْمَائِكَ يَا اَوَّلُ يَا اٰخِرُ

يَا ظَاهِرُ يَا بَاطِنُ يَا خَالِقُ يَا رَازِقُ

يَا صَادِقُ يَا سَابِقُ يَا سَائِقُ يَا فَالِقُ

سُبْحَانَكَ يَا لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ الْاَمَانَ الْاَمَانَ

اَجِرْنَا مِنَ النَّارِ ٦٠

يَا مَنْ يُقَلِّبُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ

يَا مَنْ خَلَقَ الظُّلُمَاتِ وَالنُّورَ

3. Ô Celui qui crée les ombres et la chaleur,

4. Ô Celui qui gouverne la lune et le soleil et les soumet à Ses créatures,

5. Ô Celui qui crée la vie et la mort,

6. Ô Celui à qui appartient le pouvoir de créer et d'ordonner,

7. Ô Celui qui ne Se donne ni partenaire ni enfant,

8. Ô Celui qui n'a pas d'associés dans Sa domination,

9. Ô Celui qui est loin du déshonneur d'avoir recours à un assistant,

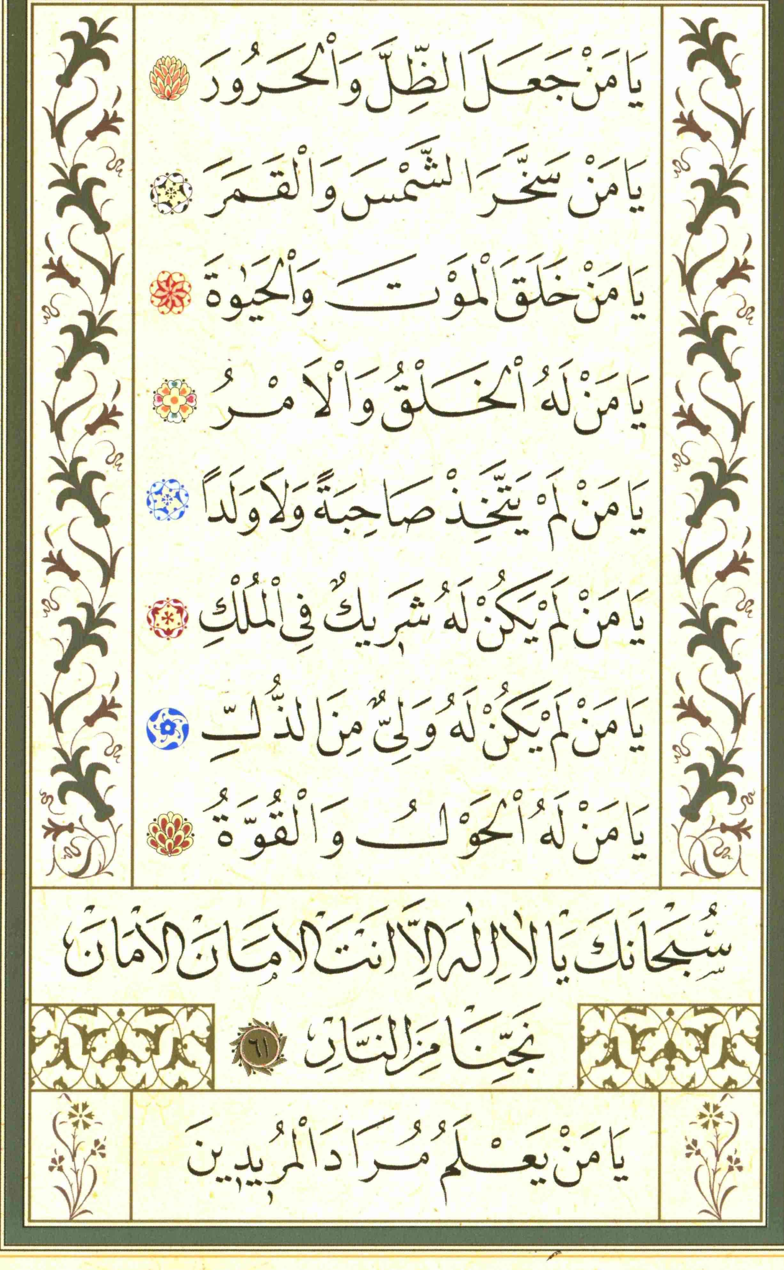
10. Ô mon Seigneur, le seul et véritable possesseur de force et de puissance,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

61



1. Ô Celui qui connaît les vœux de ceux qui veulent,


يَا مَنْ جَعَلَ الظِّلَّ وَالْحَرُورَ
يَا مَنْ سَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ
يَا مَنْ خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيٰوةَ
يَا مَنْ لَهُ الْخَلْقُ وَالْاَمْرُ
يَا مَنْ لَمْ يَتَّخِذْ صَاحِبَةً وَلَا وَلَدًا
يَا مَنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ شَرِيكٌ فِي الْمُلْكِ
يَا مَنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ وَلِيٌّ مِنَ الذُّلِّ
يَا مَنْ لَهُ الْحَوْلُ وَالْقُوَّةُ

سُبْحَانَكَ يَا لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ الْاَمَانَ الْاَمَانَ
نَجِّنَا مِنَ النَّارِ ٦١

يَا مَنْ يَعْلَمُ مُرَادَ الْمُرِيدِينَ

2. Ô Celui qui a la force de pourvoir aux besoins des demandeurs,

3. Ô Celui qui entend ceux qui gémissent de tristesse,

4. Ô Celui qui connaît et voit ceux qui pleurent par crainte de Son châtiment,

5. Ô Celui qui sait tout ce qui traverse l'esprit de ceux qui se taisent,

6. Ô Celui qui sait et voit le remords de ceux qui regrettent amèrement leurs péchés,

7. Ô Celui qui accepte les excuses des repentants,

8. Ô Celui qui ne rectifie pas les affaires des corrupteurs et des dépravés,

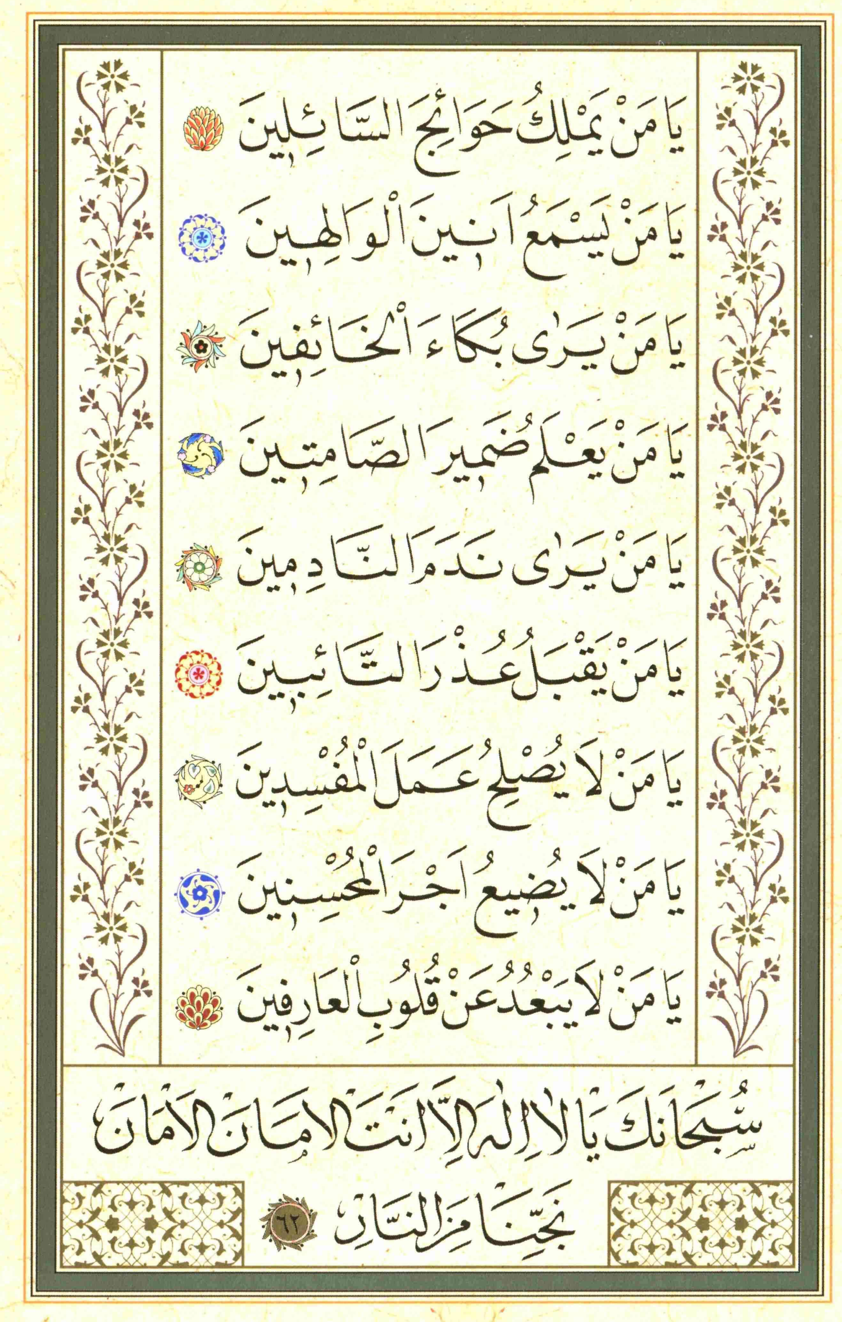
9. Ô Celui qui ne néglige pas la récompense des bienfaiteurs,

10. Ô Celui qui ne s'éloigne pas des cœurs de ceux qui Le connaissent,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

62





يَا مَنْ يَمْلِكُ حَوَائِجَ السَّائِلِينَ

يَا مَنْ يَسْمَعُ اَنِينَ الْوَالِهِينَ

يَا مَنْ يَرٰى بُكَاءَ الْخَائِفِينَ

يَا مَنْ يَعْلَمُ ضَمِيرَ الصَّامِتِينَ

يَا مَنْ يَرٰى نَدَمَ النَّادِمِينَ

يَا مَنْ يَقْبَلُ عُذْرَ التَّائِبِينَ

يَا مَنْ لَا يُصْلِحُ عَمَلَ الْمُفْسِدِينَ

يَا مَنْ لَا يُضِيعُ اَجْرَ الْمُحْسِنِينَ

يَا مَنْ لَا يَبْعُدُ عَنْ قُلُوبِ الْعَارِفِينَ

سُبْحَانَكَ يَا لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ الْاَمَانَ الْاَمَانَ

نَجِّنَا مِنَ النَّارِ ٦٢

1. Ô Celui dont l'existence est perpétuelle,
2. Ô Celui qui pardonne les fautes,
3. Ô Celui qui entend et exauce les prières,
4. Ô Celui dont la grâce est infinie,
5. Ô Celui qui élève les cieux,
6. Ô Celui qui dissipe les malheurs,
7. Ô Celui dont les louanges sont grandes,
8. Ô Celui dont la grandeur et l'éminence sont éternelles,
9. Ô Celui dont la loyauté est immense,
10. Ô Celui qui donne la plus honorable récompense à Ses serviteurs,

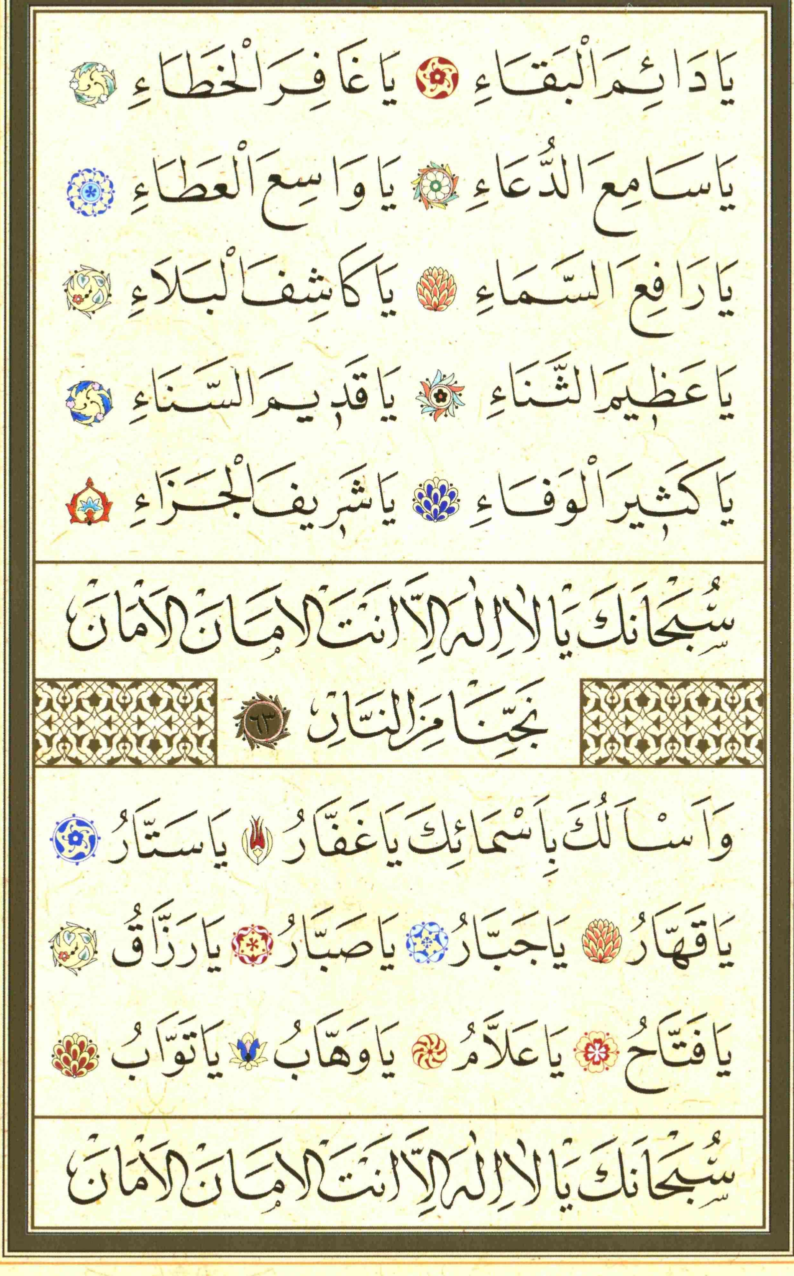
Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

63



Ô Mon Dieu! Je T'implore et Te demande par égard pour Tes beaux noms:

1. Ô Toi Ghaffâr qui sans cesse pardonne aisément les péchés,
2. Ô Sattâr qui voile bien les vices, les laideurs, les fautes, les défauts et les péchés de Ses serviteurs,
3. Ô Qahhâr qui domine Ses serviteurs avec Sa souveraineté et Sa toute-puissance et qui - qu'ils le veuillent ou non - les dirige et les oriente comme Il veut et dans la direction qu'Il veut,
4. Ô Djabbâr, le contraignant qui fait céder chaque chose et qui impose ce qu'Il veut par la force,
5. Ô Sabbâr qui ne Se presse pas pour punir Ses serviteurs qui persistent dans la rébellion, qui est très patient et qui octroie la patience à Ses serviteurs,
6. Ô Razzâq qui nourrit pleinement et constamment Ses serviteurs,
7. Ô Fattâh qui ouvre tout avec sagesse et règne avec justice,
8. Ô 'Allâm qui connaît très bien toutes choses,
9. Ô Wahhâb qui concède à Ses serviteurs Ses faveurs et Ses bontés avec largesse et en les renouvelant continuellement, sans qu'ils y aient aucun droit,
10. Ô Tawwâb qui accepte le repentir de Ses serviteurs,



يَا دَائِمَ الْبَقَاءِ يَا غَافِرَ الْخَطَاءِ

يَا سَامِعَ الدُّعَاءِ يَا وَاسِعَ الْعَطَاءِ

يَا رَافِعَ السَّمَاءِ يَا كَاشِفَ الْبَلَاءِ

يَا عَظِيمَ الثَّنَاءِ يَا قَدِيمَ السَّنَاءِ

يَا كَثِيرَ الْوَفَاءِ يَا شَرِيفَ الْجَزَاءِ

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ الْأَمَانَ الْأَمَانَ

نَجِّنَا مِنَ النَّارِ ٦٣

وَأَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ يَا غَفَّارُ يَا سَتَّارُ

يَا قَهَّارُ يَا جَبَّارُ يَا صَبَّارُ يَا رَزَّاقُ

يَا فَتَّاحُ يَا عَلَّامُ يَا وَهَّابُ يَا تَوَّابُ

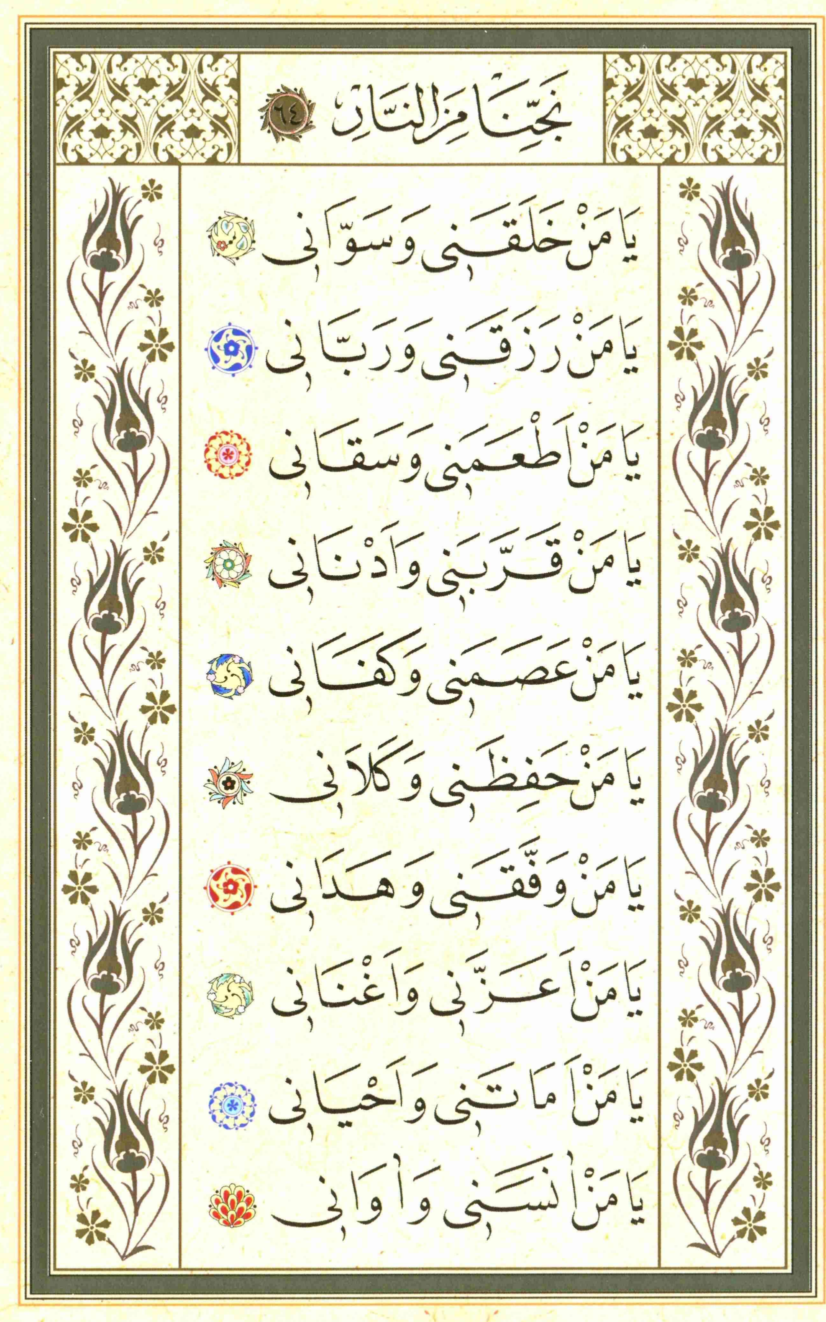
سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ الْأَمَانَ الْأَمَانَ

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

64



1. Ô Celui qui m'a créé et m'a donné la plus belle forme,
2. Ô Celui qui me nourrit et m'élève,
3. Ô Celui qui me nourrit et me donne à boire,
4. Ô Celui qui me rapproche de Lui et me met parmi Ses proches,
5. Ô Celui qui me préserve de tous les maux et qui me suffit,
6. Ô Celui qui pourvoit à mes besoins et me protège,
7. Ô Celui qui me guide et m'accorde le succès,
8. Ô Celui qui m'honore et m'enrichit,
9. Ô Celui qui me donne la mort et qui me ressuscite,
10. Ô mon Seigneur qui m'embrasse avec Sa miséricorde et qui me donne la paix et la sérénité,



نَجِّنَا مِنَ النَّارِ ٦٤

يَا مَنْ خَلَقَنِي وَسَوَّانِي

يَا مَنْ رَزَقَنِي وَرَبَّانِي

يَا مَنْ اَطْعَمَنِي وَسَقَانِي

يَا مَنْ قَرَّبَنِي وَاَدْنَانِي

يَا مَنْ عَصَمَنِي وَكَفَانِي

يَا مَنْ حَفِظَنِي وَكَلاَنِي

يَا مَنْ وَفَّقَنِي وَهَدَانِي

يَا مَنْ اَعَزَّنِي وَاَغْنَانِي

يَا مَنْ اَمَاتَنِي وَاَحْيَانِي

يَا مَنْ اَنَسَنِي وَاَوَانِي

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

65



1. Ô Celui qui établit la vérité et la justice avec Ses paroles,

2. Ô Celui dont le jugement ne peut être modifié ou annulé par rien ni personne,

3. Ô Celui dont le décret ne peut être empêché par rien ni personne,

4. Ô Celui qui s'insère entre l'homme et son cœur, et qui, à moins que Sa sagesse ne le requière, fait échouer ses vœux,

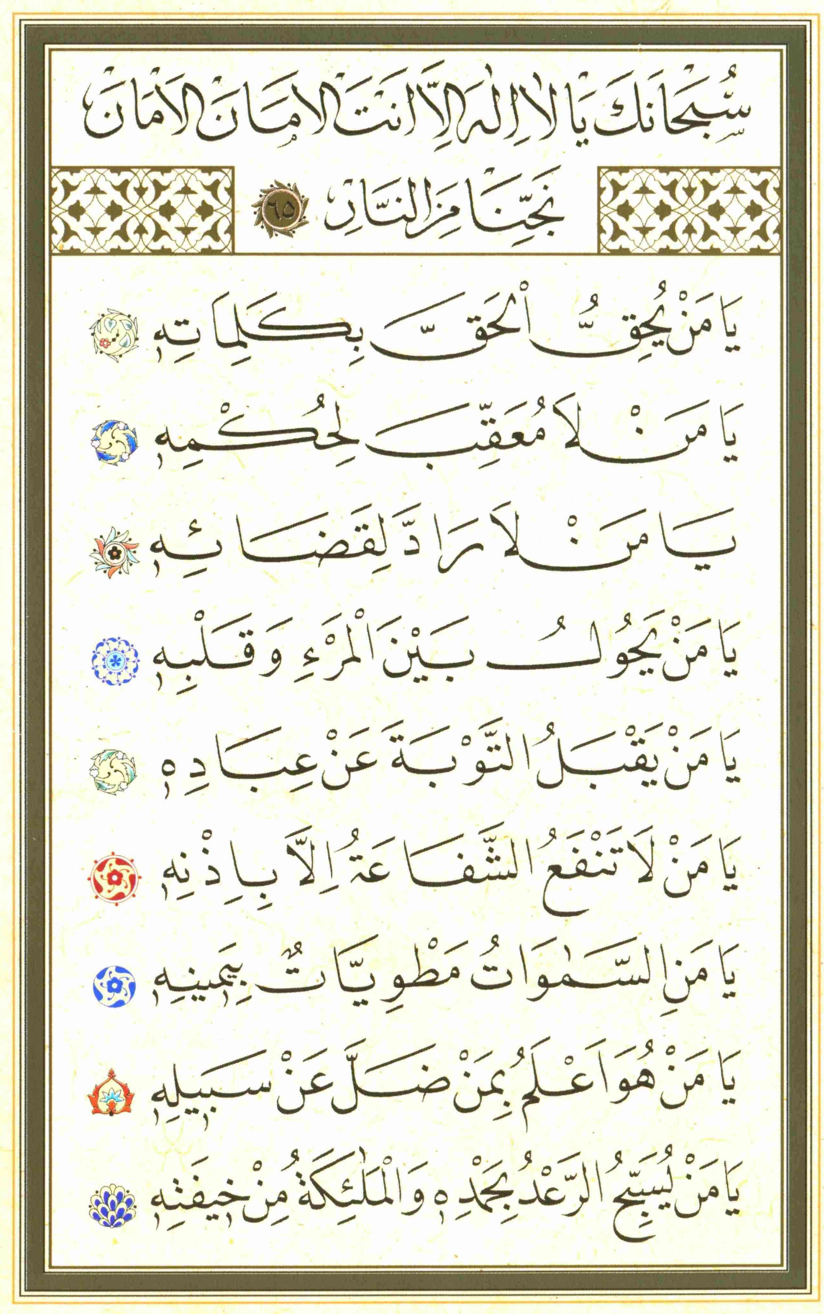
5. Ô Celui qui accepte le repentir de Ses serviteurs,

6. Ô Celui sans la permission de qui aucune intercession ne peut être utile,

7. Ô Celui sous la dextre duquel les cieux seront pliés,

8. Ô Celui qui connaît le mieux ceux qui s'égarent loin de Son chemin,

9. Ô Celui dont le tonnerre grondant célèbre Ses louanges, et les anges saisis de Sa crainte Le glorifient,



سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ الْأَمَانَ الْأَمَانَ

نَجِّنَا مِنَ النَّارِ ٦٥

يَا مَنْ يُحِقُّ الْحَقَّ بِكَلِمَاتِهِ

يَا مَنْ لَا مُعَقِّبَ لِحُكْمِهِ

يَا مَنْ لَا رَادَّ لِقَضَائِهِ

يَا مَنْ يَحُولُ بَيْنَ الْمَرْءِ وَقَلْبِهِ

يَا مَنْ يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ

يَا مَنْ لَا تَنْفَعُ الشَّفَاعَةُ إِلَّا بِإِذْنِهِ

يَا مَنِ السَّمٰوَاتُ مَطْوِيَّاتٌ بِيَمِينِهِ

يَا مَنْ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ

يَا مَنْ يُسَبِّحُ الرَّعْدُ بِحَمْدِهِ وَالْمَلٰئِكَةُ مِنْ خِيفَتِهِ

10. Ô mon Seigneur qui envoie les vents, annonciateurs de Sa miséricorde,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

66



1. Ô Celui qui fait de la terre un berceau pour Ses créatures,

2. Ô Celui qui fait des montagnes les mâts de ce bateau qu'est la terre,

3. Ô Celui qui fait du Soleil une lampe pour ce palais qu'est l'univers,

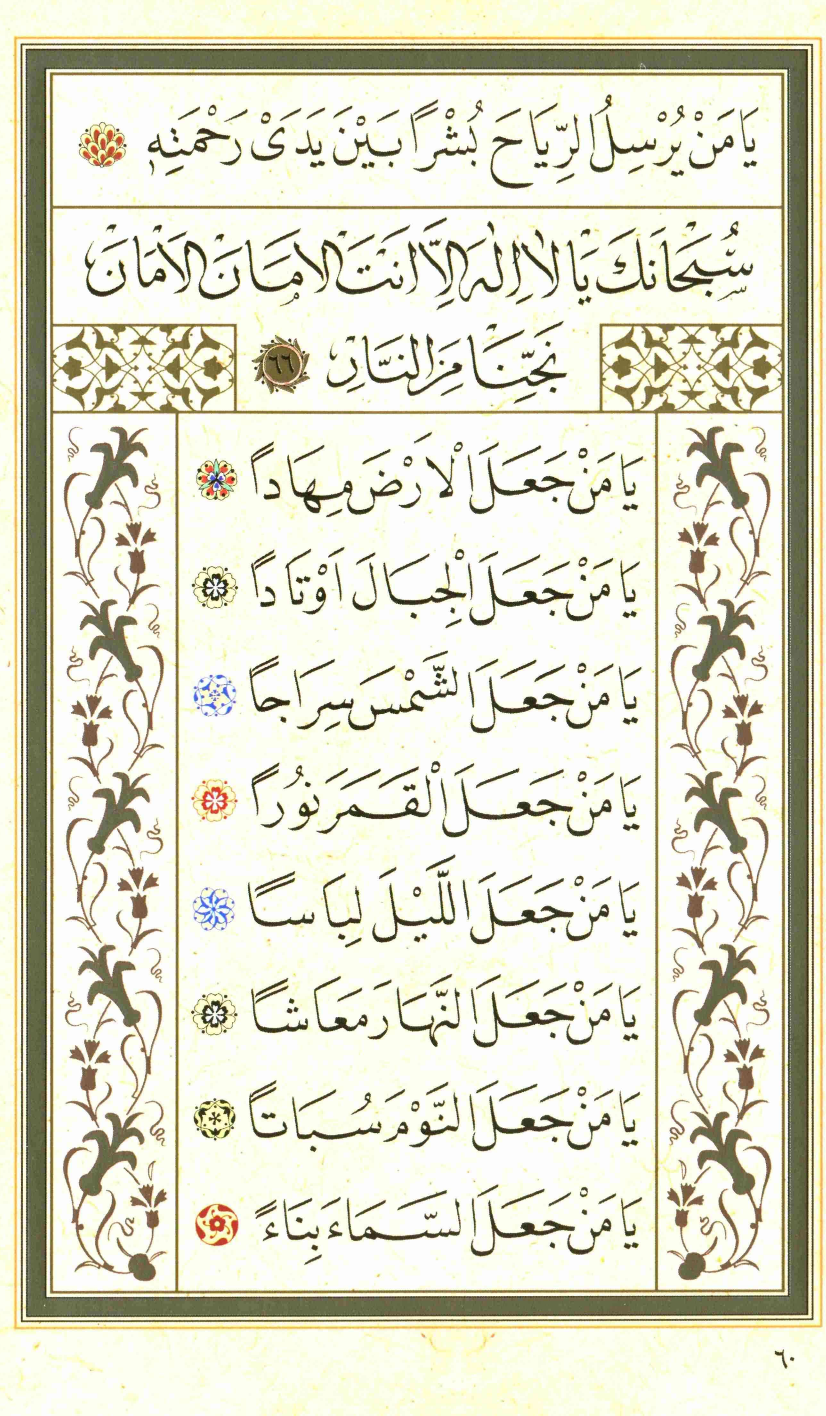
4. Ô Celui qui fait de la Lune une veilleuse suspendue à ce plafond qu'est le ciel,

5. Ô Celui qui fait de la nuit une couverture,

6. Ô Celui qui fait de la journée un moment pour travailler et gagner sa vie,

7. Ô Celui qui fait du sommeil un moyen de se reposer,

8. Ô Celui qui a construit les cieux comme un édifice,



يَا مَنْ يُرْسِلُ الرِّيَاحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَیْ رَحْمَتِهِ

سُبْحَانَكَ يَا لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ الْاَمَانَ الْاَمَانَ

نَجِّنَا مِنَ النَّارِ ٦٦

يَا مَنْ جَعَلَ الْاَرْضَ مِهَادًا

يَا مَنْ جَعَلَ الْجِبَالَ اَوْتَادًا

يَا مَنْ جَعَلَ الشَّمْسَ سِرَاجًا

يَا مَنْ جَعَلَ الْقَمَرَ نُورًا

يَا مَنْ جَعَلَ اللَّيْلَ لِبَاسًا

يَا مَنْ جَعَلَ النَّهَارَ مَعَاشًا

يَا مَنْ جَعَلَ النَّوْمَ سُبَاتًا

يَا مَنْ جَعَلَ السَّمَاءَ بِنَاءً

9. Ô Celui qui crée tout par paires, en mâles et femelles,
10. Ô mon Seigneur qui met l'Enfer aux aguets de ceux qui vont y entrer,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

67



Ô Mon Dieu! Je T'implore et Te demande par égard pour Tes beaux noms:

1. Ô Chafî', véritable détenteur de l'intercession,
2. Ô Samî' qui entend tout,
3. Ô Rafî' qui élève tout ce qu'Il veut, matériellement et spirituellement,
4. Ô Manî' qui refuse ce qu'Il veut à qui Il veut,
5. Ô Badî' qui crée tout du néant, avec art et beauté,
6. Ô Sarî' qui crée les créatures avec rapidité et qui fait vite les comptes de Ses serviteurs,
7. Ô Bachîr qui annonce les plus belles nouvelles à Ses serviteurs obéissants,
8. Ô Nazhîr qui avertit Ses serviteurs de la terrible issue qu'apporterait la rébellion contre Lui,
9. Ô Qadîr, détenteur d'un pouvoir illimité,
10. Ô Mouqtadir dont la force vient à bout de toutes choses,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

68



1. Ô le Vivant (véritable détenteur de vie) qui a existé avant toutes les choses vivantes,
2. Ô le Vivant qui existera encore après l'anéantissement de toutes les choses vivantes,



يَا مَنْ جَعَلَ الْأَشْيَاءَ أَزْوَاجًا

يَا مَنْ جَعَلَ النَّارَ مِرْصَادًا

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ الْأَمَانَ الْأَمَانَ

نَجِّنَا مِنَ النَّارِ ٦٧

وَأَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ يَا شَفِيعُ يَا سَمِيعُ

يَا رَفِيعُ يَا مَنِيعُ يَا بَدِيعُ يَا سَرِيعُ

يَا بَشِيرُ يَا نَذِيرُ يَا قَدِيرُ يَا مُقْتَدِرُ

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ الْأَمَانَ الْأَمَانَ

نَجِّنَا مِنَ النَّارِ ٦٨

يَا حَيُّ قَبْلَ كُلِّ حَيٍّ

يَا حَيُّ بَعْدَ كُلِّ حَيٍّ

3. Ô le Vivant à qui rien ne ressemble,

4. Ô le Vivant qui n'a ni pareil ni semblable,

5. Ô le Vivant qui n'a aucun associé,

6. Ô le Vivant qui ne dépend d'aucun vivant,

7. Ô le Vivant qui fait mourir tous les vivants,

8. Ô le Vivant qui procure à tous les vivants leurs moyens de subsistance,

9. Ô le Vivant qui fait revivre tous les morts,

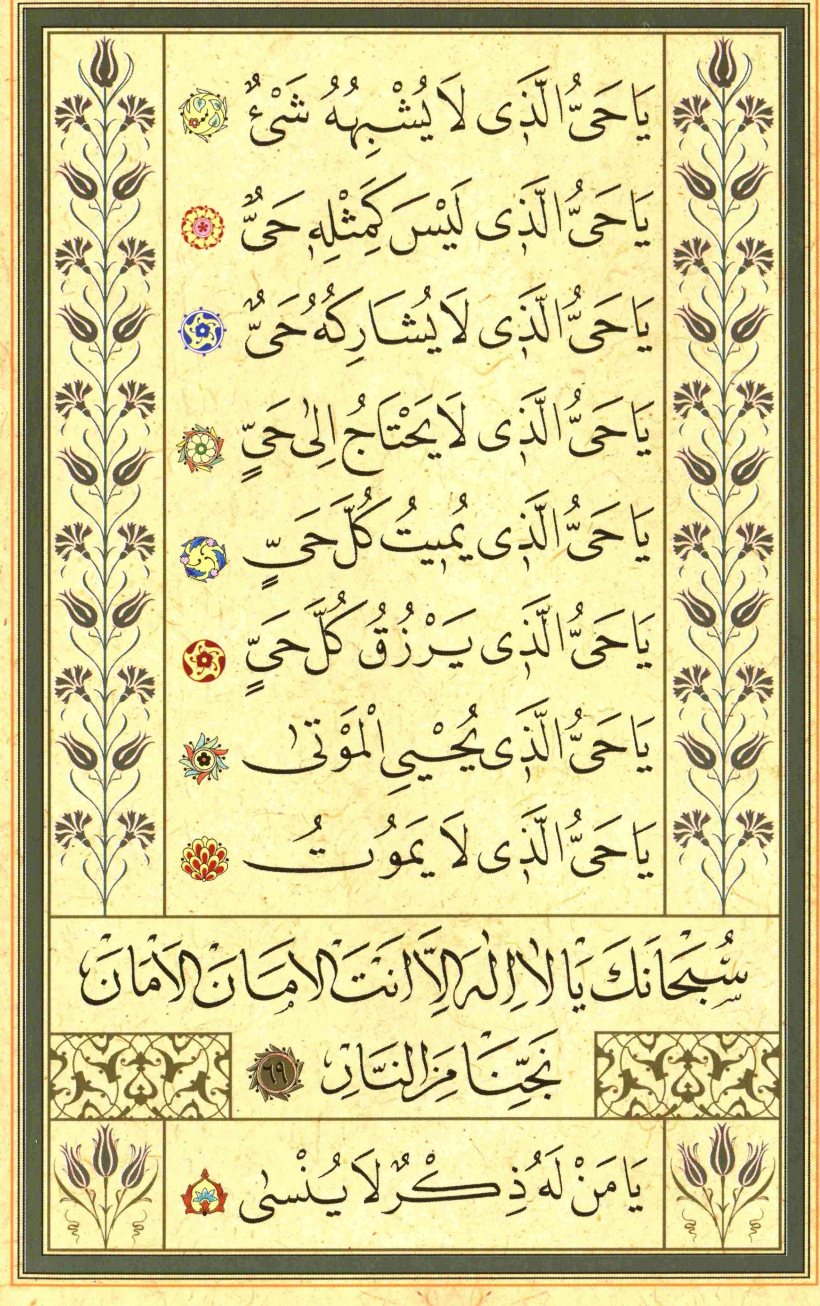
10. Ô mon Seigneur, vrai détenteur de vie qui ne mourra jamais,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

69



1. Ô Celui qui est toujours rappelé sans jamais être oublié,



يَا حَيُّ الَّذِى لَا يُشْبِهُهُ شَىْءٌ

يَا حَيُّ الَّذِى لَيْسَ كَمِثْلِهِ حَىٌّ

يَا حَيُّ الَّذِى لَا يُشَارِكُهُ حَىٌّ

يَا حَيُّ الَّذِى لَا يَحْتَاجُ اِلَى حَىٍّ

يَا حَيُّ الَّذِى يُمِيتُ كُلَّ حَىٍّ

يَا حَيُّ الَّذِى يَرْزُقُ كُلَّ حَىٍّ

يَا حَيُّ الَّذِى يُحْيِى الْمَوْتَى

يَا حَيُّ الَّذِى لَا يَمُوتُ

سُبْحَانَكَ يَا لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ الْاَمَانَ الْاَمَانَ نَجِّنَا مِنَ النَّارِ ٦٩

يَا مَنْ لَهُ ذِكْرٌ لَا يُنْسَى

2. Ô détenteur de la Lumière inextinguible,

3. Ô détenteur d'infinies louanges et de grâces,

4. Ô détenteur d'épithètes inaltérables,

5. Ô détenteur de faveurs innombrables,

6. Ô détenteur de la royauté perpétuelle,

7. Ô détenteur de la majesté dont la nature ne peut être conçue,

8. Ô détenteur du jugement irrévocable,

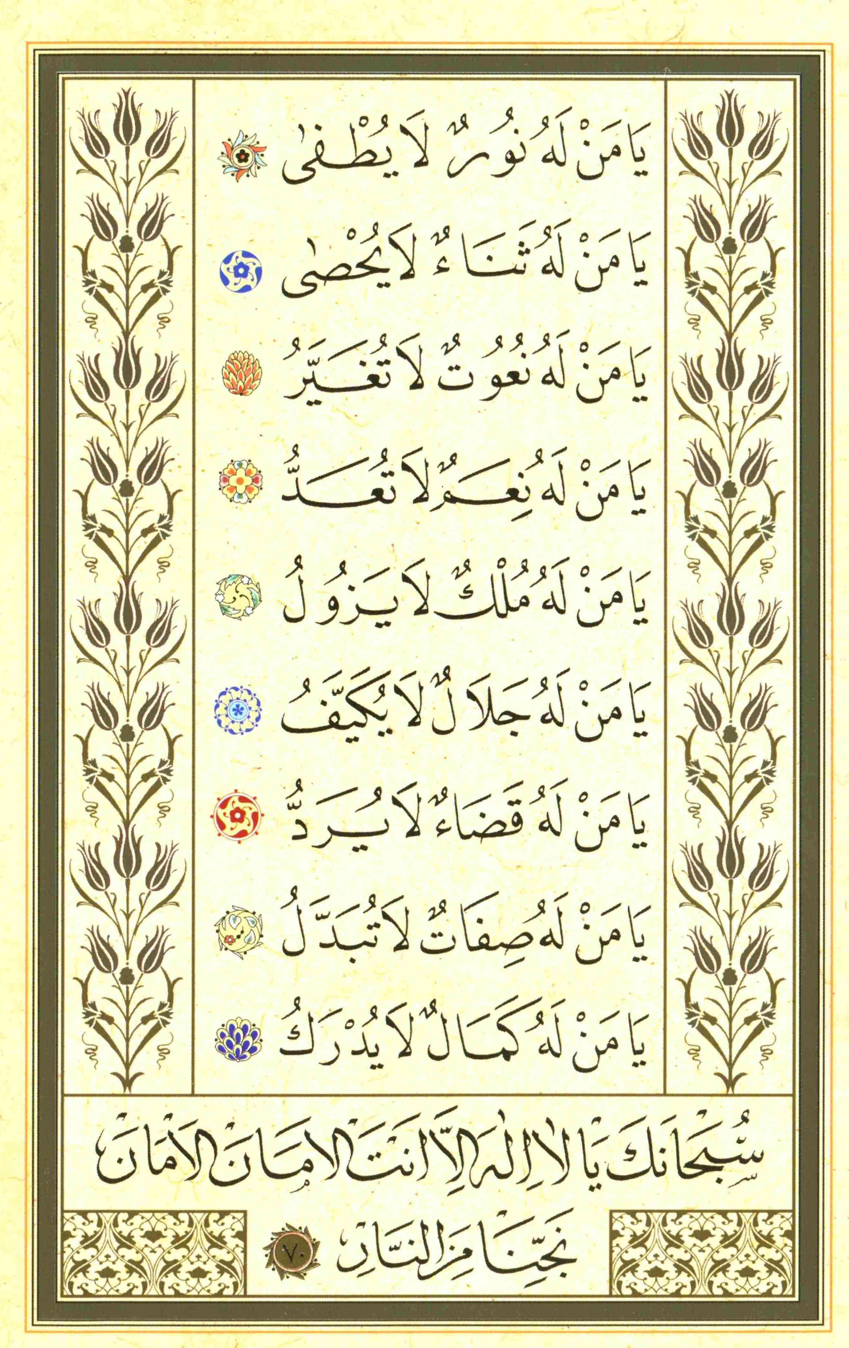
9. Ô détenteur d'attributs inchangeables,

10. Ô mon Seigneur, détenteur de perfection, qui ne peut être entièrement compris,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

70





يَا مَنْ لَهُ نُورٌ لَا يُطْفَى

يَا مَنْ لَهُ ثَنَاءٌ لَا يُحْصَى

يَا مَنْ لَهُ نُعُوتٌ لَا تُغَيَّرُ

يَا مَنْ لَهُ نِعَمٌ لَا تُعَدُّ

يَا مَنْ لَهُ مُلْكٌ لَا يَزُولُ

يَا مَنْ لَهُ جَلَالٌ لَا يُكَيَّفُ

يَا مَنْ لَهُ قَضَاءٌ لَا يُرَدُّ

يَا مَنْ لَهُ صِفَاتٌ لَا تُبَدَّلُ

يَا مَنْ لَهُ كَمَالٌ لَا يُدْرَكُ

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ الْأَمَانَ الْأَمَانَ

نَجِّنَا مِنَ النَّارِ ٧٠

1. Ô Seigneur des mondes,

2. Ô Maître et Propriétaire du Jour du Jugement,

3. Ô Celui qui aime ceux qui patientent,

4. Ô Celui qui aime ceux qui se repentent,

5. Ô Celui qui aime ceux qui se purifient de toutes souillures matérielles et spirituelles,

6. Ô Celui qui aime les bienfaiteurs et ceux qui prient comme s'ils voyaient Dieu,

7. Ô le meilleur des aides,

8. Ô le meilleur de ceux qui jugent et qui distinguent le vrai du faux,

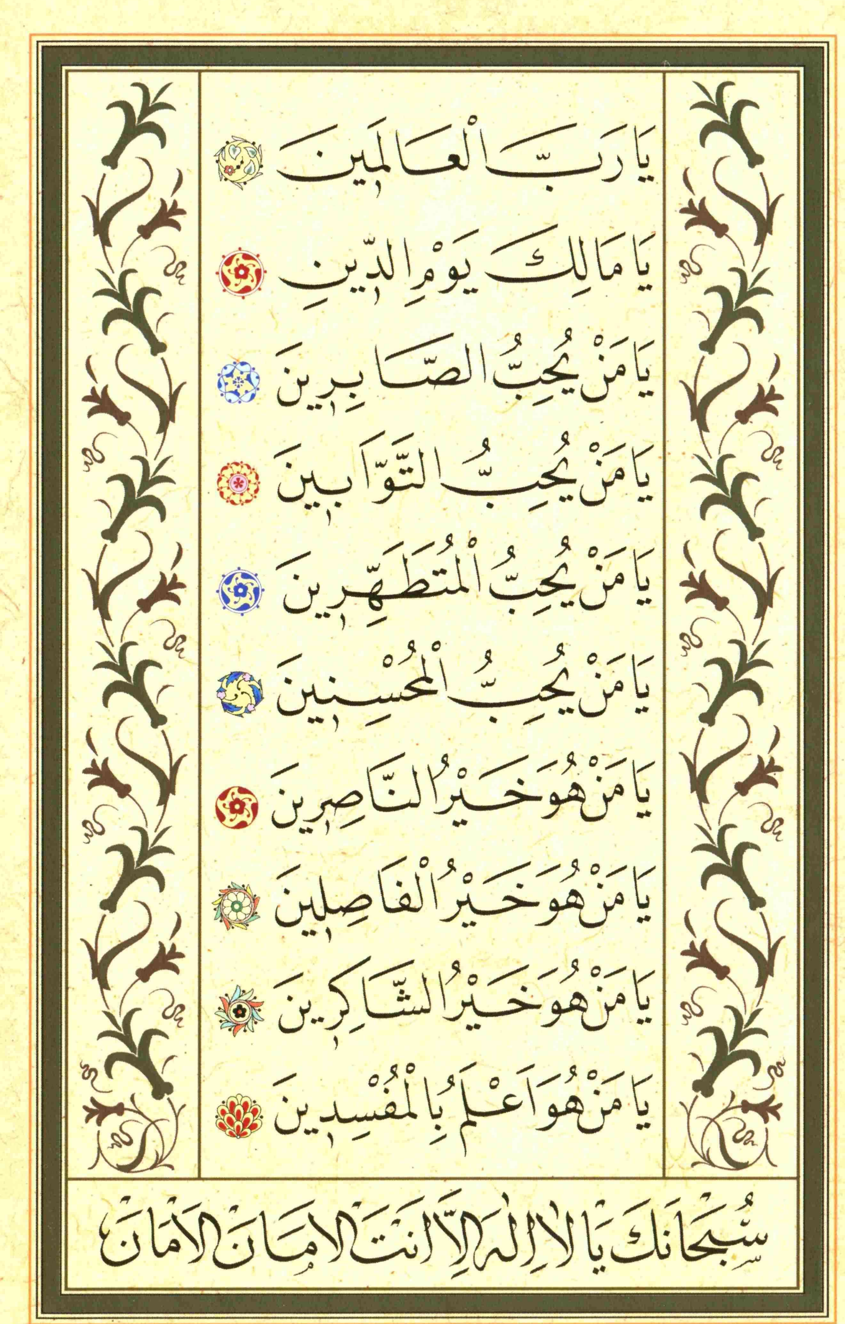
9. Ô le meilleur de ceux qui rétribuent largement les moindres bonnes œuvres,

10. Ô mon Seigneur qui connaît le mieux les corrupteurs,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

71





يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ

يَا مَالِكَ يَوْمِ الدِّينِ

يَا مَنْ يُحِبُّ الصَّابِرِينَ

يَا مَنْ يُحِبُّ التَّوَّابِينَ

يَا مَنْ يُحِبُّ الْمُتَطَهِّرِينَ

يَا مَنْ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ

يَا مَنْ هُوَ خَيْرُ النَّاصِرِينَ

يَا مَنْ هُوَ خَيْرُ الْفَاصِلِينَ

يَا مَنْ هُوَ خَيْرُ الشَّاكِرِينَ

يَا مَنْ هُوَ اَعْلَمُ بِالْمُفْسِدِينَ

سُبْحَانَكَ يَا لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ الْاَمَانَ الْاَمَانَ

Ô Mon Dieu! Je T'implore et Te demande par égard pour Tes beaux noms:

1. Ô Moubdi' qui crée Ses créatures à partir de rien et sans aucun modèle,
2. Ô Mou'îd qui ressuscite les créatures après leur mort,
3. Ô Hafîdh qui préserve et protège tout,
4. Ô Mouhît qui englobe chaque chose avec Ses noms et Ses attributs, et dont on ne peut rien cacher,
5. Ô Hamîd qui est très loué et qui mérite le plus d'être loué et remercié,
6. Ô Madjîd qui est très honorable, très glorieux, et dont les grâces et les bienfaits sont immenses,
7. Ô Mouqît qui donne la nourriture et les provisions nécessaires à ceux qui en ont besoin,
8. Ô Moughîth qui court au secours de ceux qui sont dans la gêne,
9. Ô Mou'izz qui détient la gloire et la grandeur, et rend glorieux qui Il veut,
10. Ô Mouzhill qui avilit qui Il veut,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

72



1. Ô l'Un absolu qui n'a pas de contraire,
2. Ô l'Unique qui n'a pas d'équivalent,
3. Ô Samad qui est exempt de tous vices, défauts et besoins,
4. Ô le véritable Unique qui n'aura jamais de pareil,
5. Ô Seigneur qui n'a pas d'auxiliaire pour l'aider,



نَجِّنَا مِنَ النَّارِ ٧١

وَاَسْاَلُكَ بِاَسْمَائِكَ يَا مُبْدِئُ يَا مُعِيدُ
يَا حَفِيظُ يَا مُحِيطُ يَا حَمِيدُ يَا مَجِيدُ
يَا مُقِيتُ يَا مُغِيثُ يَا مُعِزُّ يَا مُذِلُّ

سُبْحَانَكَ يَا لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ الْاَمَانَ الْاَمَانَ

نَجِّنَا مِنَ النَّارِ ٧٢

يَا مَنْ هُوَ اَحَدٌ بِلَا ضِدٍّ
يَا مَنْ هُوَ فَرْدٌ بِلَا نِدٍّ
يَا مَنْ هُوَ صَمَدٌ بِلَا عَيْبٍ
يَا مَنْ هُوَ وِتْرٌ بِلَا شَفْعٍ
يَا مَنْ هُوَ رَبٌّ بِلَا وَزِيرٍ

6. Ô le vrai riche exempt de toute pauvreté,

7. Ô Monarque qui ne peut être révoqué,

8. Ô Roi qui est exempt de toute faiblesse,

9. Ô mon Seigneur, le seul être vraiment existant qui n'a ni pareil ni semblable,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

73



1. Ô Celui dont l'évocation est un grand honneur pour ceux qui l'évoquent,

2. Ô Celui dont le remerciement est la victoire de ceux qui Le remercient et Lui rendent grâce,

3. Ô Celui dont la louange est une grande gloire pour ceux qui Le louent,

4. Ô Celui envers qui l'obéissance est le salut de ceux qui Lui obéissent,

5. Ô Celui dont la porte de la miséricorde et du bonheur est ouverte à ceux qui veulent Son agrément,



يَا مَنْ هُوَ غَنِيٌّ بِلَا فَقْرٍ
يَا مَنْ هُوَ سُلْطَانٌ بِلَا عَزْلٍ
يَا مَنْ هُوَ مَلِيكٌ بِلَا عَجْزٍ
يَا مَنْ هُوَ مَوْجُودٌ بِلَا مِثْلٍ

سُبْحَانَكَ يَا لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ الْاَمَانَ الْاَمَانَ
نَجِّنَا مِنَ النَّارِ ٧٣

يَا مَنْ هُوَ ذِكْرُهُ شَرَفٌ لِلذَّاكِرِينَ
يَا مَنْ هُوَ شُكْرُهُ فَوْزٌ لِلشَّاكِرِينَ
يَا مَنْ هُوَ حَمْدُهُ فَخْرٌ لِلْحَامِدِينَ
يَا مَنْ هُوَ طَاعَتُهُ نَجَاةٌ لِلْمُطِيعِينَ
يَا مَنْ هُوَ بَابُهُ مَفْتُوحٌ لِلطَّالِبِينَ

6. Ô Celui dont le chemin est clair et ouvert aux croyants,

7. Ô Celui dont les signes et les miracles sont des preuves pour ceux qui raisonnent,

8. Ô Celui dont le Livre est un rappel pour ceux qui croient fermement,

9. Ô Celui dont le pardon est un refuge pour les pécheurs,

10. Ô mon Seigneur dont la miséricorde est proche des bienfaiteurs,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

74



1. Ô Celui dont le nom est élevé et béni,

2. Ô Celui dont la gloire et le statut sont très hauts,

3. Ô Celui dont les louanges sont sublimes,

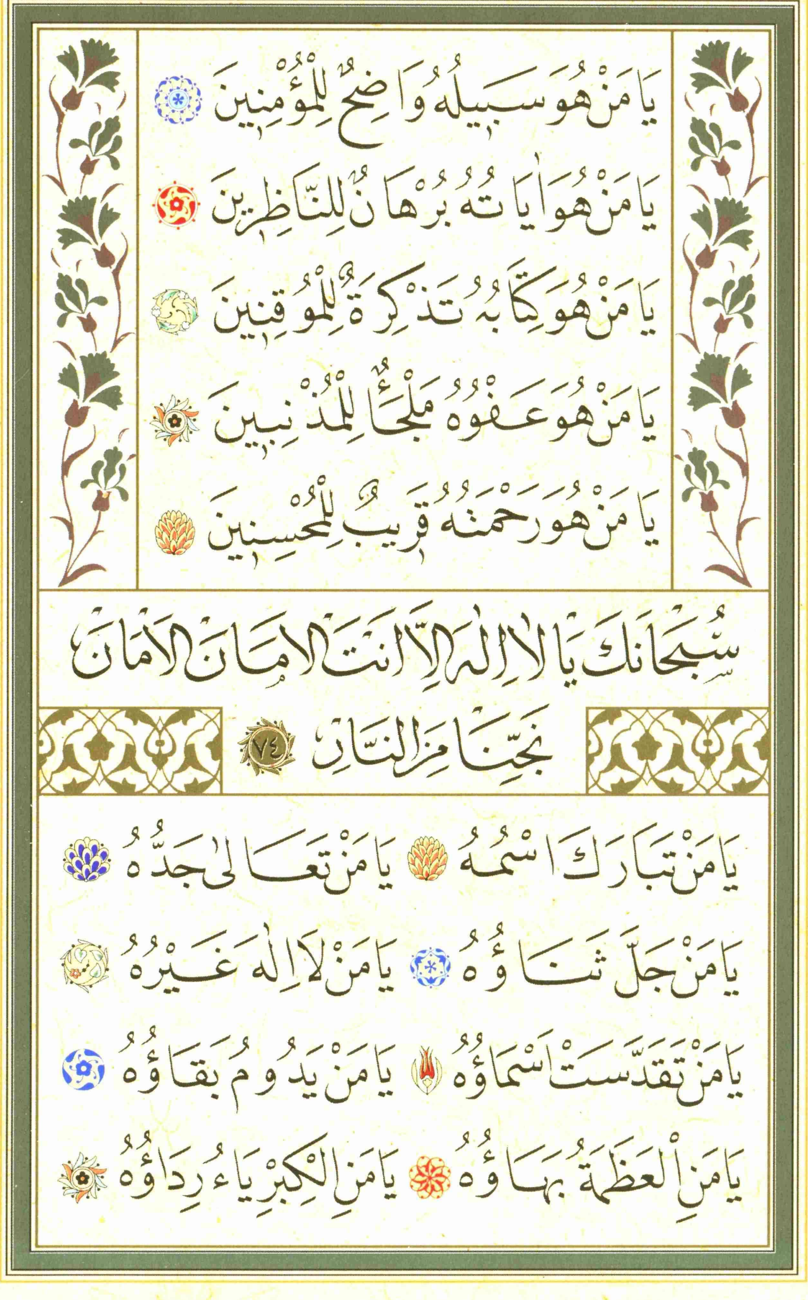
4. Ô Celui en dehors de qui il n'y a pas de divinités,

5. Ô Celui dont les beaux noms sont exempts de tous défauts et imperfections,

6. Ô Celui dont l'existence et la continuité sont éternelles,

7. Ô le possesseur de la grandeur, la splendeur et la beauté,

8. Ô Celui dont la grandeur infinie et illimitée est un voile qui nous empêche de Le concevoir et de Le comprendre tel qu'Il est,



يَا مَنْ هُوَ سَبِيلُهُ وَاضِحٌ لِلْمُؤْمِنِينَ

يَا مَنْ هُوَ آيَاتُهُ بُرْهَانٌ لِلنَّاظِرِينَ

يَا مَنْ هُوَ كِتَابُهُ تَذْكِرَةٌ لِلْمُوقِنِينَ

يَا مَنْ هُوَ عَفْوُهُ مَلْجَأٌ لِلْمُذْنِبِينَ

يَا مَنْ هُوَ رَحْمَتُهُ قَرِيبٌ لِلْمُحْسِنِينَ

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْأَمَانَ الْأَمَانَ

نَجِّنَا مِنَ النَّارِ ٧٤

يَا مَنْ تَبَارَكَ اسْمُهُ ۞ يَا مَنْ تَعَالَى جَدُّهُ

يَا مَنْ جَلَّ ثَنَاؤُهُ ۞ يَا مَنْ لَا إِلَهَ غَيْرُهُ

يَا مَنْ تَقَدَّسَتْ أَسْمَاؤُهُ ۞ يَا مَنْ يَدُومُ بَقَاؤُهُ

يَا مَنِ الْعَظَمَةُ بَهَاؤُهُ ۞ يَا مَنِ الْكِبْرِيَاءُ رِدَاؤُهُ

9. Ô Celui dont les bienfaits sont innombrables,
10. Ô mon Seigneur dont les faveurs ne peuvent être comptabilisées,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

75



Ô Mon Dieu! Je T'implore et Te demande par égard pour Tes beaux noms:

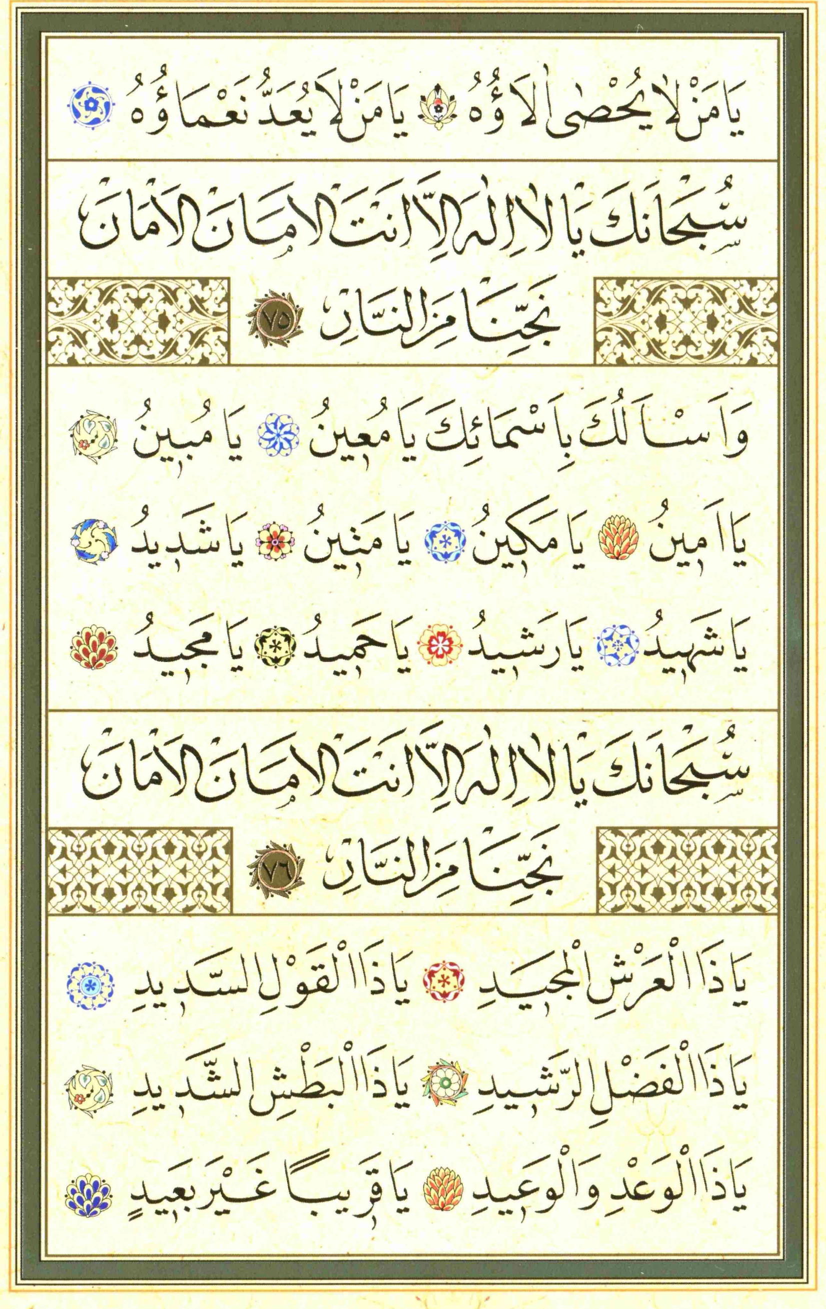
1. Ô Mou'în qui aide les nécessiteux,
2. Ô Moubîn qui met chaque vérité au grand jour et de l'existence duquel il n'est pas permis de douter,
3. Ô Amîn qui est fidèle à Sa promesse et à Sa parole, et qui donne la sécurité et la tranquillité à Ses créatures,
4. Ô Makîn dont la royauté est solide, détenteur de la puissance et de l'influence,
5. Ô Matîn dont la force et le pouvoir sont inébranlables,
6. Ô Chadîd dont le châtiment et la punition sont très sévères,
7. Ô Chahîd dont on ne peut absolument rien cacher et qui n'oublie rien du tout,
8. Ô Rachîd qui conduit les créatures dans la meilleure voie et qui fait arriver au meilleur résultat,
9. Ô Hamîd à qui en vérité appartiennent toutes les louanges et les éloges que Ses créatures ont faites, de la pré-éternité jusqu'à la post-éternité,
10. Ô Madjîd, le très exalté et glorieux, dont la grâce et la bonté sont profuses,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

76



1. Ô maître du Trône, exalté et glorieux,
2. Ô maître de la parole pertinente,
3. Ô maître de la générosité et de la bienfaisance faites comme il sied,
4. Ô maître d'un châtiment vigoureux, qui capture subitement,
5. Ô Celui qui promet le Paradis et qui menace d'Enfer,
6. Ô le proche qui n'est pas loin,


يَا مَنْ لَا يُحْصَى آلَاؤُهُ يَا مَنْ لَا يُعَدُّ نَعْمَاؤُهُ

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ الْأَمَانَ الْأَمَانَ نَجِّنَا مِنَ النَّارِ ٧٥

وَأَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ يَا مُعِينُ يَا مُبِينُ
يَا أَمِينُ يَا مَكِينُ يَا مَتِينُ يَا شَدِيدُ
يَا شَهِيدُ يَا رَشِيدُ يَا حَمِيدُ يَا مَجِيدُ

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ الْأَمَانَ الْأَمَانَ نَجِّنَا مِنَ النَّارِ ٧٦

يَا ذَا الْعَرْشِ الْمَجِيدِ يَا ذَا الْقَوْلِ السَّدِيدِ
يَا ذَا الْفَضْلِ الرَّشِيدِ يَا ذَا الْبَطْشِ الشَّدِيدِ
يَا ذَا الْوَعْدِ وَالْوَعِيدِ يَا قَرِيبًا غَيْرَ بَعِيدٍ

7. Ô le noble Ami qui mérite les louanges et la gratitude,

8. Ô Celui qui est toujours témoin de tout et sous tous ses aspects,

9. Ô Celui qui n'opprime nullement Ses serviteurs,

10. Ô mon Seigneur qui est plus proche de Son serviteur que de sa veine jugulaire,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

77



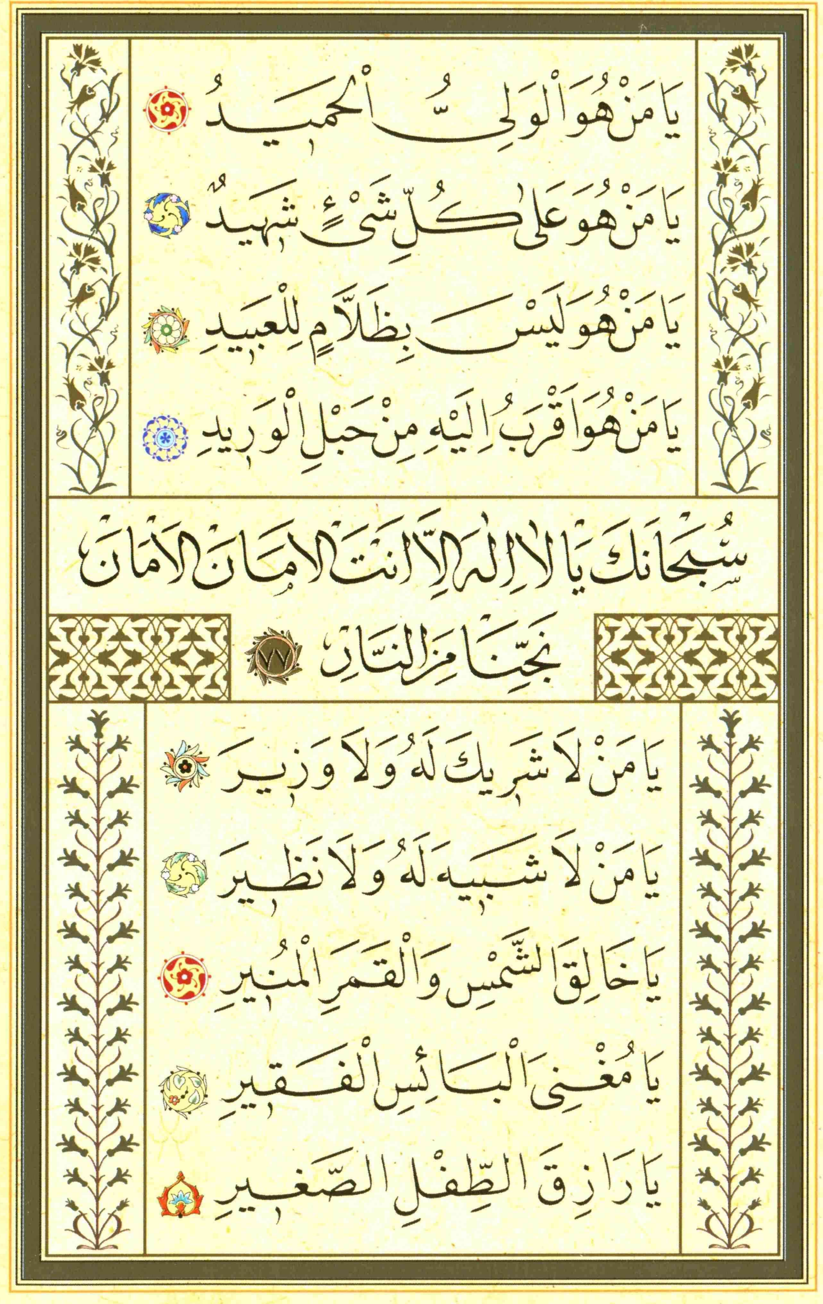
1. Ô Celui qui n'a aucun associé ni assistant,

2. Ô Celui qui n'a aucun partenaire, semblable ou équivalent,

3. Ô Créateur du Soleil et de la Lune lumineuse,

4. Ô Celui qui enrichit les pauvres qui sont dans la gêne,

5. Ô Celui qui nourrit les petits,


يَا مَنْ هُوَ الْوَلِيُّ الْحَمِيدُ
يَا مَنْ هُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ
يَا مَنْ هُوَ لَيْسَ بِظَلَّامٍ لِلْعَبِيدِ
يَا مَنْ هُوَ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْ حَبْلِ الْوَرِيدِ

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ الْأَمَانَ الْأَمَانَ
نَجِّنَا مِنَ النَّارِ ٧٧

يَا مَنْ لَا شَرِيكَ لَهُ وَلَا وَزِيرَ
يَا مَنْ لَا شَبِيهَ لَهُ وَلَا نَظِيرَ
يَا خَالِقَ الشَّمْسِ وَالْقَمَرِ الْمُنِيرِ
يَا مُغْنِيَ الْبَائِسِ الْفَقِيرِ
يَا رَازِقَ الطِّفْلِ الصَّغِيرِ

6. Ô Celui qui est miséricordieux envers les faibles vieillards,

7. Ô Celui qui met sous Sa protection ceux qui ont peur et se réfugient auprès de Lui, et qui les protège contre ce dont ils ont peur,

8. Ô Celui qui voit tous les états de Ses serviteurs,

9. Ô Celui qui est au courant des besoins de Ses serviteurs,

10. Ô mon Seigneur qui a pouvoir sur toutes choses,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

78



1. Ô détenteur de générosités et de bienfaits,

2. Ô détenteur de bienveillance et de bonté désintéressée,

3. Ô détenteur de peines violentes et de châtiments sévères,

4. Ô créateur de la Tablette Gardée (al-Lawh al-Mahfoûdh) et du Calame (du pouvoir),

5. Ô Celui qui a absolument tout créé, des plus petits atomes et des graines jusqu'à l'être humain et tous les autres êtres vivants,

6. Ô Celui qui inspire à tous les peuples - arabes ou non - les choses dont ils ont besoin,

7. Ô Celui qui écarte les maux et les douleurs,

8. Ô Celui qui connaît les secrets et les intentions cachées des hommes,



يَا رَاحِمَ الشَّيْخِ الْكَبِيرِ
يَا عِصْمَةَ الْخَائِفِ الْمُسْتَجِيرِ
يَا مَنْ هُوَ بِعِبَادِهِ بَصِيرٌ
يَا مَنْ هُوَ بِحَوَائِجِ الْعِبَادِ خَبِيرٌ
يَا مَنْ هُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ الْأَمَانَ الْأَمَانَ
نَجِّنَا مِنَ النَّارِ ٧٨

يَا ذَا الْجُودِ وَالنِّعَمِ يَا ذَا الْفَضْلِ وَالْكَرَمِ
يَا ذَا الْبَأْسِ وَالنِّقَمِ يَا خَالِقَ اللَّوْحِ وَالْقَلَمِ
يَا بَارِئَ الذَّرِّ وَالنَّسَمِ يَا مُلْهِمَ الْعَرَبِ وَالْعَجَمِ
يَا كَاشِفَ الضُّرِّ وَالْأَلَمِ يَا عَالِمَ السِّرِّ وَالْهِمَمِ

9. Ô maître de la sainte Ka'ba et de la Mosquée Sacrée,
10. Ô mon Seigneur qui crée toutes les créatures du néant,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

79

Ô Mon Dieu! Je T'implore et Te demande par égard pour Tes beaux noms:

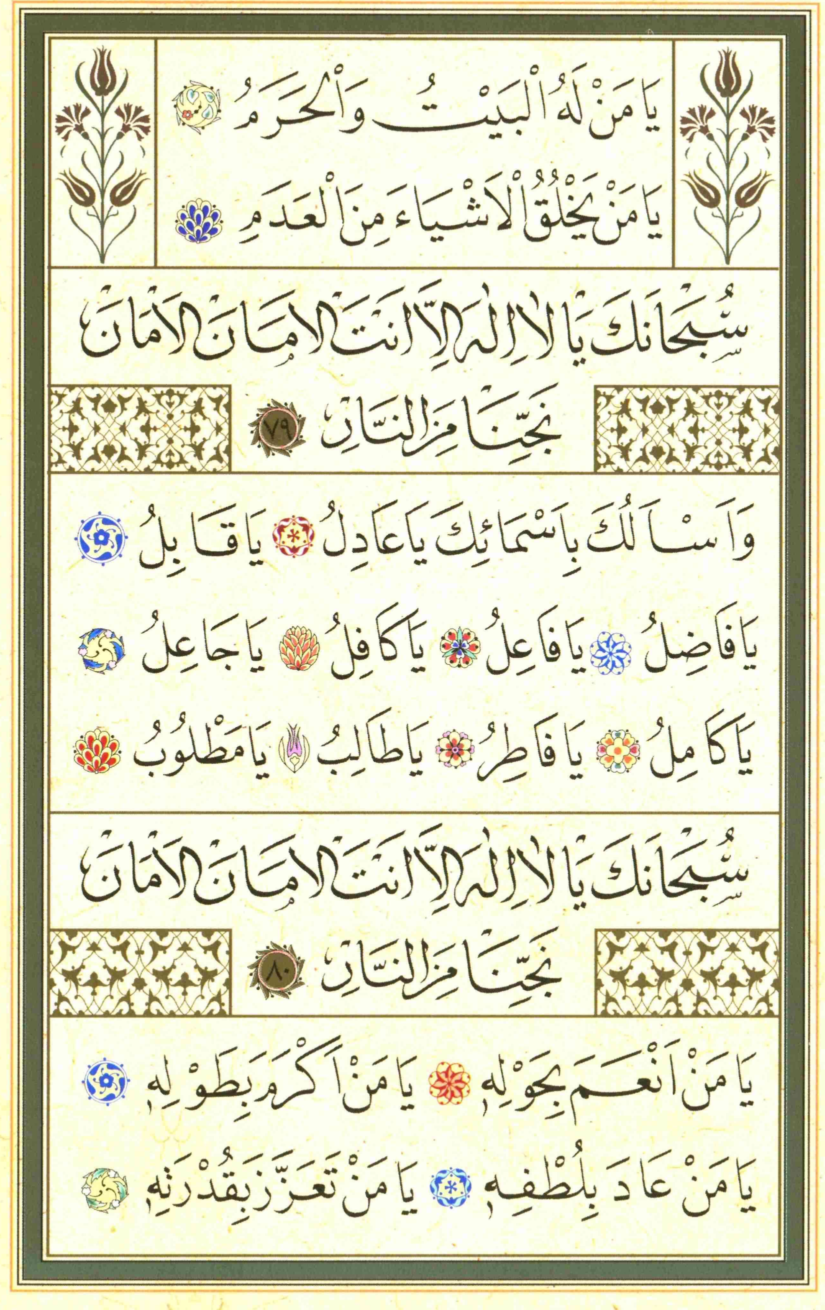
1. Ô 'Âdil, véritable détenteur de la justice,
2. Ô Qâbil qui accepte les actes d'adoration, les prières, les repentirs, les sollicitations et les demandes d'asile de Ses serviteurs,
3. Ô Fâdhil qui est au-dessus de tout et supérieur à tout, et qui offre généreusement à la création alors qu'Il n'a pas à le faire,
4. Ô Fâ'il, véritable maître et cause de toutes les actions et de toutes les œuvres,
5. Ô Kâfil qui est garant de la nourriture, de la subsistance et de la vie de toutes Ses créatures,
6. Ô Djâ'il qui a fait toutes choses et leur a donné forme,
7. Ô Kâmil qui n'a aucun défaut, ni en Son essence ni dans Ses œuvres,
8. Ô Fâtir qui fait exister les créatures à partir du néant,
9. Ô Tâlib qui veut toujours le bien-être de toutes les choses qu'Il crée, et qui les appellent à Son agrément,
10. Ô Matloûb dont l'obtention de Sa miséricorde, de Son agrément et de Son amour, ainsi que la vue de Sa suprême beauté sont ardemment désirées par toutes les créatures,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

80



1. Ô Celui qui octroie les bienfaits avec Sa force infinie,
2. Ô Celui qui offre profusément avec Sa richesse et Sa générosité infinies,
3. Ô Celui qui sans cesse accorde gracieusement,
4. Ô Celui qui montre Sa gloire et Sa grandeur avec son omnipotence,



يَا مَنْ لَهُ الْبَيْتُ وَالْحَرَمُ
يَا مَنْ يَخْلُقُ الْاَشْيَاءَ مِنَ الْعَدَمِ

سُبْحَانَكَ يَا لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ الْاَمَانَ الْاَمَانَ
نَجِّنَا مِنَ النَّارِ ٧٩

وَاَسْأَلُكَ بِاَسْمَائِكَ يَا عَادِلُ يَا قَابِلُ
يَا فَاضِلُ يَا فَاعِلُ يَا كَافِلُ يَا جَاعِلُ
يَا كَامِلُ يَا فَاطِرُ يَا طَالِبُ يَا مَطْلُوبُ

سُبْحَانَكَ يَا لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ الْاَمَانَ الْاَمَانَ
نَجِّنَا مِنَ النَّارِ ٨٠

يَا مَنْ اَنْعَمَ بِجَوْلِهِ يَا مَنْ اَكْرَمَ بِطَوْلِهِ
يَا مَنْ عَادَ بِلُطْفِهِ يَا مَنْ تَعَزَّزَ بِقُدْرَتِهِ

5. Ô Celui qui planifie et détermine tout avec sagesse,

6. Ô Celui qui dirige avec des mesures pleines de sagesse,

7. Ô Celui qui contrôle chaque chose comme il le faut avec Sa science,

8. Ô Celui qui renonce à punir les pécheurs avec Sa clémence et Sa mansuétude sans bornes,

9. Ô Celui qui est grand et élevé au plus haut degré tout en étant très proche des créatures,

10. Ô mon Seigneur qui, malgré Sa proximité de Ses créatures, est infiniment supérieur à toute chose,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

81



1. Ô Celui qui crée ce qu'Il veut,

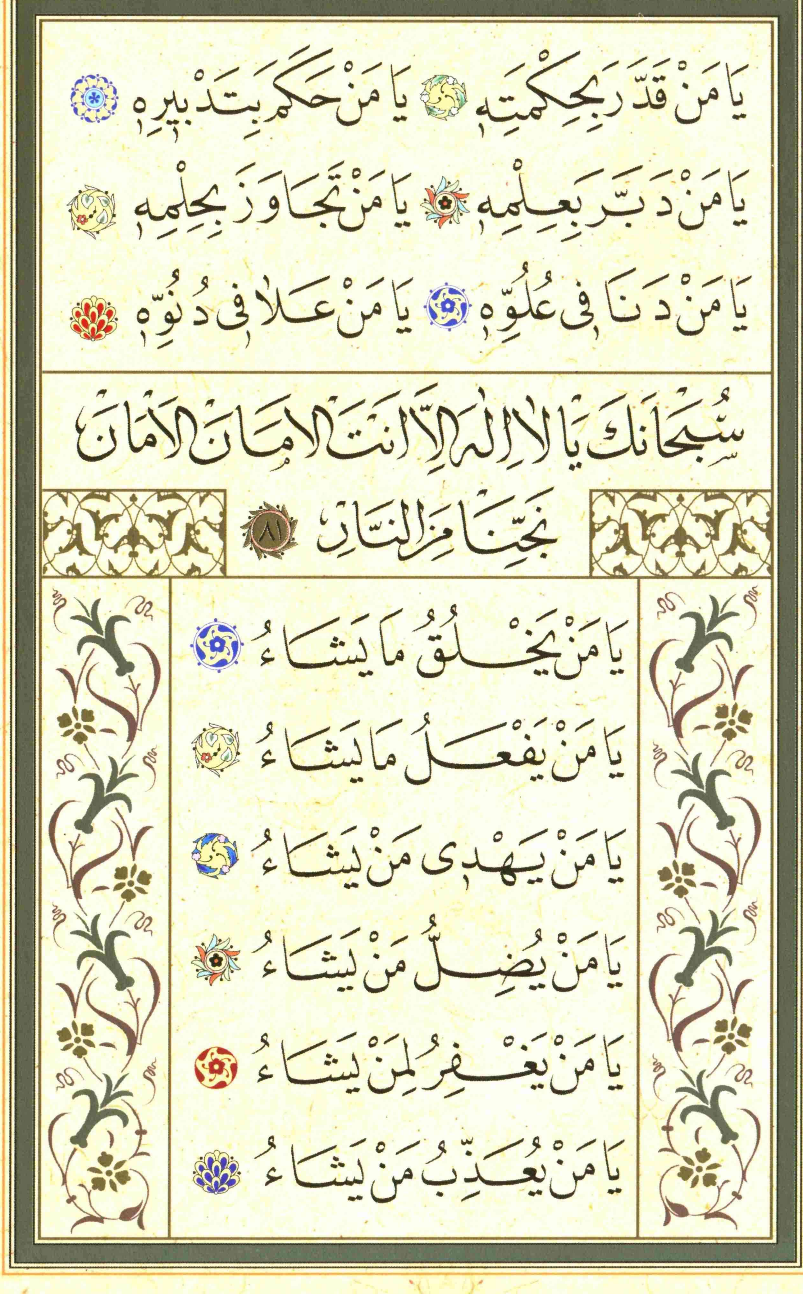
2. Ô Celui qui fait ce qu'Il veut,

3. Ô Celui qui guide qui Il veut,

4. Ô Celui qui égare qui Il veut,

5. Ô Celui qui pardonne à qui Il veut,

6. Ô Celui qui châtie qui Il veut,



يَا مَنْ قَدَّرَ بِحِكْمَتِهِ ۞ يَا مَنْ حَكَمَ بِتَدْبِيرِهِ ۞

يَا مَنْ دَبَّرَ بِعِلْمِهِ ۞ يَا مَنْ تَجَاوَزَ بِحِلْمِهِ ۞

يَا مَنْ دَنَا فِى عُلُوِّهِ ۞ يَا مَنْ عَلَا فِى دُنُوِّهِ ۞

سُبْحَانَكَ يَا لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ الْاَمَانُ الْاَمَانُ

نَجِّنَا مِنَ النَّارِ ۝٨١

يَا مَنْ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ ۞

يَا مَنْ يَفْعَلُ مَا يَشَاءُ ۞

يَا مَنْ يَهْدِى مَنْ يَشَاءُ ۞

يَا مَنْ يُضِلُّ مَنْ يَشَاءُ ۞

يَا مَنْ يَغْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ ۞

يَا مَنْ يُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ ۞

7. Ô Celui qui accepte le repentir de qui Il veut,

8. Ô Celui qui modèle les petits à Son gré dans les matrices,

9. Ô Celui qui augmente autant qu'Il veut les aptitudes et les bienfaits de Ses créatures,

10. Ô mon Seigneur qui assigne Sa miséricorde à qui Il veut,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

82



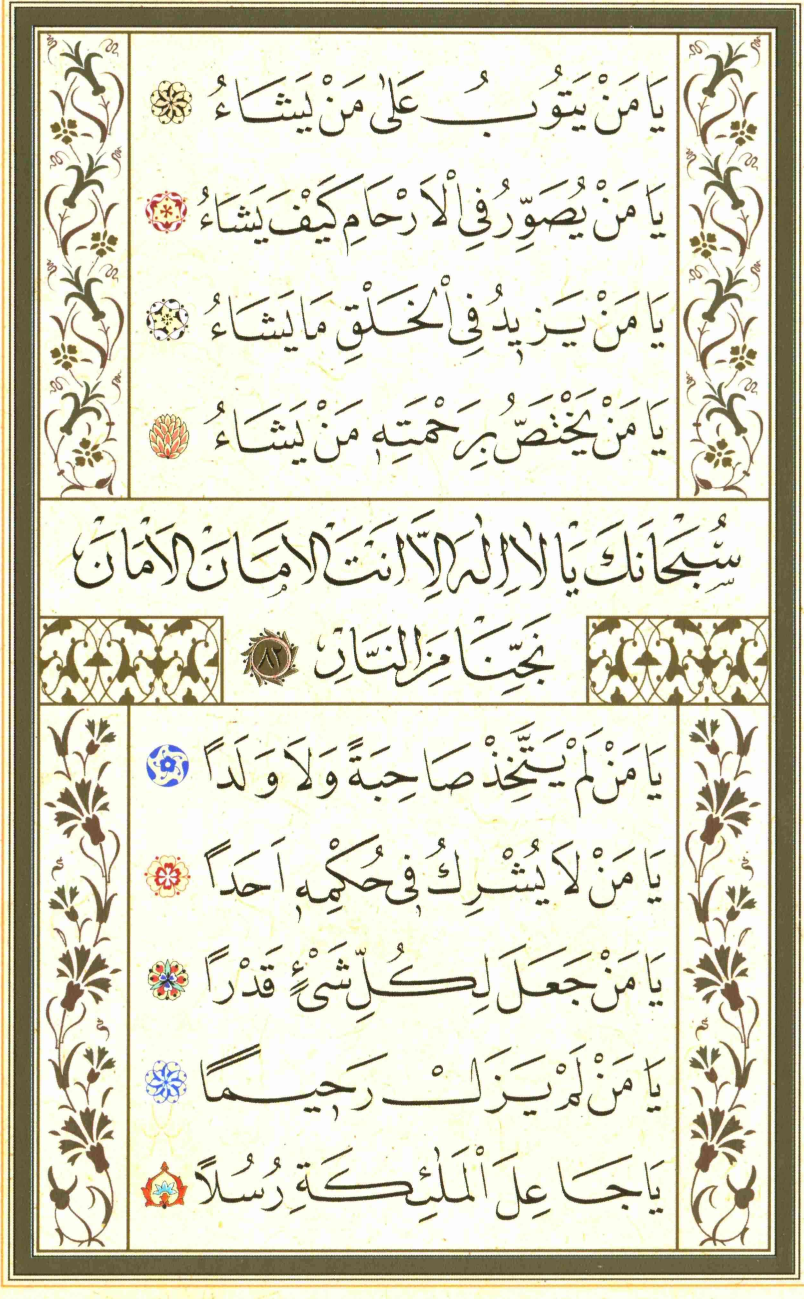
1. Ô Celui qui ne se donne ni partenaire ni enfant,

2. Ô Celui qui ne prend aucun associé dans Sa propriété et Son royaume,

3. Ô Celui qui assigne un plan et une mesure à chaque chose,

4. Ô Celui dont la miséricorde ne s'arrête jamais et continue toujours,

5. Ô Celui qui fait des anges des messagers,



يَا مَنْ يَتُوبُ عَلَى مَنْ يَشَاءُ
يَا مَنْ يُصَوِّرُ فِي الْأَرْحَامِ كَيْفَ يَشَاءُ
يَا مَنْ يَزِيدُ فِي الْخَلْقِ مَا يَشَاءُ
يَا مَنْ يَخْتَصُّ بِرَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ الْأَمَانَ الْأَمَانَ نَجِّنَا مِنَ النَّارِ ٨٢

يَا مَنْ لَمْ يَتَّخِذْ صَاحِبَةً وَلَا وَلَدًا
يَا مَنْ لَا يُشْرِكُ فِي حُكْمِهِ أَحَدًا
يَا مَنْ جَعَلَ لِكُلِّ شَيْءٍ قَدْرًا
يَا مَنْ لَمْ يَزَلْ رَحِيمًا
يَا جَاعِلَ الْمَلٰئِكَةِ رُسُلًا

6. Ô Celui qui crée des constellations dans les cieux,

7. Ô Celui qui fait de la surface de la terre un asile sûr pour Ses créatures,

8. Ô Celui qui crée l'homme d'une goutte d'eau,

9. Ô Celui qui a en Sa connaissance le dénombrement précis de chaque chose et ce, de toute éternité,

10. Ô mon Seigneur qui embrasse tout de Sa science,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

83



Ô Mon Dieu! Je T'implore et Te demande par égard pour Tes beaux noms:

1. Ô Fard qui n'a ni partenaires ni semblables,

2. Ô Witr qui n'a ni partenaires ni associés en Son essence, en Ses attributs, en Ses noms et en Ses actions,

3. Ô Ahad qui est unique et n'a ni associés, ni ressemblances, ni semblables,

4. Ô Samad qui n'a besoin de rien mais de Qui tout a besoin,

5. Ô Amdjad dont la gloire, l'honneur, la grâce et la noblesse sont les plus sublimes,

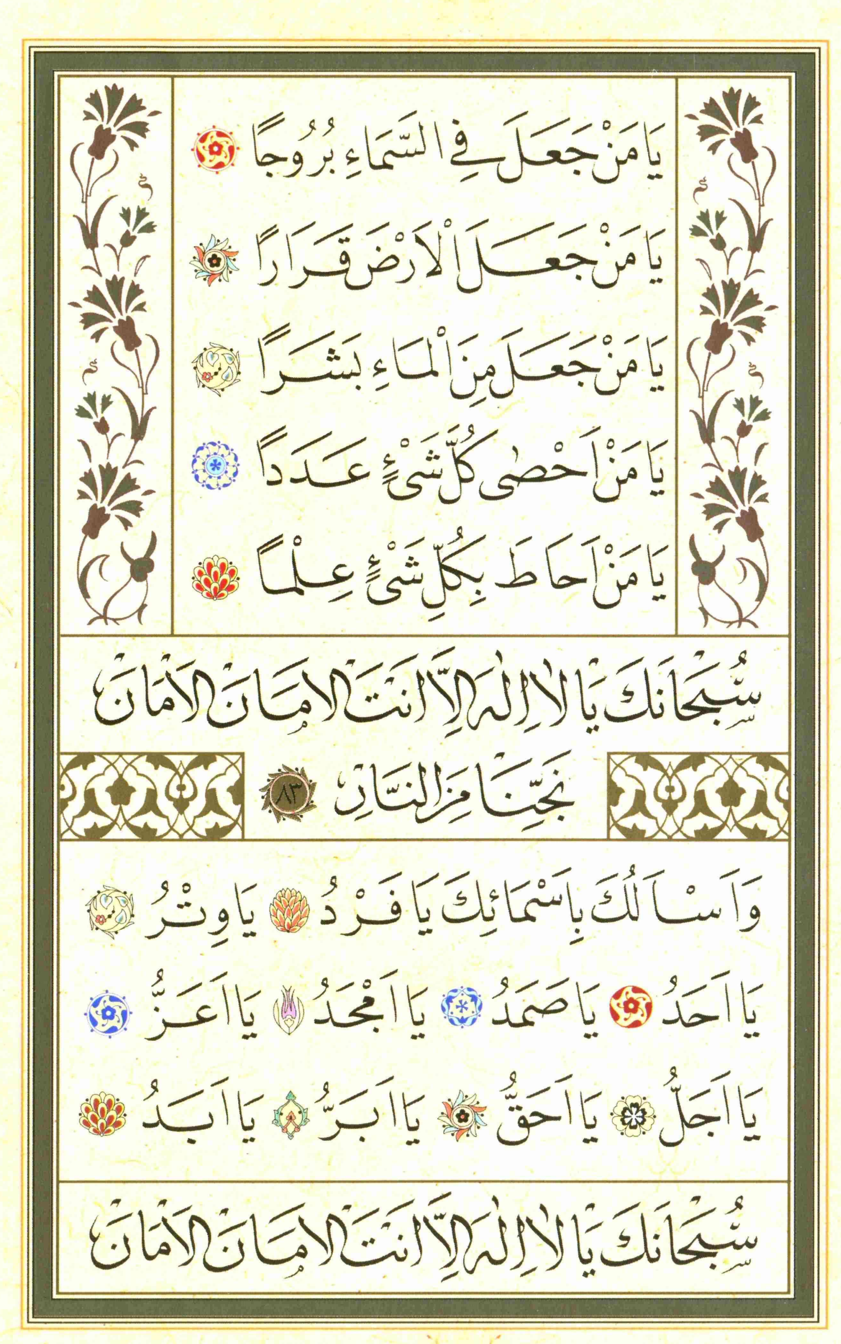
6. Ô A'azz, détenteur d'une gloire infinie,

7. Ô Adjall, détenteur d'une majesté infinie,

8. Ô Ahaqq dont l'essence, les attributs, les noms et les actions sont réels et vrais, qui ne néglige pas les droits, et dont chaque vérité est Sa manifestation,

9. Ô Abarr qui est le plus véridique et le plus fidèle,

10. Ô Abad dont l'existence ne prendra jamais fin,



يَا مَنْ جَعَلَ فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا
يَا مَنْ جَعَلَ الْاَرْضَ قَرَارًا
يَا مَنْ جَعَلَ مِنَ الْمَاءِ بَشَرًا
يَا مَنْ اَحْصٰى كُلَّ شَيْءٍ عَدَدًا
يَا مَنْ اَحَاطَ بِكُلِّ شَيْءٍ عِلْمًا

سُبْحَانَكَ يَا لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ الْاَمَانَ الْاَمَانَ
نَجِّنَا مِنَ النَّارِ ٨٣

وَاَسْاَلُكَ بِاَسْمَائِكَ يَا فَرْدُ يَا وِتْرُ
يَا اَحَدُ يَا صَمَدُ يَا اَمْجَدُ يَا اَعَزُّ
يَا اَجَلُّ يَا اَحَقُّ يَا اَبَرُّ يَا اَبَدُ

سُبْحَانَكَ يَا لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ الْاَمَانَ الْاَمَانَ

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

84



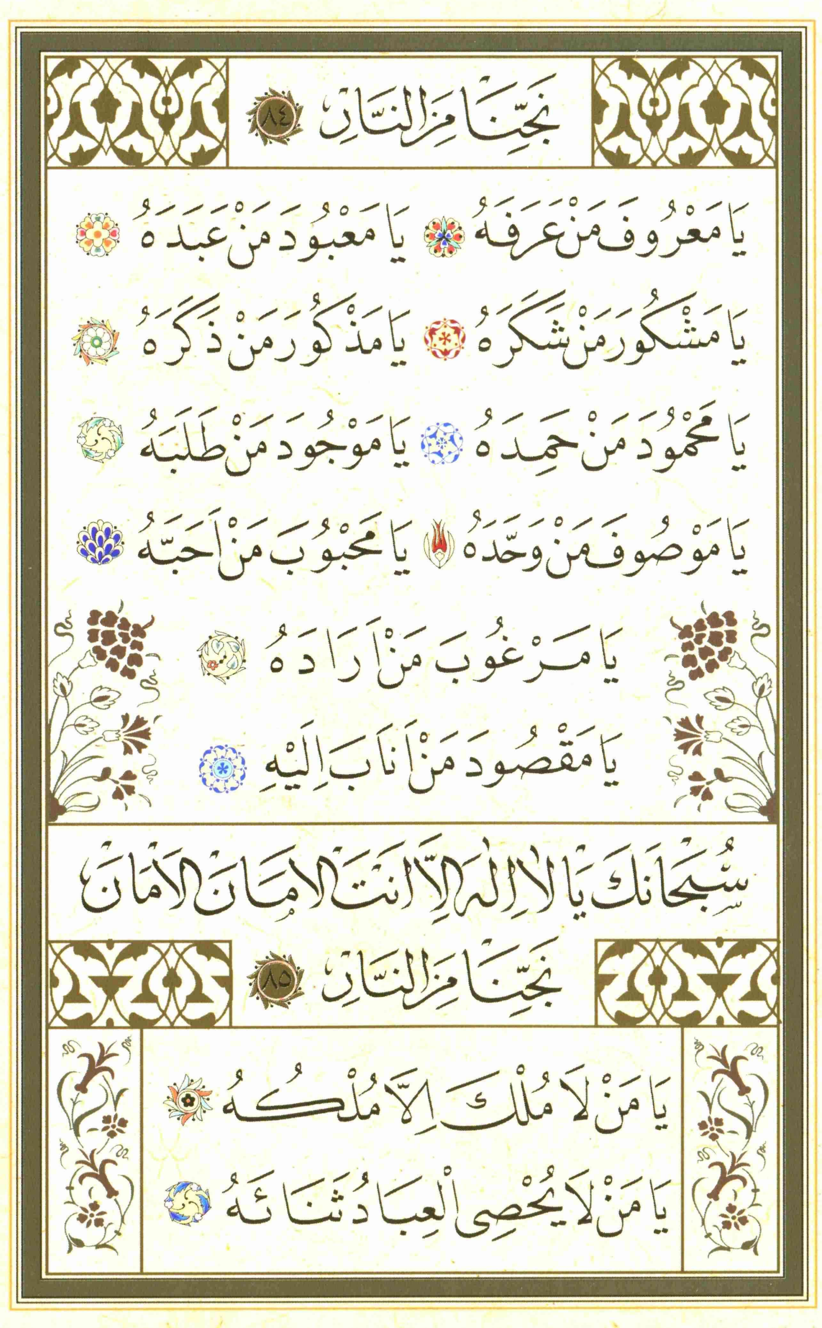
1. Ô Ma'roûf qui n'est connu que de ceux qui Le connaissent vraiment,
2. Ô Ma'boûd, l'adoré de Ses adorateurs,
3. Ô Machkoûr vers qui aboutissent les remerciements de ceux qui remercient,
4. Ô Mazhkoûr qui est évoqué par ceux qui se rappellent de Lui et Le mentionnent,
5. Ô Mahmoûd qui est loué par ceux qui Le louent et Lui rendent grâces,
6. Ô Mawdjoûd qui est toujours prêt aux côtés de ceux qui aspirent à Lui,
7. Ô Mawsoûf qui est connu par Ses plus beaux attributs par ceux qui connaissent Son unité et l'affirment,
8. Ô Mahboûb, le bien-aimé de ceux qui L'aiment,
9. Ô Marghoûb qui est très recherché par ceux qui le désirent ardemment,
10. Ô mon Seigneur Maqsoûd qui est le seul désir des repentants qui reviennent à Lui,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

85



1. Ô Celui en dehors de la souveraineté et le règne duquel il n'y a ni vraie souveraineté ni vrai règne,
2. Ô Celui dont les louanges et les grâces rendues par Ses serviteurs sont interminables,



نَجِّنَا مِنَ النَّارِ ﴿٨٤﴾

يَا مَعْرُوفَ مَنْ عَرَفَهُ ۞ يَا مَعْبُودَ مَنْ عَبَدَهُ ۞

يَا مَشْكُورَ مَنْ شَكَرَهُ ۞ يَا مَذْكُورَ مَنْ ذَكَرَهُ ۞

يَا مَحْمُودَ مَنْ حَمِدَهُ ۞ يَا مَوْجُودَ مَنْ طَلَبَهُ ۞

يَا مَوْصُوفَ مَنْ وَحَّدَهُ ۞ يَا مَحْبُوبَ مَنْ اَحَبَّهُ ۞

يَا مَرْغُوبَ مَنْ اَرَادَهُ ۞

يَا مَقْصُودَ مَنْ اَنَابَ اِلَيْهِ ۞

سُبْحَانَكَ يَا لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ الْاَمَانَ الْاَمَانَ

نَجِّنَا مِنَ النَّارِ ﴿٨٥﴾

يَا مَنْ لَا مُلْكَ اِلَّا مُلْكُهُ ۞

يَا مَنْ لَا يُحْصِى الْعِبَادُ ثَنَائَهُ ۞

3. Ô Celui dont les créatures sont incapables de décrire Sa superbe magnificence et Sa majesté,

4. Ô Celui dont la perfection est impossible à concevoir et à embrasser par les yeux,

5. Ô Celui dont les attributs sacrés infinis ne peuvent être saisis par les intelligences et les raisons,

6. Ô Celui dont La grandeur ne peut être atteinte par la réflexion,

7. Ô Celui dont les attributs ne peuvent être compris ni décrits par les hommes comme il convient,

8. Ô Celui dont le jugement ne peut être révoqué par Ses serviteurs,

9. Ô mon Seigneur dont les preuves et les signes de Ton existence et de Ton unité sont partout manifestes,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

86



1. Ô le bien-aimé de ceux qui ont les yeux en larmes,

2. Ô le soutien de ceux qui s'en remettent à Lui,

3. Ô Celui qui guide ceux qui s'égarent du droit chemin,

4. Ô l'aide et le protecteur des croyants,



يَا مَنْ لَا تَصِفُ الْخَلَائِقُ جَلَالَهُ

يَا مَنْ لَا يُدْرِكُ الْأَبْصَارُ كَمَالَهُ

يَا مَنْ لَا يَبْلُغُ الْأَفْهَامُ صِفَاتِهِ

يَا مَنْ لَا يَنَالُ الْأَفْكَارُ كِبْرِيَاءَهُ

يَا مَنْ لَا يُحْسِنُ الْإِنْسَانُ نُعُوتَهُ

يَا مَنْ لَا يَرُدُّ الْعِبَادُ قَضَاءَهُ

يَا مَنْ ظَهَرَ فِي كُلِّ شَيْءٍ آيَاتُهُ

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ الْأَمَانَ الْأَمَانَ

نَجِّنَا مِنَ النَّارِ ٨٦

يَا حَبِيبَ الْبَكَّائِينَ يَا سَنَدَ الْمُتَوَكِّلِينَ

يَا هَادِيَ الْمُضِلِّينَ يَا وَلِيَّ الْمُؤْمِنِينَ

5. Ô le plus proche bien-aimé de ceux qui Le mentionnent,
6. Ô Celui dont le pouvoir est supérieur à tous les pouvoirs,
7. Ô Celui dont la vision est infiniment supérieure à celle de tous les voyants,
8. Ô Celui dont la science éternelle est infiniment supérieure à celle de tous les savants,
9. Ô refuge de tous les malheureux,
10. Ô mon Seigneur dont l'aide est supérieure à toutes sortes d'aides, et qui aide tous ceux qui aident,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

87



Ô Mon Dieu! Je T'implore et Te demande par égard pour Tes beaux noms:

1. Ô Moukrim, vrai détenteur de grâces,
2. Ô Mou'adhdhim qui exalte sans cesse Ses créatures,
3. Ô Mouna''im qui distribue Ses bienfaits infinis,
4. Ô Mou'tî qui donne aux créatures tout ce dont elles ont besoin,
5. Ô Moughnî qui subvient aux besoins des nécessiteux, les enrichit et fait qu'ils n'ont besoin de rien d'autre que de Lui,
6. Ô Mouhyî, vrai détenteur de vie qui anime les vivants, ravive les morts et fait perdurer la vie,
7. Ô Moubdî qui crée la création à partir du néant sans aucun modèle et d'une façon très artistique,
8. Ô Mourdhî qui satisfait et agrée la création,
9. Ô Moundjî qui sauve la création de toutes sortes de dangers,
10. Ô Mouhsin, détenteur d'une bienveillance et d'une bienfaisance infinies,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

88



1. Ô Celui qui suffit toujours à tous les besoins de toutes choses,



يَا اَنِيسَ الذَّاكِرِينَ يَا اَقْدَرَ الْقَادِرِينَ
يَا اَبْصَرَ النَّاظِرِينَ يَا اَعْلَمَ الْعَالِمِينَ
يَا مَفْزَعَ الْمَلْهُوفِينَ يَا اَنْصَرَ النَّاصِرِينَ

سُبْحَانَكَ يَا لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ الْاَمَانَ الْاَمَانَ
نَجِّنَا مِنَ النَّارِ ٨٧

وَاَسْاَلُكَ بِاَسْمَائِكَ يَا مُكْرِمُ يَا مُعَظِّمُ
يَا مُنَعِّمُ يَا مُعْطِى يَا مُغْنِى يَا مُحْيِى
يَا مُبْدِئُ يَا مُرْضِى يَا مُنْجِى يَا مُحْسِنُ

سُبْحَانَكَ يَا لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ الْاَمَانَ الْاَمَانَ
نَجِّنَا مِنَ النَّارِ ٨٨

يَا كَافِىَ كُلِّ شَيْءٍ

2. Ô Celui qui contrôle et fait subsister toutes choses,

3. Ô Celui à qui rien ne ressemble en rien,

4. Ô Celui dont la propriété n'est augmentée par aucune chose,

5. Ô Celui qui donne sans que cela ne diminue en rien Ses trésors,

6. Ô Celui de qui rien ne peut être caché,

7. Ô Celui dont il ne peut se trouver de semblables ou de pareils,

8. Ô Celui qui a en main les clés de toutes choses,

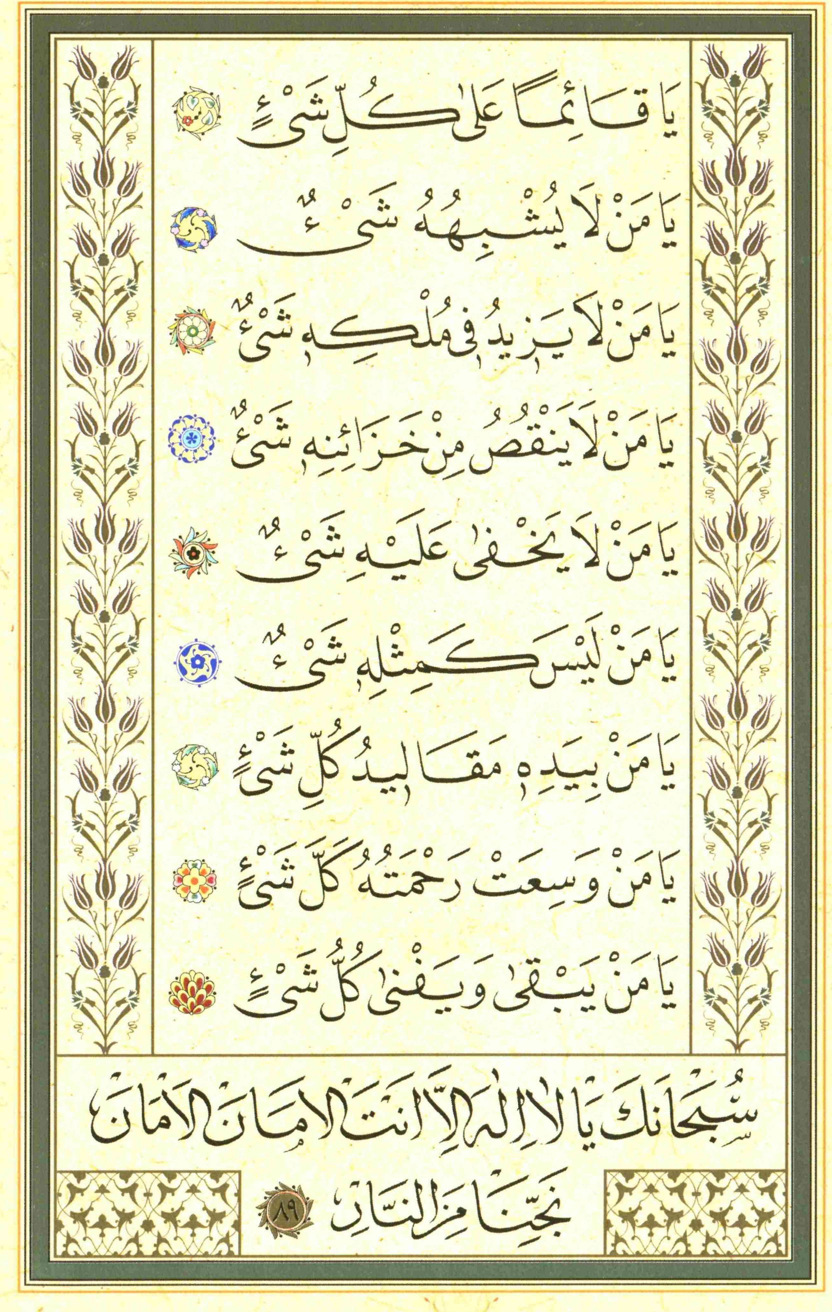
9. Ô Celui dont la miséricorde s'étend à toutes choses,

10. Ô mon Seigneur qui demeure éternel après que tout est anéanti,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

89





يَا قَائِمًا عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ

يَا مَنْ لَا يُشْبِهُهُ شَيْءٌ

يَا مَنْ لَا يَزِيدُ فِي مُلْكِهِ شَيْءٌ

يَا مَنْ لَا يَنْقُصُ مِنْ خَزَائِنِهِ شَيْءٌ

يَا مَنْ لَا يَخْفٰى عَلَيْهِ شَيْءٌ

يَا مَنْ لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ

يَا مَنْ بِيَدِهِ مَقَالِيدُ كُلِّ شَيْءٍ

يَا مَنْ وَسِعَتْ رَحْمَتُهُ كُلَّ شَيْءٍ

يَا مَنْ يَبْقٰى وَيَفْنٰى كُلُّ شَيْءٍ

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ الْأَمَانَ الْأَمَانَ

نَجِّنَا مِنَ النَّارِ ٨٩

1. Ô le seul qui connaisse l'invisible,

2. Ô le seul capable d'écarter le mal,

3. Ô le seul qui dirige et contrôle les œuvres,

4. Ô le seul qui pardonne les péchés,

5. Ô le seul qui change les cœurs comme Il l'entend,

6. Ô le seul qui crée les créatures,

7. Ô le seul qui offre Ses bienfaits et les parachève,

8. Ô le seul qui fasse pleuvoir,

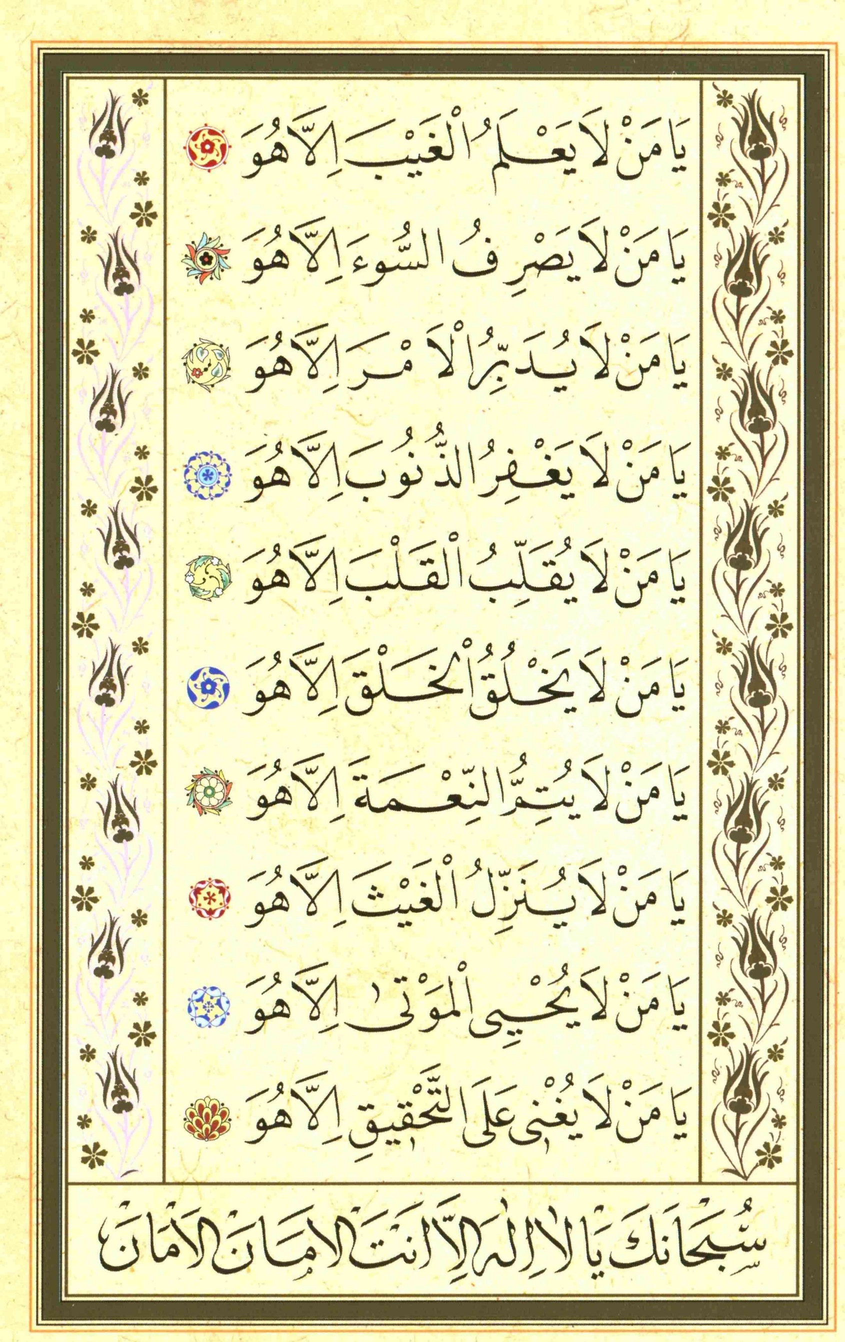
9. Ô le seul qui ressuscite les morts,

10. Ô la seule source de toute utilité,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

90





يَا مَنْ لَا يَعْلَمُ الْغَيْبَ اِلَّا هُوَ

يَا مَنْ لَا يَصْرِفُ السُّوءَ اِلَّا هُوَ

يَا مَنْ لَا يُدَبِّرُ الْاَمْرَ اِلَّا هُوَ

يَا مَنْ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ اِلَّا هُوَ

يَا مَنْ لَا يُقَلِّبُ الْقَلْبَ اِلَّا هُوَ

يَا مَنْ لَا يَخْلُقُ الْخَلْقَ اِلَّا هُوَ

يَا مَنْ لَا يُتِمُّ النِّعْمَةَ اِلَّا هُوَ

يَا مَنْ لَا يُنَزِّلُ الْغَيْثَ اِلَّا هُوَ

يَا مَنْ لَا يُحْيِى الْمَوْتٰى اِلَّا هُوَ

يَا مَنْ لَا يُغْنٖى عَلَى التَّحْقِيقِ اِلَّا هُوَ

سُبْحَانَكَ يَا لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ الْاَمَانَ الْاَمَانَ

Ô Mon Dieu! Je T'implore et Te demande par égard pour Tes beaux noms:

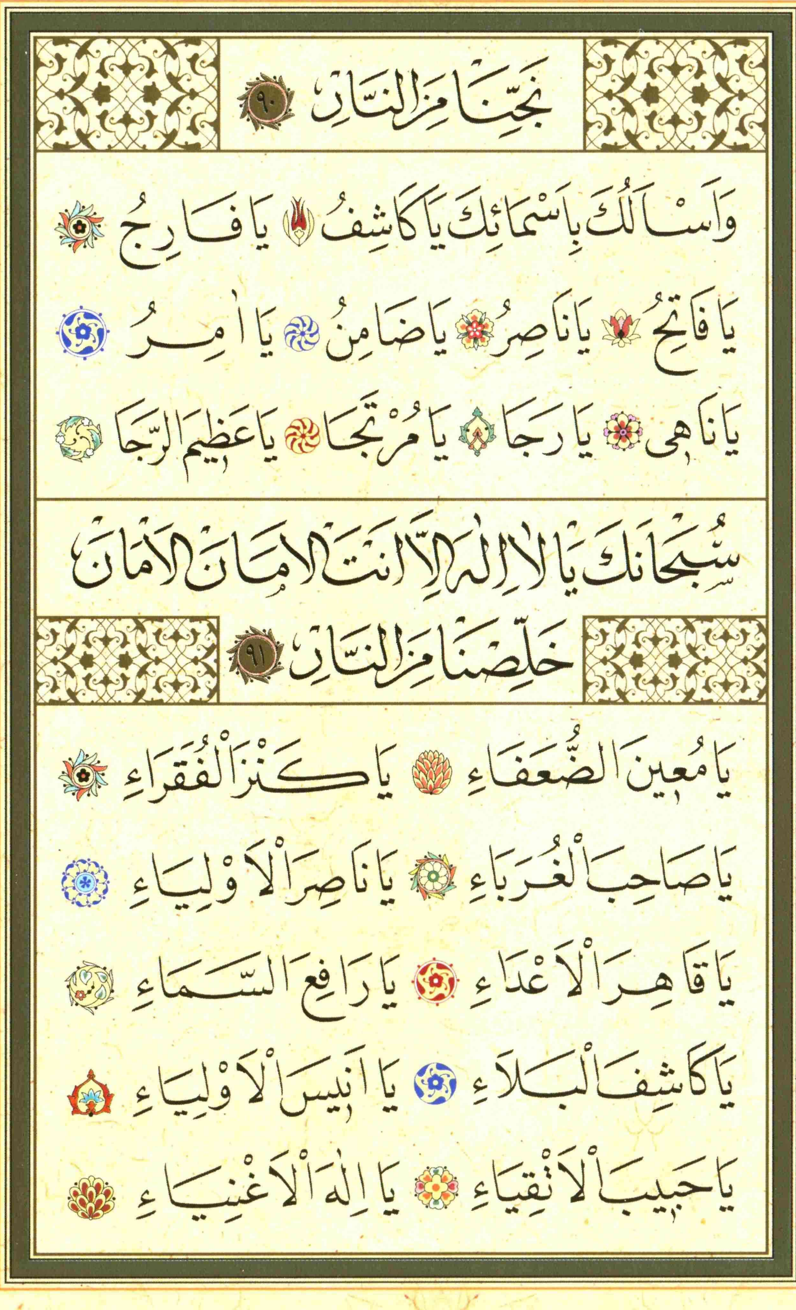
1. Ô Kâchif qui dévoile tous les secrets et les mystères, qui dissipe les malheurs, les peines, les chagrins, les douleurs et les souffrances,
2. Ô Fâridj qui délivre des soucis et des peines, et qui soulage,
3. Ô Fâtih qui ouvre les portes de la miséricorde, qui accorde les conquêtes et les succès, et qui gouverne avec justice,
4. Ô Nâssir qui vient en aide,
5. Ô Dhâmin, le garant de tous les besoins des créatures,
6. Ô Âmir qui ordonne ce qu'Il veut,
7. Ô Nâhî qui interdit ce qu'Il veut,
8. Ô Radjâ qui est l'espoir de Ses serviteurs et qui leur inspire l'espoir,
9. Ô Mourtadjâ en qui Ses serviteurs nourrissent leurs espoirs,
10. Ô Adhîmou ar-Radjâ, la plus grande porte d'espoir et d'espérance,.

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

91



1. Ô Celui qui aide les faibles,
2. Ô Celui dont la miséricorde est le trésor inépuisable des pauvres,
3. Ô compagnon des exilés,
4. Ô aide de Ses saints serviteurs,
5. Ô Celui qui vainc les ennemis,
6. Ô Celui qui élève les cieux,
7. Ô Celui qui dissipe les malheurs,
8. Ô Celui qui donne la paix de l'âme à Ses saints serviteurs,
9. Ô le bien-aimé des gens pieux,
10. Ô mon Seigneur, vraie divinité de tous les riches et de toutes les richesses,


نَجِّنَا مِنَ النَّارِ ٩٠
وَأَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ يَا كَاشِفُ يَا فَارِجُ
يَا فَاتِحُ يَا نَاصِرُ يَا ضَامِنُ يَا آمِرُ
يَا نَاهِي يَا رَجَا يَا مُرْتَجَا يَا عَظِيمَ الرَّجَا
سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ الْأَمَانَ الْأَمَانَ
خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ ٩١
يَا مُعِينَ الضُّعَفَاءِ يَا كَنْزَ الْفُقَرَاءِ
يَا صَاحِبَ الْغُرَبَاءِ يَا نَاصِرَ الْأَوْلِيَاءِ
يَا قَاهِرَ الْأَعْدَاءِ يَا رَافِعَ السَّمَاءِ
يَا كَاشِفَ الْبَلَاءِ يَا أَنِيسَ الْأَوْلِيَاءِ
يَا حَبِيبَ الْأَتْقِيَاءِ يَا إِلٰهَ الْأَغْنِيَاءِ

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

92



1. Ô Celui qui a existé avant toutes choses et qui restera éternel après toutes choses,

2. Ô le vrai Dieu et Créateur artiste de toutes choses,

3. Ô le créateur et pourvoyeur de toutes choses,

4. Ô le roi et créateur de toutes choses,

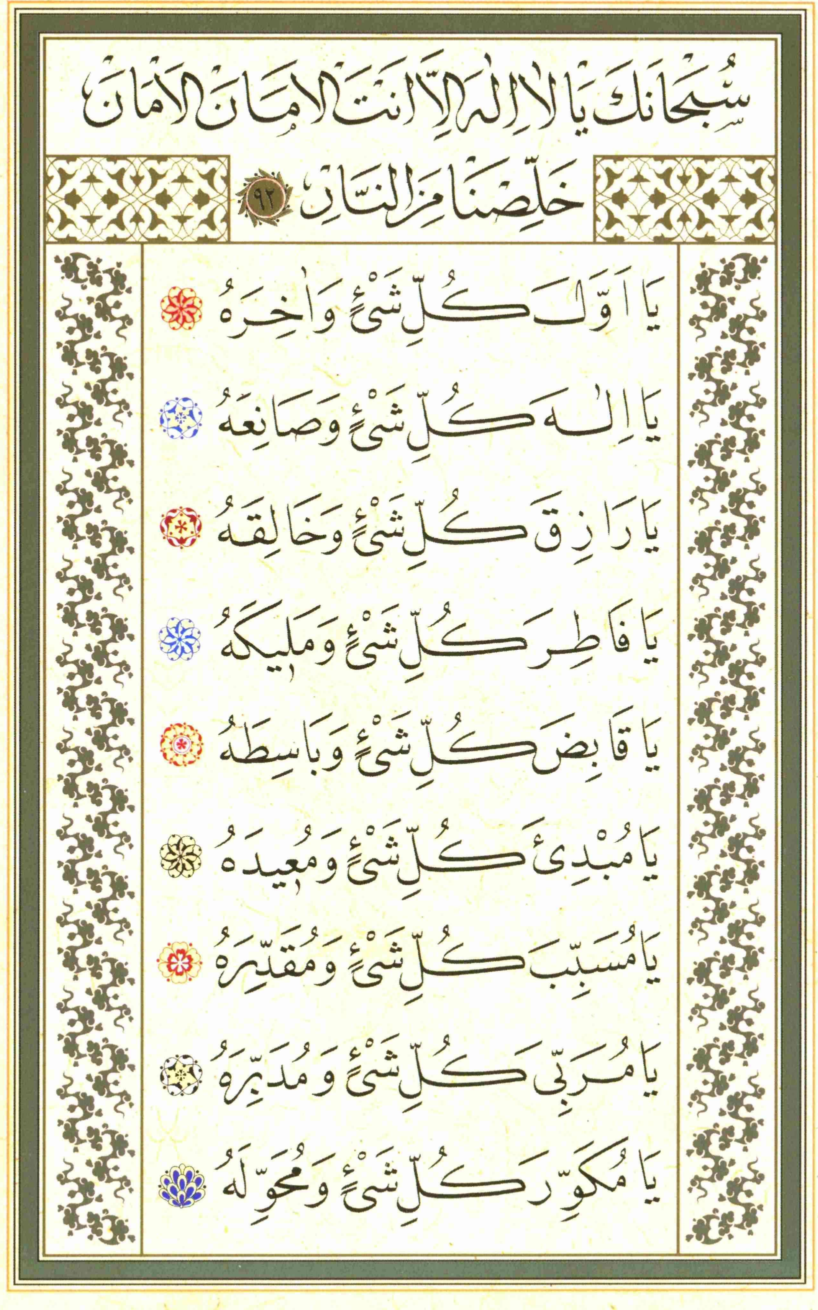
5. Ô Celui qui tantôt rétracte en donnant peu, et tantôt étend Sa générosité en donnant beaucoup,

6. Ô Celui qui a créé toutes choses une première fois et qui les restitue après leur mort,

7. Ô Celui qui crée les causes nécessaires à toutes choses et qui détermine la mesure,

8. Ô Celui qui élève et gère toutes choses,

9. Ô Celui qui transforme toutes choses et les fait changer d'états,



سُبْحانَكَ يا لا اِلٰهَ اِلاّ اَنْتَ الْاَمانَ الْاَمانَ

خَلِّصْنا مِنَ النّارِ ﴿٩٢﴾

يا اَوَّلَ كُلِّ شَيْءٍ وَآخِرَهُ

يا اِلٰهَ كُلِّ شَيْءٍ وَصانِعَهُ

يا رازِقَ كُلِّ شَيْءٍ وَخالِقَهُ

يا فاطِرَ كُلِّ شَيْءٍ وَمَليكَهُ

يا قابِضَ كُلِّ شَيْءٍ وَباسِطَهُ

يا مُبْدِئَ كُلِّ شَيْءٍ وَمُعيدَهُ

يا مُسَبِّبَ كُلِّ شَيْءٍ وَمُقَدِّرَهُ

يا مُرَبِّيَ كُلِّ شَيْءٍ وَمُدَبِّرَهُ

يا مُكَوِّرَ كُلِّ شَيْءٍ وَمُحَوِّلَهُ

10. Ô mon Seigneur qui fait mourir et qui ressuscite en donnant vie à toutes choses,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

93



1. Ô le meilleur de ceux qui évoquent et qui sont évoqués,

2. Ô le meilleur de ceux qui acceptent les reconnaissances et qui sont remerciés,

3. Ô le meilleur de ceux qui acceptent les louanges et qui sont loués,

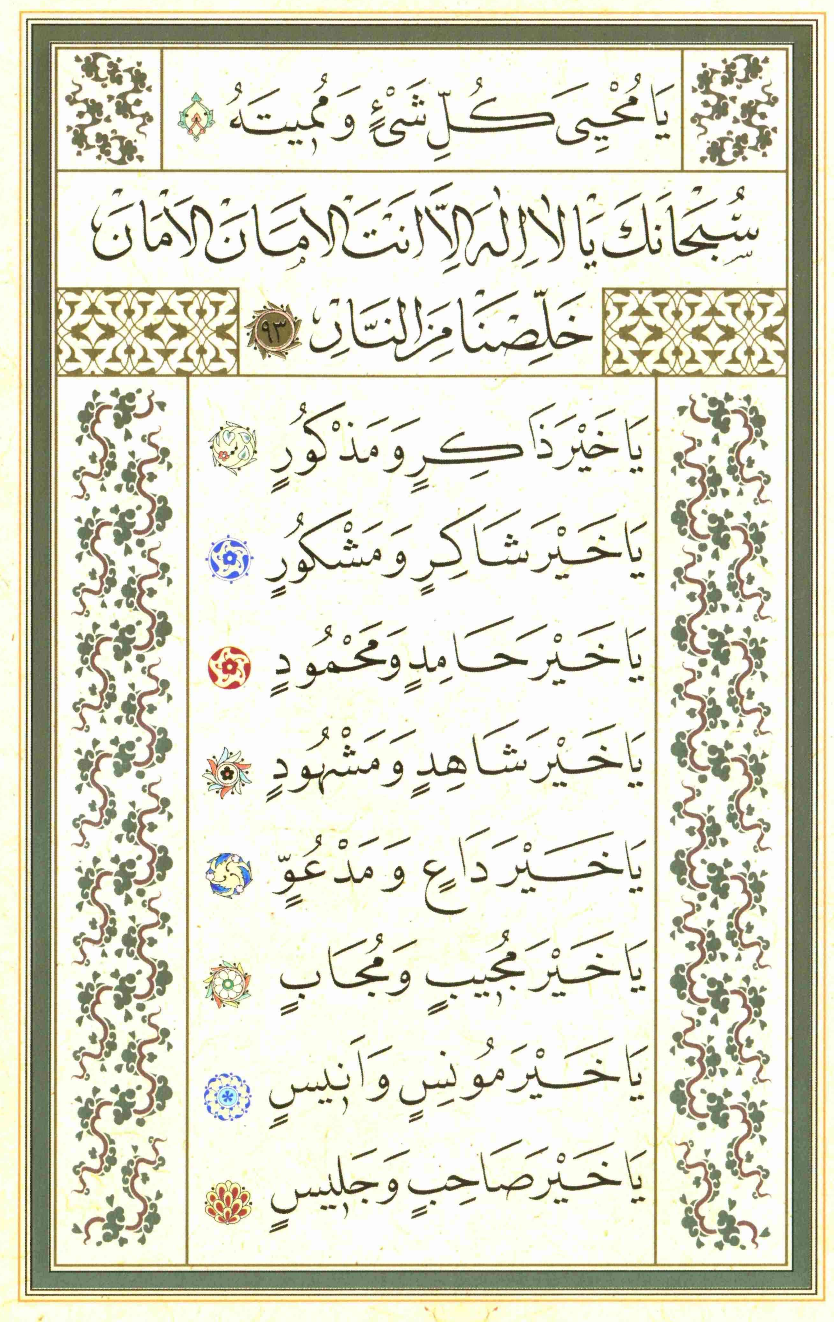
4. Ô le meilleur de ceux qui voient et qui sont vus,

5. Ô le meilleur de ceux qui appellent et qui sont appelés,

6. Ô le meilleur de ceux qui répondent et à l'invitation duquel on répond,

7. Ô le meilleur de ceux qui offrent la bonne compagnie et de qui on reçoit la meilleure amitié,

8. Ô le meilleur des amis et des compagnons,



يَا مُحْيِيَ كُلِّ شَيْءٍ وَمُمِيتَهُ

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ الْأَمَانَ الْأَمَانَ

خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ ٩٣

يَا خَيْرَ ذَاكِرٍ وَمَذْكُورٍ

يَا خَيْرَ شَاكِرٍ وَمَشْكُورٍ

يَا خَيْرَ حَامِدٍ وَمَحْمُودٍ

يَا خَيْرَ شَاهِدٍ وَمَشْهُودٍ

يَا خَيْرَ دَاعٍ وَمَدْعُوٍّ

يَا خَيْرَ مُجِيبٍ وَمُجَابٍ

يَا خَيْرَ مُونِسٍ وَأَنِيسٍ

يَا خَيْرَ صَاحِبٍ وَجَلِيسٍ

9. Ô le meilleur de ceux qui sont désirés et voulus,

10. Ô mon Seigneur, le meilleur de ceux qui aiment et qui sont aimés,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

94



1. Ô Celui qui répond à ceux qui L'invoquent,

2. Ô Celui qui aime ceux qui Lui obéissent,

3. Ô Celui qui est proche de ceux qui L'aiment,

4. Ô Celui qui connaît bien ceux qui aspirent à Lui,

5. Ô Celui qui est généreux envers ceux qui nourrissent espoir en Lui,

6. Ô Celui qui est indulgent envers ceux qui se rebellent contre Lui et ne les punit pas immédiatement,

7. Ô Celui dont l'indulgence et la remise des peines à plus tard est pleine de sagesse,



يَا خَيْرَ مَقْصُودٍ وَمَطْلُوبٍ
يَا خَيْرَ حَبِيبٍ وَمَحْبُوبٍ

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ الْأَمَانَ الْأَمَانَ
خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ ٩٤

يَا مَنْ هُوَ لِمَنْ دَعَاهُ مُجِيبٌ
يَا مَنْ هُوَ لِمَنْ أَطَاعَهُ حَبِيبٌ
يَا مَنْ هُوَ لِمَنْ أَحَبَّهُ قَرِيبٌ
يَا مَنْ هُوَ بِمَنْ أَرَادَهُ عَلِيمٌ
يَا مَنْ هُوَ لِمَنْ رَجَاهُ كَرِيمٌ
يَا مَنْ هُوَ بِمَنْ عَصَاهُ حَلِيمٌ
يَا مَنْ هُوَ فِي حِلْمِهِ حَكِيمٌ

8. Ô Celui qui est grand dans Son jugement,
9. Ô Celui qui est miséricordieux malgré Sa majesté,
10. Ô mon Seigneur dont l'extrême générosité et Sa bienfaisance n'ont pas de commencement,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

95



Ô Mon Dieu! Je T'implore et Te demande par égard pour Tes beaux noms:

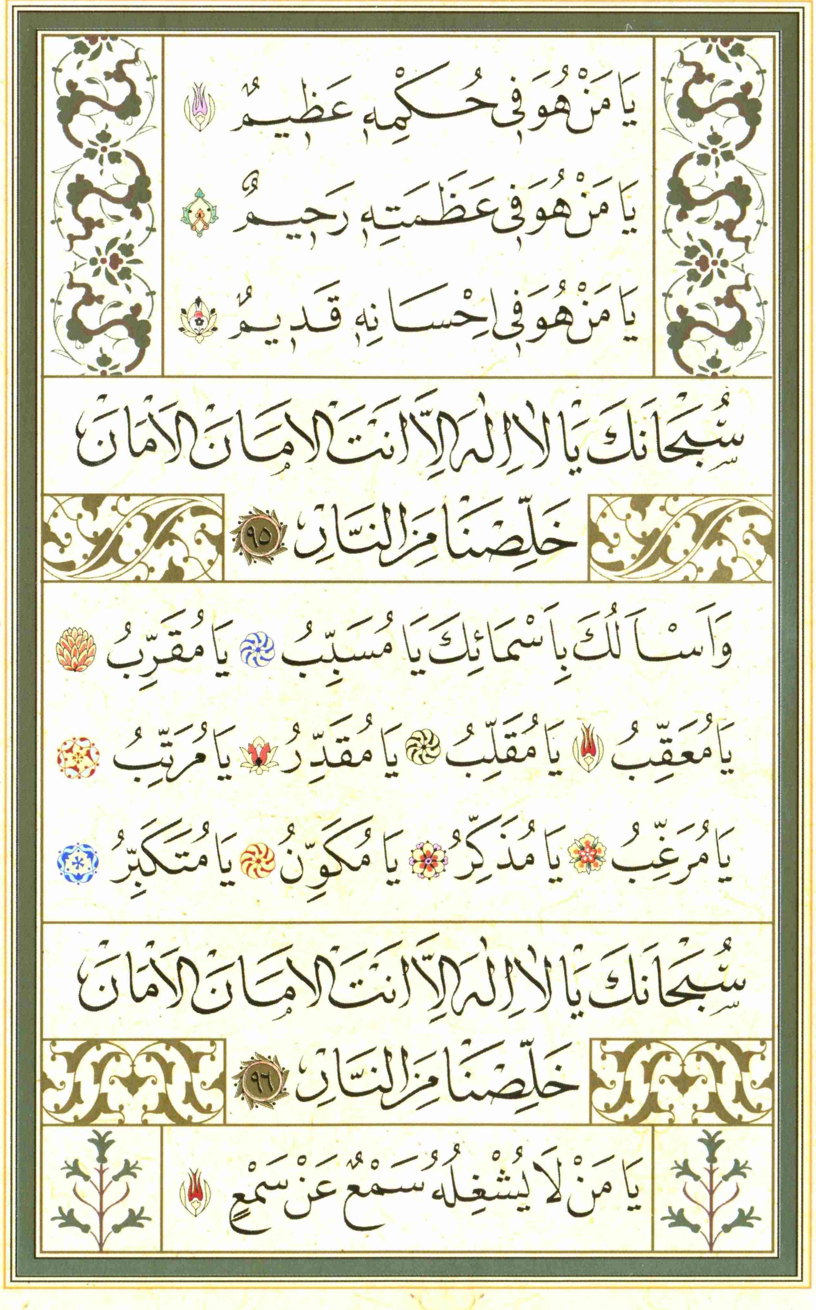
1. Ô Mousebbib qui a créé les causes de toutes choses,
2. Ô Mouqarrib qui rapproche qui Il veut de Lui,
3. Ô Mou'aqqib qui observe tout ce qui se passe dans l'univers et qui fait suivre les événements avec sagesse,
4. Ô Mouqallib qui manipule les cœurs comme Il veut et qui fait suivre la nuit au jour et l'hiver à l'été,
5. Ô Mouqaddir qui détermine une quantité pour chaque chose, et crée au sein d'un plan et d'une mesure précise,
6. Ô Mourattib qui a créé chaque chose en ordre et harmonie,
7. Ô Mouraghghib qui encourage les choses bénéfiques pour Ses serviteurs,
8. Ô Mouzhakkir qui prodigue Ses rappels à Ses serviteurs afin qu'ils s'éloignent du mal et se dirigent vers le bien,
9. Ô Moukawwin qui fait exister chaque chose à partir du néant,
10. Ô Moutakabbir qui est plus exalté que tout et qui est au summum de la grandeur,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

96



1. Ô Celui qui entend tous les sons à la fois sans les confondre,



يَا مَنْ هُوَ فِي حُكْمِهِ عَظِيمٌ
يَا مَنْ هُوَ فِي عَظَمَتِهِ رَحِيمٌ
يَا مَنْ هُوَ فِي إِحْسَانِهِ قَدِيمٌ

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ الْأَمَانَ الْأَمَانَ
خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ ٩٥

وَأَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ يَا مُسَبِّبُ يَا مُقَرِّبُ
يَا مُعَقِّبُ يَا مُقَلِّبُ يَا مُقَدِّرُ يَا مُرَتِّبُ
يَا مُرَغِّبُ يَا مُذَكِّرُ يَا مُكَوِّنُ يَا مُتَكَبِّرُ

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ الْأَمَانَ الْأَمَانَ
خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ ٩٦

يَا مَنْ لَا يُشْغِلُهُ سَمْعٌ عَنْ سَمْعٍ

2. Ô Celui qu'aucun acte n'empêche de faire d'autres actes,

3. Ô Celui qui parle au même moment à chacune des créatures de l'univers sans qu'une seule de Ses paroles ne Le distraie d'une autre,

4. Ô Celui qui exauce toutes les prières et toutes les demandes en même temps et sans les confondre,

5. Ô Celui qui n'est jamais importuné par les prières instantes des importuns,

6. Ô Celui qui épanouit les cœurs des croyants grâce à l'Islam,

7. Ô Celui qui rassérène les cœurs de Ses humbles et fidèles serviteurs,

8. Ô Celui qui ne quitte jamais les cœurs de ceux qui aspirent à Lui,

9. Ô le plus haut désir de ceux qui Le désirent,

10. Ô mon Seigneur de qui rien ne peut être dissimulé,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

97



يَا مَنْ لَا يَمْنَعُهُ فِعْلٌ عَنْ فِعْلٍ

يَا مَنْ لَا يُلْهِيهِ قَوْلٌ عَنْ قَوْلٍ

يَا مَنْ لَا يُغَلِّطُهُ سُؤَالٌ عَنْ سُؤَالٍ

يَا مَنْ لَا يُبْرِمُهُ اِلْحَاحُ الْمُلِحِّينَ

يَا مَنْ شَرَحَ بِالْاِسْلَامِ صُدُورَ الْمُؤْمِنِينَ

يَا مَنْ اَطَابَ بِذِكْرِهِ قُلُوبَ الْمُخْبِتِينَ

يَا مَنْ لَا يَغِيبُ عَنْ قُلُوبِ الْمُشْتَاقِينَ

يَا مَنْ هُوَ غَايَةُ مُرَادِ الْمُرِيدِينَ

يَا مَنْ لَا يَخْفَى عَلَيْهِ شَيْءٌ فِي الْعَالَمِينَ

سُبْحَانَكَ يَا لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ الْاَمَانَ الْاَمَانْ

خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ ٩٧

1. Ô Celui dont la science a tout préexisté,

2. Ô Celui dont la promesse est véridique,

3. Ô Celui dont les grâces et la bonté sont partout apparentes et manifestes,

4. Ô Celui dont l'ordre et la volonté sont partout supérieurs et dominants,

5. Ô Celui dont le Livre est exact et solide,

6. Ô Celui dont le jugement et le décret sont exécutés,

7. Ô Celui dont le Coran est sublime et glorieux,

8. Ô Celui dont le règne et le royaume sont éternels,

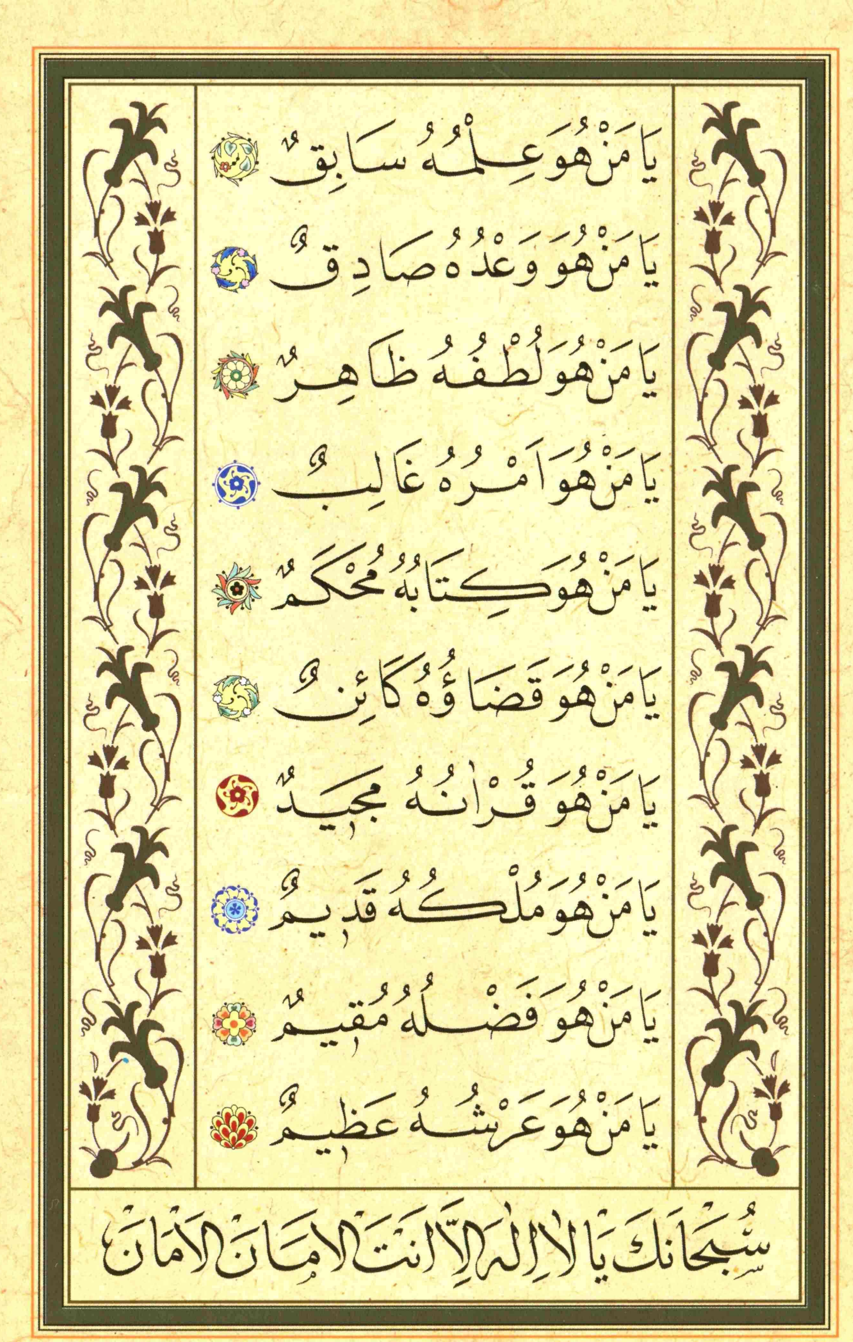
9. Ô Celui dont l'extrême bonté désintéressée est perpétuelle,

10. Ô mon Seigneur dont le Trône éminentissime est d'une grandeur incomparable,

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

98





يَا مَنْ هُوَ عِلْمُهُ سَابِقٌ

يَا مَنْ هُوَ وَعْدُهُ صَادِقٌ

يَا مَنْ هُوَ لُطْفُهُ ظَاهِرٌ

يَا مَنْ هُوَ اَمْرُهُ غَالِبٌ

يَا مَنْ هُوَ كِتَابُهُ مُحْكَمٌ

يَا مَنْ هُوَ قَضَاؤُهُ كَائِنٌ

يَا مَنْ هُوَ قُرْاٰنُهُ مَجِيدٌ

يَا مَنْ هُوَ مُلْكُهُ قَدِيمٌ

يَا مَنْ هُوَ فَضْلُهُ مُقِيمٌ

يَا مَنْ هُوَ عَرْشُهُ عَظِيمٌ

سُبْحَانَكَ يَا لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ الْاَمَانَ الْاَمَانَ

1. Ô le maître des maîtres,
2. Ô Celui qui ouvre toutes les portes,
3. Ô la vraie cause et le vrai Créateur des causes,
4. Ô Celui qui donne les récompenses et les rétributions,
5. Ô Celui qui inspire les justes,
6. Ô Celui qui crée les nuages à partir du néant,
7. Ô Celui dont la punition est terrible,
8. Ô Celui qui fait vite les comptes,
9. Ô Celui vers qui est le retour,
10. Ô mon Seigneur qui pardonne les péchés et accepte les repentirs,

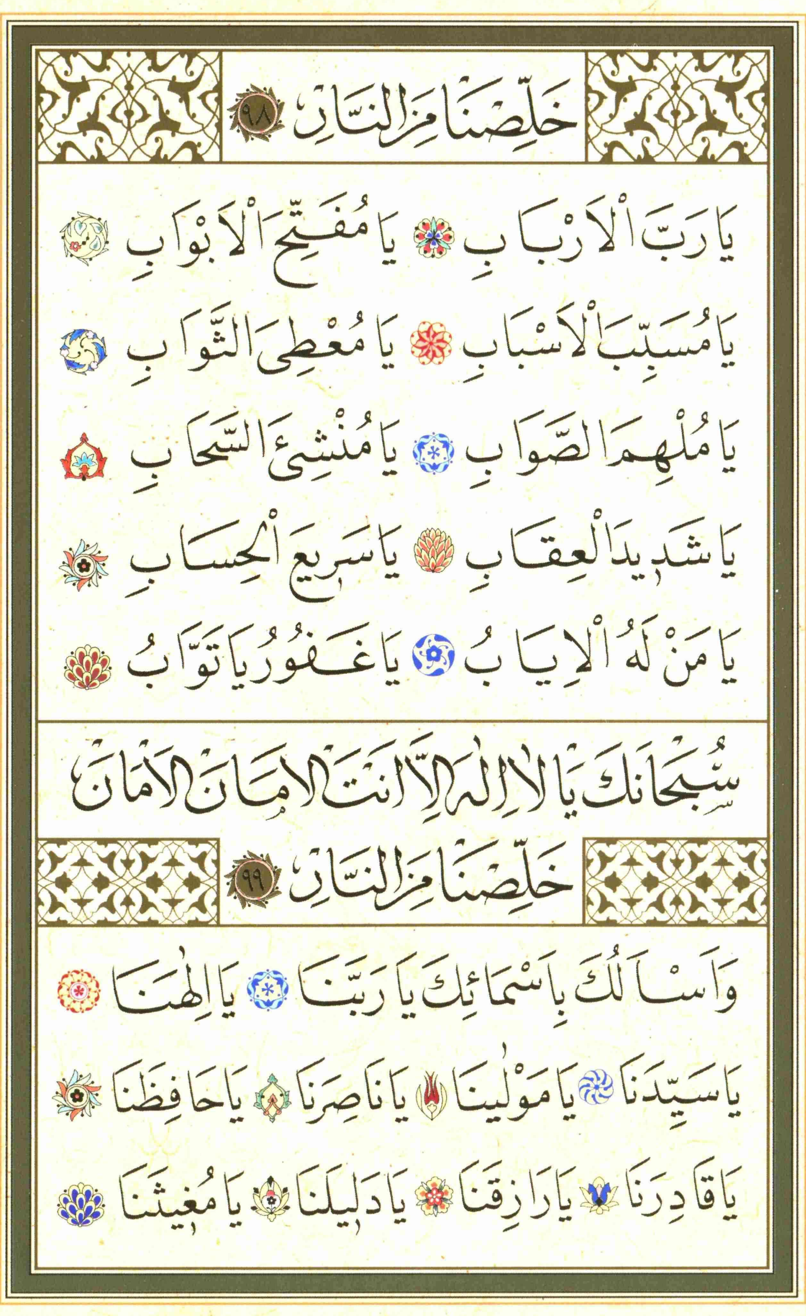
Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

99



Ô Mon Dieu! Je T'implore et Te demande par égard pour Tes beaux noms:

1. Ô notre Seigneur,
2. Ô notre Dieu,
3. Ô notre Maître, notre Supérieur,
4. Ô notre Patron et Propriétaire,
5. Ô notre Aide,
6. Ô notre Protecteur,
7. Ô notre Seigneur dont l'omnipotence suffit à tout,
8. Ô notre Pourvoyeur qui pourvoit à tous nos besoins,
9. Ô notre Guide,
10. Ô notre Secoureur qui nous sauve des soucis et des calamités,



خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ ٩٨

يَا رَبَّ الْاَرْبَابِ ۞ يَا مُفَتِّحَ الْاَبْوَابِ ۞
يَا مُسَبِّبَ الْاَسْبَابِ ۞ يَا مُعْطِيَ الثَّوَابِ ۞
يَا مُلْهِمَ الصَّوَابِ ۞ يَا مُنْشِئَ السَّحَابِ ۞
يَا شَدِيدَ الْعِقَابِ ۞ يَا سَرِيعَ الْحِسَابِ ۞
يَا مَنْ لَهُ الْاِيَابُ ۞ يَا غَفُورُ يَا تَوَّابُ ۞

سُبْحَانَكَ يَا لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ الْاَمَانَ الْاَمَانَ

خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ ٩٩

وَاَسْاَلُكَ بِاَسْمَائِكَ يَا رَبَّنَا ۞ يَا اِلٰهَنَا ۞
يَا سَيِّدَنَا ۞ يَا مَوْلٰينَا ۞ يَا نَاصِرَنَا ۞ يَا حَافِظَنَا ۞
يَا قَادِرَنَا ۞ يَا رَازِقَنَا ۞ يَا دَلِيلَنَا ۞ يَا مُغِيثَنَا ۞

Gloire à Toi, ô Seigneur! Pas d'autres divinités que Toi! Nous implorons Ton secours, protège-nous de l'Enfer!

100

Ô notre Dieu! Ô notre Seigneur! Délivre-nous, protège-nous et sauve-nous du châtiment de l'Enfer!

Ô mon Seigneur dont le pardon est très grand, qui protège et sauve du châtiment! Par Ta grâce et Ta toute-bienveillance, donne-nous la santé et la sécurité, pardonne-nous, mets-nous avec les gens de bien dans Ton Paradis pur et immaculé.

Par égards pour Tes nobles et précieux Noms ainsi que pour Tes beaux et hauts Attributs, je Te demande et T'implore d'envoyer Ta miséricorde et Ton salut sur notre maître Mohammed, autant de fois que le nombre de ses bienfaits, et aussi sur sa Famille et sur ses Compagnons,

سُبْحَانَكَ يَا لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ الْاَمَانَ الْاَمَانَ

خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ ١٠٠

اَللّٰهُمَّ رَبَّنَا خَلِّصْنَا وَاَجِرْنَا

وَنَجِّنَا مِنَ النَّارِ وَعَافِنَا وَاعْفُ عَنَّا

وَاَدْخِلْنَا الْجَنَّةَ دَارَ قُدْسِكَ مَعَ الْاَبْرَارِ

بِعَفْوِكَ يَا مُجِيرُ بِفَضْلِكَ يَا غَفَّارُ

وَاَسْاَلُكَ بِحَقِّ هٰذِهِ الْاَسْمَاءِ الْكَرِيمَةِ الشَّرِيفَةِ

وَالصِّفَاتِ الْجَلِيلَةِ اللَّطِيفَةِ اَنْ تُصَلِّيَ

عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِهِ وَصَحْبِهِ بِعَدَدِ

حَسَنَاتِ مُحَمَّدٍ بِسْمِ اللّٰهِ حَسْبِيَ اللّٰهُ

لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ شَهِدَ اللّٰهُ قُلْ هُوَ اللّٰهُ

Au Nom de Dieu, Dieu me suffit, il n'est d'autres divinités que Dieu, Dieu est témoin de toutes choses. Dis: Lui, c'est Dieu. Ce que Dieu veut sera. Mon Seigneur est Dieu. La gloire de Dieu est très élevée. Dieu est Le Très-Haut. Je m'en remets à Dieu et Lui fais entièrement confiance. Dieu te suffit contre tes ennemis. Il est Celui qui entend et sait absolument tout.

Tu es exempt de toutes sortes de défauts et d'imperfections, et Tu es le détenteur de toutes les beautés. Nulle autre vraie divinité que Toi. Ô Al-Amân, Al-Amân! (c'est Toi qui donnes la sûreté, la sécurité et la confiance, et c'est Toi que nous implorons pour celles-ci). J'avoue que je suis incapable de Te louer comme Tu Te loues Toi-même. Ô Allah, ô Rahmân, ô Rahîm, ô Ghafoûr, ô Chakoûr!

Ô mon Dieu! Je Te demande et T'implore, par égards pour Tes beaux noms, Tes nobles attributs et Tes paroles parfaites, de me pardonner à moi ainsi qu'à mes parents, et à tous les croyants et à tous les Musulmans qu'ils soient vivants ou morts, hommes ou femmes.

مَاشَاءَ اللّٰهُ ۞ رَبِّيَ اللّٰهُ ۞ تَبَارَكَ اللّٰهُ ۞
تَعَالَى اللّٰهُ ۞ تَوَكَّلْتُ عَلَى اللّٰهِ ۞
فَسَيَكْفِيكَهُمُ اللّٰهُ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۞
سُبْحَانَكَ يَا لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ الْاَمَانَ الْاَمَانَ
لَا اُحْصِي ثَنَاءً عَلَيْكَ اَنْتَ كَمَا اَثْنَيْتَ
عَلٰى نَفْسِكَ ۞ يَا اَللّٰهُ ۞ يَا رَحْمٰنُ ۞ يَا رَحِيمُ ۞
يَا غَفُورُ ۞ يَا شَكُورُ ۞ اَسْاَلُكَ بِمَا اَحْصَيْتَهُ
عَلَيْكَ مِنْ اَسْمَائِكَ الْحُسْنٰى وَصِفَاتِكَ الْعُلْيَا
وَكَلِمَاتِكَ التَّامَّةِ اَنْ تَغْفِرَ لِي وَلِوَالِدَيَّ
وَلِجَمِيعِ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُسْلِمِينَ
وَالْمُسْلِمَاتِ الْاَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْاَمْوَاتِ

Ô mon Seigneur! Ô mon Seigneur! Accorde-nous Ta miséricorde de telle sorte que nous ne ressentions nul besoin pour la miséricorde d'autrui. Réponds à nos besoins d'ici-bas et de l'au-delà, et exauce nos vœux. Lorsque nous quitterons ce monde, accorde-nous une belle fin dans la félicité, le martyre, la sainteté et la bonne annonce de l'éternité.

Ô mon Seigneur! En raison de tout le bien que le saint Mohammed (la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui) a fait pour nous, et par le droit qu'Il a sur nous, rétribue-le avec les récompenses qu'Il mérite!

Ô mon Seigneur! Ne nous abandonne pas - ne serait-ce que pour la durée d'un clignement d'œil - à notre ego, ni à aucune de Tes créatures. Améliore notre situation. Protège-nous et assiste-nous avec Ton œil qui ne dort jamais, et préserve-nous avec Ton soutien qui ne cède jamais, ô mon Seigneur, maître de la Majesté et de la Bienveillance!

وَتَرْحَمَنَا رَحْمَةً تُغْنِينَا بِهَا عَنْ رَحْمَةِ

مَنْ سِوَاكَ مِنْ خَلْقِكَ وَاَنْ تَقْضِىَ حَوَائِجَنَا

وَتُعْطِينَا سُؤْلَنَا فِى الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ

وَتَخْتِمَ لَنَا بِالسَّعَادَةِ وَالشَّهَادَةِ وَالْكَرَامَةِ

وَالْبُشْرٰى عِنْدَ فِرَاقِ الدُّنْيَا وَتَجْزِىَ

مُحَمَّدًا صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنَّا مَا هُوَ اَهْلُهُ

وَمُسْتَحَقُّهُ ۞ وَاَنْ لَا تَكِلَنَا اِلٰى اَنْفُسِنَا

طَرْفَةَ عَيْنٍ وَلَا اِلٰى اَحَدٍ مِنْ خَلْقِكَ ۞ وَتُصْلِحَ

لَنَا شَاْنَنَا وَاَنْ تَحْرُسَنَا بِعَيْنِكَ الَّتِى لَا تَنَامُ

وَتَحْفَظَنَا بِرُكْنِكَ الَّذِى لَا يُرَامُ يَا ذَا الْجَلَالِ

Ô mon Seigneur! Protège-nous ainsi que ceux qui portent Tes noms sacrés des malheurs provenant des djinns, des hommes et des démons, des tremblements de terre, de l'explosion des montagnes par crainte de Dieu, de la peste, des épidémies, du mauvais œil, ainsi que de toutes autres maladies et souffrances de notre corps, également des catastrophes naturelles, des calamités, des malheurs, et de tout mal!

Ô mon Seigneur, le plus miséricordieux des miséricordieux! Par Ta miséricorde infinie, accorde-nous en ce bas-monde et dans l'autre monde, salut, santé et bienfaits!

Ô mon Seigneur! Que Ton salut et Tes bénédictions soient sur le noble Mohammed, sur sa famille et sur ses compagnons!

Louanges à Dieu, Seigneur des Mondes!

وَالْاِكْرَامِ وَاَنْ تَصْرِفَ عَنَّا وَعَمَّنْ عُلِّقَ
عَلَيْهِ هٰذِهِ الْاَسْمَاءُ اٰفَةَ الْجِنِّ وَالْاِنْسِ
وَالشَّيَاطِينِ ۞ وَزَلْزَلَةَ الْاَرْضِ وَدَكْدَكَةَ
الْجِبَالِ مِنْ خَشْيَتِهِ ۞ وَاٰفَةَ الطَّاعُونِ
وَالْوَبَاءِ وَعَيْنَ السُّوءِ وَوَجَعَ الْجَوَارِحِ
وَسَائِرَ الْاٰفَاتِ ۞ وَتَحْفَظَنَا مِنْ كُلِّ شَرٍّ
وَسُوءٍ ۞ وَتَرْزُقَنَا السَّلَامَةَ وَالْعَافِيَةَ
وَالْخَيْرَ فِي الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ بِرَحْمَتِكَ
يَا اَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ وَصَلَّى اللّٰهُ عَلٰى سَيِّدِنَا
مُحَمَّدٍ وَاٰلِهِ وَصَحْبِهِ اَجْمَعِينَ ۞
وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۞